

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE &amp; LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Arrêté concernant la déclaration d'appareils stéréoscopiques

1. Sont soumis à la déclaration tous les appareils stéréoscopiques se trouvant, au 31 Janvier 1917, dans le territoire de la ville de Lille et ses faubourgs Saint-Maurice, Fives, Arras, Postes, Béthune et Canteleu-Lille.

2. Tout appareil doit être déclaré; ceux déjà consignés ou employés dans les écoles publiques ou écoles privées doivent être déclarés également.

3. Est astreint à la déclaration, quiconque ayant en propriété, en possession ou en garde, un ou plusieurs appareils.

4. Les déclarations doivent être faites par écrit et remises sous enveloppe, au siège de la Kaiserliche Kommandantur Lille, *Beitreibung*, jusqu'au 4 Février prochain au plus tard. L'enveloppe sera rendue munie du cachet et servira d'accusé de réception de la déclaration faite.

5. Il est défendu, à l'avenir, de se dessaisir d'une manière quelconque de stéréoscopes. Il est également défendu de rendre inutilisables ces appareils, de les cacher ou de les dissimuler, etc.

6. Toute infraction intentionnelle ou par inadvertance à cet arrêté, ainsi que l'incitation aux infractions, seront punies de prison allant jusqu'à 6 mois, soit de détention moyenne jusqu'à 6 semaines, soit de détention grave jusqu'à 4 semaines et d'une amende pouvant atteindre 3.000 Mark ou de l'une de ces pénalités, à moins que d'après les lois déjà existantes, des punitions plus sévères ne puissent être appliquées. En outre, les appareils non déclarés ou cachés seront saisis sans bon de réquisition.

Lille, le 27 Janvier 1917.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

## AVIS DE LA MAIRIE

Vente et répartition directes du charbon par la Ville de Lille

Par suite des difficultés d'approvisionnements de combustible, l'Administration Municipale est amenée à prendre des mesures exceptionnelles.

Mais que la population se rassure, ces mesures ne seront que passagères; elles seront atténuées dès que les arrivages de charbon correspondront à la consommation strictement nécessaire et, si tout le monde se plie aux exigences de la situation, personne ne souffrira.

Voici le règlement adopté par la Ville :

A partir de Lundi 5 Février, il sera délivré aux nécessiteux, dans les mêmes locaux qu'auparavant, et dans les mêmes conditions, 50 kgs de charbon pour 10 jours, soit 150 kgs par mois.

Aux autres personnes qui ne peuvent se rendre dans ces locaux, des livraisons renouvelables de 300 kgs par ménage, seront faites à domicile, moyennant inscription et paiement préalables dans des bureaux désignés par la Mairie, sur présentation de la carte de pain.

Il ne sera rien délivré aux ménages qui ont plus de 300 kilos disponibles et les délinquants seront rayés de toute distribution à l'avenir.

Enfin, un service spécial qui contrôlera minutieusement les déclarations, recevra les commandes écrites des administrations publiques et privées, des boulangeries du C. A. N. F., des hôteliers, etc... qui justifieront avoir besoin absolument d'une quantité de charbon supérieure au maximum ci-dessus fixé.

Les négociants en charbon groupés, fourniront leur concours à la Ville pour le service à domicile, qui sera fait après que les enquêteurs se seront assurés que les demandeurs n'ont pas de provision.

La Municipalité remplit son devoir en prenant les mesures susceptibles de restreindre la consommation et d'assurer la répartition équitable des arrivages; c'est à ses concitoyens à faire le leur en économisant rigoureusement le combustible.

Nous finissons cet avis comme nous l'avons commencé, c'est à dire en rassurant le public, car une détente interviendra dès que les arrivages suffiront à la consommation indispensable et rationnée.

Des instructions plus détaillées et des formules de demandes seront remises aux intéressés dans les bureaux municipaux d'inscription.

Les commandes de coke doivent toujours être faites aux Compagnies du Gaz; la Ville s'est entendue avec la Direction de ces Compagnies pour exercer un contrôle sur la vente.

Ravitaillement de la Population. — Distribution du 5 au 16 Février 1917.

Biscuits: 4 biscuits par personne. Prix du biscuit : 0 fr. 10, soit 0 fr. 40 la ration.

Nouilles: ration 120 gr. Prix : 0 fr. 15, 1 ration par personne.

Cristaux de soude, ration 0 k. 500. Prix : 0 fr. 10. 1 ration par personne.

## LE CHOU-RAVE

Le chou-rave est un légume assez négligé en temps ordinaire, mais qui vient bien à point en ce moment de rareté et de cherté excessives de la pomme de terre, à laquelle il peut servir de succédané.

Il est, en effet, de digestion facile et contient des éléments nutritifs sous des formes facilement assimilables; sa teneur en albumine riche est très importante. Par sa teneur en éléments utiles, le chou-rave constitue déjà pour lui-même un mets; le sel est le seul assaisonnement qu'il soit nécessaire d'y ajouter. Mais le chou-rave se prête surtout bien au mélange avec d'autres légumes: pommes de terre, quand on en a, carottes, etc. On peut aussi préparer avec lui des mets particulièrement savoureux, en y ajoutant de petites quantités de farine, de viande, de poisson ou de graisse.

## FAITS DIVERS

Une monette a été vue volant quai de la Basse-Deûle, le vendredi 26 janvier 1917, dans l'après-midi. Voilà un véritable fait d'hiver.

On cherche un ouvrier zingueur-plombier pour se charger éventuellement de donner des cours à des apprentis. S'adresser à la « Chambre Syndicale des Entrepreneurs », 1, rue Denis-Godefroy, mardi et vendredi, de 10 à 11 heures.

## ANNONCES DIVERSES

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

## VILLE DE LILLE, rue de Tournai, 39

VENTE MOBILIÈRE, consistant principalement en: chambre à couche acajou, lavabo Empire ancien, lit fer et cuivre, sommiers jumeaux métalliques, lit de fer, matelas de laine. Garde-robe, commode, glaces, chaises cannelées, lambrequins, stores. Salle à manger chêne, table noyer 4 allonges, salamandre, garnitures de cheminée, salon Louis XVI, canapé acajou, bronzes d'art, service de table porcelaine, verrerie, bureau ministre, table bureau, cuisinière-chaudière à 4 fours, buffet-étagère, table de cuisine, etc.

Samedi 10 février, à 11 heures (heure des horloges publiques). Au comptant. A. MONCLAEY

Nota. — On pourra joindre à la vente des meubles, argenterie, bijoux et tous objets mobiliers d'occasion. S'adresser à M. Monclaeuy, commissaire-priseur, 15, rue de la Digue, de 5 à 7 h. La salle de vente sera chauffée.

Etude de M. Henri Baligand, commissaire-priseur, à Lille

## RUE DES MEUNIERS, 53

Par suite du décès de M. veuve Debaillieux Vente de : Porte-bouteilles fer, bouteilles vides, objets divers, Jeudi 8 Février 1917, à 14 heures par le Ministère de M. H. Baligand, commissaire-priseur à Lille, à la requête de M. Paul Fremaux, ancien avoué, en sa qualité d'administrateur de la succession de la dite Dame veuve Debaillieux.

H. BALIGAND.

— Avez-vous des livres à vendre. Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkermann. Achete tout ce qui concerne **MUSIQUE DE PIANO ET INSTRUMENTS**, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.— Cours pratique de **Coupe et de couture**, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon. Tous les jours de 9 h. 1/2 à 12 h. 1/2 et de 2 à 5 h. Apprentissage complet de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Grand choix gravures, vente et location.

## PAIN

Faites votre pain dans un four à gaz s'adaptant à tous réchauds existants. Démonstrations 21, rue Masséna, 2<sup>e</sup> étage. Foyers et réchauds à gaz neufs et d'occasion. Brûleurs intensifs pour chaudières.

— COURONNES FUNÉRALES. — Maison Cannoo offre une clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations tous les jours de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux t. genres et réparat.

— Ecole de coupe dirigée par M. Sergeant, 16 ans r. Hôp.-Mil., provis. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. sp. guerre.

— Patrons sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garantie sans retouche. Gravures, vente, location.

— Bijouterie-Horlogerie-Orfèvrerie « A la Perle d'Or », 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

— Fourrures Les grands froids arrivent, choix de fourrures au plus bas prix, 186, rue Solférino.

## VIENT DE PARAITRE

Cours théorique et pratique de sténographie

Système Duployé-Institut

suivi d'un traité de sténographie commerciale et de nombreuses lectures par F. Vlaeminck, professeur à l'U.F.J. En vente au prix de 2 fr. dans toutes les librairies et au dépôt général, Librairie Marguerit, 7, place du Lion d'Or, Lille. La sténographie Duployé est la plus simple, la plus claire, la plus pratique et la plus répandue.

Faites bonne Blére, rapidement, en chambre!

Meilleure qu'en Brasserie, sans tonneau ni levure.

Mélasse sucrée et la Méthode Facile sont fournis aux acheteurs de

## HOUBLON

du Soleil extra-fin

Baies de genévrier. — Produits pour blére

Détail et Gros, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.). Remise aux détaillants. Bon colorant pour liquides.

— Ecole de Coupe et de couture, professeur M. Adiba,

59, rue Nicolas-Leblanc, cours de coupe, 15 fr. par mois.

Diplôme suivant la capacité. Patronne mesuré après toutes

gravures, costumes tailleur. Manteaux prix réd. p. guerre.

— Sage-Femme M. Boulet, 22, rue d'Anvers.

Consultations, prend pension...

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

— Sage-Femme de 1<sup>e</sup> classe Médiollée Maternité de

Paris, M. François, 11, place Catinat, reçoit pension.

Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— J'achète bon prix : lots de mercerie, bonneterie,

chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde

## Nouvelle Maison de Deuil

19, rue des Chats-Bossus, 19  
Grand choix chapeaux, crêpe et grenadine, beau crêpe anglais, à 6.50, 8.50, 16 fr. le mètre.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

— Bijoux. J'achète or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. de Paris.

— Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, de 2 à 5 heures.

Cabinet Dentaire de M. Ch. Fresco, 42, r. St-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

## Bijoutiers-Merciers

Vous trouverez le plus grand choix d'Horlogerie et Bijouterie fantaisie, 129, rue de Paris.

— Bonbons, à 5 fr. le kilo. Amidons et soudes en tous genres, 22, rue Gantois.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf. Fourrures Arrangements et transform. de fourrures, même usagées, 186, r. Solférino

## ROBES

Grande couture sur mesure et belles confections chez M. D'Hooghe, au Grand Chic, 98, rue Esquermoise. Exposition de blouses, jupons, costumes tailleur et chapeaux assortis.

Pastilles Raglan, la boîte 1.25  
Solution Raglan, le flacon 2.50

Guérissent radicalement les Rhumes, Bronchite, toux persistante, Tuberculose. Gde Pharmacie Centrale, rue Esquermoise, 26

## ALLUMETTES

Gros et détail, 22, rue Henri-Loyer, Lille.

## DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille

## Acheteur

Lapins, Lard salé. Liqueurs. Bonbons Farine. Conerves champignons Pâtes de pommes. Raisins de Corinthe Poivre pimenté. Sel

Cette Semaine, arrivage de 1.000 kilos pates de pommes, 10.000 kilos savon, 5.000 kilos biscuits.

## PIANOLA

Cie américaine Aeolian.

Tout ce qui concerne les pianolas et les pianos MM. Coupleux frères, agents généraux, 24, rue Esquermoise, Lille.

— Moteurs Industriels, usine Caloin, r. Kuhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. qques.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## LEÇONS de français et de rhétorique

données par personne très lettrée. Rép. JM. bur. jal.

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

## PHOTOGRAPHIE

Les ateliers de Bulteau (artiste peintre) sont transférés 87, r. Nationale au 1<sup>e</sup>. P. 25 fr. il offre un agrand encadré

— Achat d'or et d'argent, plats couverts d'argent, guitare, mandoline, violon, patins à roulettes, peintures, gravures, antiquités, objets modernes, romans, 98, rue Gambetta, 98.

## VIANDÉ

La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, à l'honneur d'informer le public qu'elle vient d'ouvrir un rayon de charcuterie. On y trouve tous les jours : Paté de foie, Paté de lapin. Croquettes aux Champignons, Saucisses fumées. La direction de cette branche a été confiée à un ancien chef de cuisine de la maison Véro-Dodat, de Paris, nul autre spécialiste ne peut donc revendiquer une compétence plus réelle.

Nos produits peuvent rivaliser hautement ceux des autres maisons et sont garantis contre toute analyse. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

— Vieux violon de marque, bien conservé, à vendre. S'adresser 6, rue Detourné.

— Sage-femme de 1<sup>e</sup> classe, 35, bd Bégo-Daniel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle, sont réparés à très bon compte, et rapidement. Ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— Jamet Buffereau &amp; C°, 78 bis, boulevard de la Liberté, comptabilité sténodactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilités de paiement. Programme gratuit.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros

107, rue Nationale

# COMPTOIR DU NORD

Gros — Commission — Demi-Gros  
en tous genres de marchandises

Bureaux : 12, Grande-Place, Lille

Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

**Vendeur de :** Sucre vanilliné, Francia, chocolat en poudre, bougies belles qualités, essuie-éponge, chaussettes, savons de toilette, grand choix, savon noir de Hollande, manchons à gaz, droits et renversés, à prix défiant toute concurrence, **café vert**.

**Acheteur de :** tous genres de marchandises sur échantillons, savons en barres et en caisses, genres Marseille et Sunlight.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
ne pas confondre

## 100000 Paquets Tabac Roisin

de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet  
Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques belges et hollandaises.

### malades des femmes

**Voles urinaires, malades des 2 sexes,**  
guéries par le D<sup>r</sup> Torck, 7, rue d'Amiens, Lille.  
Consultations : Mardi et Vendredi.

**Academie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>r</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. **Patrons sur mesure.**  
**Costumes tailleur** sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissus. genres

**Si vous maigrissez de façon inquiétante,**  
si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'lixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

**Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, gripes, prenez un cachet de Curanos (0.40<sup>es</sup>) Decroix D'en Ph<sup>r</sup>, Esquerme**

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabriqué du nouveau manchon. 4 rue Ratisbonne, Lille

## FOYERS A GAZ

Les meilleurs, la véritable, marque sont exposés et en dépôt chez M. Legrand, r. Boucher-le-Perthes, 40-42. **No/** Un bon foyer à gaz doit posséder une cheminée pour les murs.

**Acnat.** Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 50, rue Manuel. Se rend à domicile.

## FILS POUR DENTELLES OVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, rue Grande-Chaussée, face St-Jacques.

**Suis acheteur**, tabac coupé et en feuilles, côtes et poussières de tabac. Faire offres, estaminet St-Marc, 50, rue d'Esquerme.

## CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)

**Exquis.** Le déjeuner revient à 18 centimes.

107, rue Nationale, Lille

— Je recherche dict. Larousse, 8 vol., dict. Littré, 5 vol., Mon Professeur, 5 vol., et les Œuvres compl. de Buffon, avec gravures en coul. L. Sion, r. Masséna, 39

— Fourrures. Très beau choix de fourrures à liquider, 52, rue Léon-Gambetta.

— On demande à louer, à Lille, maison avec porterie, jardin, écurie, pendant durée guerre, bail après guerre. Ecrire ZF, bureau du journal.

— On recherche en location, un rez-de-chaussée non meublé avec véranda bien éclairée. Ec. ZO. b. jal.

— Je recherche les œuvres comp. Balzac, Dumas, V. Hugo, Jules Verne, Musset, Zola, Coppée, Daudet, Molière, L. Sion, rue Masséna, 39.

— Achat de meubles en tous genres, fonds de grenier. 11, rue de la Monnaie.

— Occasion. Foyer et machine à laver, à vendre. 11, rue de la Monnaie.

— Meubles d'occasion à vendre, 1, rue d'Aboukir (dans la cour).

## L'HIVER

Les soirées sont longues, rien n'est plus sain et plus honorable que de travailler au piano. Vous trouverez un très grand choix de pianos neufs et d'occasion à prix extrém. avantage, condit. de paiement au gré du client, garantis contre tous risques de guerre chez

## AD. SCHILLIO

secrétaire diplômé de la Maison Pleyel.

41, rue des Pyramides, Lille.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>r</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

**Prix modérés. Discréption d'honneur.**

### PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

## 3 PIANOS

Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflet 250 fr., Eerard 200 fr., garantis contre tous risques de guerre. Facilités de paiement, 5, rue Caumartin, Lille.

**Sage-Femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>r</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discréption. Maison de confiance.

M. J. Cochet, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Douai, etc.

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'imperfections, a un goût et un arôme exquis.

### PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. Cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire André, à Lille, 2 à 6 h.

**CABARETIERS**  
Reprenez le courant de vos affaires. Vous trouverez chez Derraux-Dunnay toutes les marchandises indispensables à votre commerce, à des prix incroyables de bon marché. **Rappelez-vous** que nous fabriquons nous-mêmes et vendons sans intermédiaire, qu'en conséquence nos prix sont les plus réduits possible. Livraison à domicile dans Lille et environs, tous droits d'octroi, régie, etc., acquittés.

Derraux-Dunnay, 32 bis, rue Neuve.

30

cent. A ce prix je rachète les boîtes ayant contenu ou pouvant contenir pâte dentifrice

194, rue Solferino

— **A la Religieuse, 15 bis, rue Gambetta.** Deull immédiat, crêpes anglaises, escompte aux modistes. En réclame chapeaux demi-saison soie extra, 7.50 et 8.75.

— **Changement de domicile.** M<sup>r</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 0 fr. 95 l'hecto pesé.

— **Vitrerie H. Barbe.** Pour les travaux du Comité Américain, on peut s'adresser pour la pose et tous renseignements. 86, rue du Long-Pot, Fives.

### Hypothèques. — Achat de titres

Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prêté sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnées et métallurgiques.

## LESSIVE GRAS

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

## C'EST LA GUERRE!

Tout se vend à des prix fantastiques. Et pourtant, place Rihour, 2, on vous fera, pour 25 francs, un agrandissement encadré d'une valeur double du temps de paix.

— **Location.** Docteur recherche au centre, maison avec grand rez-de-chaussée ou bien premier étage. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— **Fin de Saison**, grand rabais sur les manteaux, costumes tailleur, manteaux et parures en fourrure, au Dépôt de Paris, 7 bis, rue du Curé St-Etienne, 1<sup>re</sup> étage.

— **A louer, rue Louvière, à Lille**, belle maison de rentier, jardin, conditions avantageuses. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, Lille, de 2 à 5 h.

— **Prêts** : sur garanties sérieuses, 41, r. Henri-Kolb.

— **J'achète au plus haut prix** : romans, livres classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure.

— **A la Croix de Malte. Modes deuil, fournitures**, arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— **Je suis acheteur de vieux journaux**, papiers et vieux livres. S'adr. 40, place Nouvelle Aventure.

## JE SUIS ACHETEUR

de toutes marchandises, alimentation, savons de toilette, sucre, bougies, café, etc. Faire offres avec échantillons, 2, rue d'Angleterre, de 9 à midi et de 2 à 5 lundi et mardi

pour broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1.50. S'adresser Chapellerie Alexandre Le feuvre, 1, rue Masséna.

— **Avis aux modistes** cause de départ éventuel, on solde petit stock belles fournitures pour modes, 55, rue Inkermann.

— Pied à terre et chambre garnie à louer 46, r. Valmy.

— On demande femme de ménage ou bonne, 11, place Philippe-Lebon.

— Graphophone Pathé, état neuf et feu colonne, genre école, à vendre, b<sup>e</sup>lle occasion. Pr. l'adr. bur. jal.

— **Estaminet, blé Masse Meurisse**, à céder, pas de loyer pendant une. S'adr. 22, rue Gantois.

— **Fil de fer**, on serait acheteur de tout stock disponible, neuf ou vieux. Ecrire AJ. bur. jal.

— **Occasion, boucles d'oreilles gros brillants**, à vendre, 16, rue de la Piquerie, de 9 à midi.

— **Aigrettes, longues, blanches et noires sont achetées**, 16, rue de la Piquerie, de 9 à midi.

## Economie considérable

par le foyer à gaz à 2 usages, le seul permettant de cuire et de se chauffer, 21, rue Masséna, 2<sup>e</sup> étage. En vente chez les gaziers et quincailliers.

— 150 grands cartons ondulés à vendre, cause départ, pressé, 19, rue de la Halloterie.

— Achat et vente de tout article permis d'exporter et d'importer, à vendre chauffe-bain, 2 baignoires, 40 cuisières émaillées le tout en état neuf, 220, boulevard Victor-Hugo, Lille.

— A vendre belle cuisinière émaillée 125 fr. r. du Marché, 5

— On demande une bonne, courageuse, propre et sachant faire un peu de cuisine, 40 fr. p. mois, 27, r. Vieille-Comédie

— **Musique de chambre.** Musicienne réunirait instrumentistes corde et clavier p. réunions privées. Ecr. ZZ b. j.

— Perdu le 29 Janvier, du terminus Mongy à r. Hôpital-Militaire, par la r. du Palais, cravate de dame en astrakan la rapporter cont. b. récomp. 12 bis, rue des Bouchers.

— A louer moitié prix, appart. 3 pièces, relaverie, eau,

gaz, cave, w. c. 1<sup>er</sup> ét. quart. St-Michel. Pr. l'ad. bur. jal

— Cuisinière connaissant son service, ayant de bonnes réfé., dem. place dans b. maison. S'ad. r. Solferino, 189

— Logement, chauffage, éclairage, etc., offerts à femme sérieuse, même avec enfants, p. tenir ménage Monsieur seul avec enfant. Ecrire ZX bur. jal.

— **Toiles galvanisées ou noires, plates ou ondulées**, neuves ou d'occasion sont achetées. A. Potigny 19, rue de Turenne.

— **Blé, vins, liqueurs, toutes quantités** sont recherchées, discréption. Ecrire AA bur. jal.

— **Calorifères genre colonne, occasion** sont demandés. Ecr. AB bur. jal.

— **Serrurerie industrielle. Tolerie.** A. Potigny, 19, rue de Turenne.

— On se chargerait d'un garçon de 10 à 13 ans, orphelin n'ayant pas de famille à Lille. En échange des petits services qu'il rendrait, on ferait son éducation. Pour les renseignements 2, rue Racine.

— A louer, boulevard Vauban, 51 bis, rez-de-chaussée à usage de bureau, 2 pièces meublées et cave, prix guerre.

— On demande à acheter cuisinière occasion en bon état, 32, rue St-Nicolas.

### ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire André, Lille de 2 à 6 h.

— A vendre Jaquette astrakan toute neuve. S'adr. 15, r. de la Paix d'Utrecht.

— Ménage commerçant, recherche maison ou rez-de-chaussée libre, pour le 1<sup>er</sup> Mai 1917, conditions à débattre. Ecrire AC bur. jal.

— On demande femme de ménage pour appartement et magasin, sachant ciser, lessiver et le nettoyage à l'esca-beau, références exigées. 24, rue Esquermeoise.

— Piano Gaveau, modèle 1912, valeur 1300 fr. à vendre par évacué moitié prix, 24, rue Esquermeoise.

— Service. On demande jeune fille 14 à 15 ans p. aider au ménage, nourrie et logée, gages 3 fr. p. mois. Ecr. AD b. j.

— On demande servante sérieuse, au débit de tabacs, 17, rue Léon-Gambetta.

— Petit foyer, à vendre, 20 fr. S'adr. 20, r. des Chats-Bossus, 3<sup>e</sup> étage.

— On demande à louer rez-de-chaussée ou petite maison faire offres 172, rue Colbert.

— A. Rossel, 4, r. de la Préfecture enseigne l'allemand, l'anglais, le latin, reçoit de 2 à 5 h.

— Jeune fille, brevet supérieur, bonne pianiste, connaît l'anglais, demande leçons. Ecr. AE bur. jal.

— Suis acheteur dictionnaire d'Hebreu, livres d'Arithmologie, d'Enclide et Demain du baron de Novage. Ecrire AF bur. jal.

— Femme de ménage, très au courant du service, est demandée. Prendre l'adr. bur. jal.

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arenbailli

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Le Conseil de guerre de la Kommandantur de Lille a infligé, aux mois de décembre 1916 et janvier 1917, les condamnations suivantes :

Aux soldats français, ci-dessous dénommés, parce qu'ils ont séjourné, en partie sous un faux nom, en vêtements de civil, sur le théâtre de la guerre (Crime prévu par les Proclamations du 25 nov. 15 et du 1<sup>er</sup> avril 16) :

Bourré Louis, charretier, rue d'Haubourdin, cour Helliers, 10 ans et 1 mois de travaux forcés;

Delannoy Léon, tailleur, impasse St-Agnès, 8, 1 an de prison;

Deryckère Maurice, garçon boulanger, rue des Postes, 271, 10 ans de travaux forcés;

Dufour Henri, journalier, parvis St-Michel, 2, 10 ans de travaux forcés;

Dumez Alexandre, journalier, rue des Rogations, 124, 10 ans et 1 mois de travaux forcés;

Fannoy Emile, journalier, faubourg des Postes, rue du Pôle-Nord, 43, 10 ans de travaux forcés et 1 mois de prison;

Herbant Jules, journalier, rue des Arts, 65, 10 ans de travaux forcés;

Lepot Marius, journalier, rue Abélard, 23, 2 ans et 1 mois de prison;

Leroy Henri, marchand de sable, rue Baudin, 39, 10 ans de travaux forcés;

Lozé Louis, dessinateur, rue du Marché, 50, 10 ans et 1 mois de travaux forcés;

Millot Julien, cordonnier, faubourg des Postes, cité Lebleu, 14, 10 ans de travaux forcés;

Wattiez Arthur, garçon de recette, impasse St-Agnès, 10 ans de travaux forcés.

Pour outrages publics et voies de fait :

Constant Sylvain, receveur, rue St-Sauveur, 61, 4 mois de prison.

Pour défaut de déclaration de métaux et de cuirs :

Bulthael Romain, rue du Marché, 70, 250 marks d'amende;

### de cuirs :

Cannoë Saturne, cordonnier, rue du Marché, 70 bis, 14 jours de prison et 500 marks d'amende;

### de matériel de guerre :

Druinne Sigismon, comptable, St-Maurice, rue du Bucquerel, 5, 14 jours de prison et 750 marks d'amende;

Louchard Marcel, mécanicien, rue des Stations, 131, 3 marks d'amende;

Neuvéglis Désiré, rue d'Esquerme, 93, 50 marks d'amende;

Raviart Georges, directeur et médecin en chef de l'Hôpital d'Esquerme, 600 marks d'amende;

de stocks de métaux, de caoutchouc, de lin et de cuirs :

Orgaert Henri, place de Tourcoing, 21, 4 semaines de prison et 2500 marks d'amende.

### de stocks de métaux :

Vennin Ernestine, née Leclercq, rue Colbert, 115, 3 mois de prison et 1500 marks d'amende.

### Pour tentative de meurtre, etc.

Vanaverbecq Arthur, faub. des Postes, 13 ans et 6 mois de prison.

Pour vol au préjudice de l'armée allemande.

Acke Jean, journalier, rue de la Marbrerie, 5, 6 semaines de prison;

Van Belle Arthur, serrurier, rue Lamartine, 6, 3 mois de prison;

Bruxelles Eugène, journalier, rue de la Marbrerie, 4 mois de prison;

Colin Mathilde, rue Adolphe, 2, 3 semaines de prison;

Collier Augustine, rue St-Eloi, 18, 3 semaines de prison;

Haustraete Jean-Baptiste, journalier, rue de Lannoy, 154, 4 mois de prison;

Ishau François, journalier, rue d'Aboukir, 11, 6 semaines de prison;

Ludinard Joseph, journalier, Fives, rue Pierre-Legrand, 237, 9 mois de prison;

Nederhand Jean, journalier, rue Nicolas-Leblanc, 1, 3 mois de prison.

Pour recel au préjudice de l'armée allemande.

Demol Kléber, journalier, rue de Wazemmes, 12, 6 semaines de prison;

Devliegher Zoé, rue Lamartine, 6, 1 semaine de prison;

Schoendorff Arthur, journalier, rue des Robleds, 46, 4 semaines de prison et 14 jours de détention.

### Fermeture de Cafés

Par ordre de la Kommandantur, en date du 3.2.17, les 4 Etablissements ci-dessous dénommés, sont fermés jusqu'à nouvel ordre, parce qu'il s'y tenait des réunions régulières de personnes manifestant des sentiments hostiles aux allemands :

1. Café de la Cloche, Place du Théâtre, 13;

2. " La Presse, Grande-Place, 38;

3. " Pappaert, 5, Place Ribour;

4. Bar de la Halte du car Mongy (près du Théâtre);

### AVIS DE LA MAIRIE

Paiement des eaux. La Ville a besoin d'argent pour faire face à toutes ses dépenses. Le Maire prie, en conséquence, tous ses concitoyens de faire leur possible pour payer à la Recette Municipale les sommes dont ils sont redevables. Il compte sur leur bonne volonté et leur demande de faire régler le montant de leur relevé de consommation, dès qu'ils le pourront.

Charbon. L'Autorité allemande vient de faire connaître à la Mairie que le combustible pour les officiers et soldats logés dans des maisons particulières serait délivré à l'avenir, par l'Administration de l'armée. Sur présentation du billet de logement, on pourra aller chercher du charbon au dépôt de l'Administration de la Garnison, rue de Ronchin, pour 10 jours à l'avance : les tundis

mercredi et samedi, de 9 h. à 11 h. et de 2 h. à 6 h. (h. a.).

Le prix est de 3.80 les 100 kil. dont 1 fr. en monnaie d'Etat, ou de 3.95 en bons de ville.

### Comité d'alimentation du Nord de la France

Jugement du Tribunal correctionnel de Lille (20 janvier 1917) contre les fraudeurs coupables de s'être licenciés au trafic des denrées du Comité.

Le Comité local de la Ville de Lille, organe de distribution des denrées américaines fournies par la C. R. B. au Comité d'alimentation du Nord de la France, avait fait dresser un certain nombre de procès-verbaux contre des personnes soupçonnées d'avoir revendu leurs rations de riz, de café, etc..., et contre d'autres personnes soupçonnées d'avoir acheté ces denrées. En dehors des suspensions temporaires de cartes prononcées par lui, il avait également adressé au Parquet contre tous les fraudeurs des plaintes en escroquerie et demandé contre eux des sanctions pour violation de l'Arrêté municipal du 24 juillet 1916, prohibant tout trafic des aliments procurés par le Comité.

L'information une fois orientée dans son vrai sens juridique par M. Testart, Procureur de la République, et l'instruction méthodiquement conduite par M. Husson, Juge d'instruction, le Tribunal correctionnel de Lille, composé de MM. Prud'homme, Juge-Président; Gachet, Juge, et Dufay, Juge suppléant, a examiné l'affaire dans ses audiences des 18 et 20 janvier 1917.

Les interrogatoires des 15 prévenus et l'audition de nombreux témoins, parmi lesquels le Président du Comité d'alimentation du Nord de la France et les dévoués agents qui avaient découvert les fraudes ou procédé aux enquêtes, occupèrent la première audience. La seconde, fut consacrée au réquisitoire du substitut du Procureur de la République, M. Ponthieu, aux plaidoiries de MM. Brackers d'Hugo et Daniel, et au prononcé du jugement.

Ce jugement étant le premier rendu en la matière par un tribunal français, mérite de retenir l'attention. Cet important document est encore plus fortement motivé que les jugements des tribunaux d'Anvers et de Bruxelles et que l'arrêté de la Cour d'Appel de Bruxelles qui avaient déjà prononcé des condamnations dans des espèces similaires.

Il est trop long pour être reproduit in-extenso dans le Bulletin de Lille, une courte analyse en sera, du moins, comprise toute la portée au public, désormais averti des responsabilités pénales qu'encourent ceux qui contreviennent aux instructions de la C. R. B.

Les premiers considérants font ressortir le rôle purement humanitaire de la Commission for relief in Belgium (C.R.B.) et des organismes à elle affiliés, le Comité national belge et le Comité d'Alimentation du Nord de la France, constitués, tous trois, avec l'assentiment des Puissances belligérantes. Ils rappellent que les envois d'Amérique « n'ont été naturellement consentis que sous la condition expresse et absolue d'observer strictement les engagements que la C. R. B. avait dû prendre respectivement à l'égard de chacun des états belligérants ; qu'au nombre de ces engagements, dont la violation pourrait entraîner le retrait immédiat des autorisations d'exportation des denrées provenant des territoires neutres, en vue de leur importation en pays occupés, figure notamment celui-ci, que les denrées distribuées par le Comité de ravitaillement du Nord de la France, ou par les différents organismes institués avec son concours, en vue d'assurer la réalisation de son but charitable, serviront exclusivement à la consommation personnelle des habitants civils de la partie du territoire où est effectuée la distribution, et ne feront, sous aucun prétexte, l'objet d'un commerce, d'un trafic ou d'un négoci quelconque. »

Ils constatent que le Comité a pris toutes les mesures de publicité nécessaires pour prévenir les habitants des prescriptions impératives de la C. R. B. et, qu'en outre, M. le Maire de Lille a promulgué un arrêté confirmant ces prescriptions, l'arrêté du 24 Juillet 1916, dont la légalité est mise hors de doute par le jugement même.

Enfin, les considérants établissent, qu'en droit, le délit d'escroquerie existe certainement à la charge des personnes qui se livrent au trafic des denrées du Comité pour les raisons suivantes :

« Attendu, d'autre part, que le concert, organisé entre plusieurs personnes en vue de procurer à l'une d'elles des denrées distribuées par le Comité d'Alimentation dans les conditions ci-dessus rappelées, et que tous ceux qui participent à ce concert, savent que cette personne n'obtiendrait pas si elle se présentait directement au bureau de distribution, présente tous les éléments d'une manœuvre frauduleuse caractéristique de l'escroquerie ; que la remise des denrées est obtenue en trompant les représentants du Comité sur la destination des marchandises ; que cette erreur est provoquée par une mise en scène concertée d'avance entre celui qui veut obtenir des denrées et ceux qui consentent sciemment à lui prêter leur assistance, en vue d'obtenir ce résultat ; qu'il y a enfin un préjudice causé au Comité d'Alimentation, encore que celui-ci ait reçu le prix moyennant lequel il consent à livrer ses marchandises, car ces manœuvres amènent une augmentation de frais de travail et surtout entraînent une diminution sensible, sans profit pour la population que le Comité se propose de secourir, d'un stock que le dit Comité a le plus grand intérêt à ménager. »

Dans ces conditions, le Tribunal, appréciant les actes particuliers relevés contre chacun des prévenus, acquitte deux d'entre eux : la femme Braessens (Elise) et la femme de Rycke (Catherine, Augustine) et prononce contre les autres, pour escroquerie, complicité d'escroquerie et contravention à un arrêté municipal, les condamnations suivantes :

1. Farasny Jules, à 48 heures d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 2<sup>e</sup> la fille Aernout Germaine, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende (avec sursis) ; 3<sup>e</sup> la veuve Vanhaemel Germaine, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 4<sup>e</sup> la femme Vlaminck Adèle, à 48 heures d'emprisonnement et 5 fr. d'amende (avec sursis) ; 5<sup>e</sup> la femme Dekeyser Germaine, à 1 mois d'emprisonnement (avec sursis) ; 6<sup>e</sup> la femme Bonamis Amandine, à 4 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 7<sup>e</sup> la femme Schabel Mathilde, à 3 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 8<sup>e</sup> la femme Mignot Angélique, à 48 heures d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 9<sup>e</sup> la femme Delestree Elvire, à 4 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 10<sup>e</sup> la femme Maes Hélène, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 11<sup>e</sup> la femme Vanakère Jeanne, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende (avec sursis) ; 12<sup>e</sup> la femme De Rycke Louise, à 2 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 13<sup>e</sup> Despinoy Edmond, à 8 jours d'emprisonnement et tous solitaires, entraînement, aux dépens.

Plusieurs des condamnés ont fait appel.

Mais le Comité espère que la Cour d'appel de Douai n'hésitera pas, dès qu'elle sera reconstituée, à confirmer le jugement de Lille et que, à l'exemple de la Cour d'Appel de

Bruxelles, qui a maintenu la décision des premiers juges belges, elle consolidera une jurisprudence, dont le seul but aura été de faire respecter par la force de l'autorité judiciaire des règles de haute moralité, qu'aucun habitant des régions occupées n'aurait dû violer. Au demeurant, le représentant du Parquet a déclaré publiquement à l'audience du 20 janvier que, dorénavant, les fraudeurs saisis ne seraient plus laissés en liberté provisoire, et seraient immédiatement mis en prison préventive.

Le Comité de District de Lille.

### LA CRISE DU CHARBON

Ecole des Beaux-Arts. Par suite du manque de combustible, l'Ecole des Beaux-Arts est fermée depuis le 5 courant jusqu'à nouvel ordre.

Pour économiser le charbon. La disette de charbon doit inciter chacun à employer tous les moyens propres à économiser le maigre stock dont il peut disposer. Un moyen simple et à la portée de tous, de faire durer la provision de charbon, consiste à le mélanger d'argile dans la proportion d'environ 1/3 d'argile pour 2/3 de charbon.

Depuis très longtemps, les campagnards de Cysoing, Bouvines, Nomain, font un mortier de marne et de charbon qui leur donne un feu très rayonnant et perdurant comme diraient nos bons voisins de Belgique.

### Arrivages d'Huitres

Vente dans tous les marchés, à 2 fr. la douzaine : Dimanche 4 Février et jours suivants, de 8 h. 1/2 à midi (heure des horloges publiques).

### Institut de Comptabilité du Nord

10, rue Jacquemars-Giéle et 1, rue Denis-Godefroy, Lille Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (I.M.), Professeur aux écoles. Inscriptions tous les jours, rue Denis Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

### ANNONCES DIVERSES

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

### VILLE DE LILLE

rue de Tournai, 39 VENTE MOBILIÈRE, consistant principalement en chambre acajou, autre chambre, lavabo Empire, lit fer et cuivre avec sommiers jumeaux métalliques, lit de fer, matelas de laine. Garde-robe, commode, lit orme, glaces, chaises cannées, lambrequins, stores. Salle à manger chêne, table noyer 4 allonges, chaise longue, pouf Voltaire, prie-Dieu acajou, tabouret de piano, carpe linoléum, salon Louis XVI, canapé acajou, bronzes d'art, service de table porcelaine, bureau ministre, table bureau, bibliothèque chêne, buffet-étagère, table de cuisine, cuisinière à chaudière à 4 fours, salamandre, autres foyers, garnitures de cheminée, Régulateur, belle pelisse en vison, etc.

Samedi 10 février, à 11 heures précises (heure des horloges publiques). Au comptant. A. Moeneclaey

Nota. — On pourra joindre à la vente des meubles, argenterie, bijoux et tous objets mobiliers d'occasion. S'adresser à M<sup>e</sup> Moeneclaey, commissaire-priseur, 15, rue de la Digue, de 5 à 7 h. La salle de vente sera chauffée.

### Prochainement, ouverture des ÉCOLES INTERNATIONALES

32, rue Grande-Chaussée, Lille. Enseignement de langues vivantes : anglais, allemand, russe, espagnol, italien, par le phonographe, sous la direction d'un professeur (méthode déposée). Correspondance commerciale, français, comptabilité, sténographie, dactylographie. Machines à sténographier.</p

# COMPTOIR DU NORD

Gros — Commission — Demi-Gros  
en tous genres de marchandises

Bureaux : 12, Grande-Place, Lille  
Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

Vendeur

Sucre vanilline « Francia »  
Chocolat poudre, Bougies  
belle qualité, grand choix de  
Savons de toilette, Savon  
noir de Hollande, Chaussettes  
Essuie-Eponges, Bottines,  
Manchons  
Café vert Santos

Savons en barre et en caisse  
genre Marseille et Sunlight  
Haricots, Pois  
Légumes secs  
Graines de lin, Tilleul  
et tous genres de marchan-  
dises sur échantillons

## Malades des femmes

Voies urinaires, maladies des 2 sexes,  
guérries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille,  
Consultations : Mardi et Vendredi.

Académie de coupe, dirigée par M. et M<sup>e</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure.  
Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux  
journaux de modes en location. Boutons en tissu t. genres

— Si vous maigrissez de façon inquiétante,  
si vous êtes affaibli par suite du manque  
d'alimentation, vous retrouverez la santé,  
en prenant par jour deux verres à liqueur  
d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines,  
rhumatismes, grippes, prenez un cachet de  
Curanos (0.40<sup>th</sup>) Decroix D'en Ph<sup>e</sup>, Esquerme.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
ne pas confondre

## 100000 Paquets Tabac Roisin

de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1.10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

— Bié, vins, liqueurs toutes quantités sont recherchées, discrétion. Ecrire AA bur. jal.

— On se chargera d'un garçon de 10 à 13 ans, orphelin n'ayant pas de famille à Lille. En échange des petits services qu'il rendrait, on ferait son éducation. Pour les renseignements 2, rue Racine.

— Calorifères genre colonne, occasion sont demandés. Ecr. AB bur. jal.

— Pied à terre et chambre garnie à louer 46, r. Valmy.

— Serrurerie Industrielle. Tolerie, A. Potigny,  
19, rue de Turenne.

Sage-Femme M<sup>e</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.  
Consultations, prend pensionn.

## LESSIVE GRAS

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs.  
Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre  
55, rue Manuel. Se rend à domicile.

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié  
les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher  
un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

Sage-Femme M<sup>e</sup> Dancourt,  
20, rue de la Digne. Consultations.

Discrétion. Maison de confiance.

— A la Religieuse, 15 bis, rue Gambetta. Deuil  
immédiat, crêpes anglais, escompte aux modistes.  
En reclame chapeaux demi-saison soie extra, 7.50  
et 8.75.

— Bonbons, à 5 fr. le kilo. Amidons et soudes  
en tous genres, 22, rue Gantois.

## LEÇONS

de français  
et de rhétorique

données par personne très lettrée. Rép. JM. bur. jal.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes  
pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

Sage-Femme diplômée, M<sup>e</sup> Fremaux,  
rue Arago, 64 (Cars L et C).  
Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discrétion d'honneur.

## L'HIVER

Les soirées sont longues, rien n'est plus sain et plus  
honorables que de travailler au piano. Vous trouverez un  
très grand choix de pianos neufs et d'occasion à prix  
extrêm. avantage. condit. de paiement au gré du client,  
garantis contre tous risques de guerre chez

## AD. SCHILLIO

accordeur diplômé de la Maison Pleyel.  
41, rue des Pyramides, Lille.

## Pastilles Raglan, la boîte 1.25 Solution Raglan, le flacon 2.50

Guérissent radicalement les Rhumes  
Bronchite, toux persistante, Tuberculose  
Gde Pharmacie Centrale, rue Esquerme, 26

## ALLUMETTES

Gros et détail, 22, rue Henri-Loyer, Lille.

## 3 PIANOS

Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflet 250 fr.,  
Erand 200 fr., garantis contre tous risques de guerre.  
Facilités de paiement, 5, rue Caumartin, Lille.

## PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes,  
achète titres français et étrangers et prête sur garanties  
très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

## Hypothèques. — Achat de titres

Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard  
de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de  
Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs char-  
bonnières et métallurgiques.

— Toiles galvanisées ou noires, plates ou on-  
dulées, neuves ou d'occasion sont achetées. A. Potigny  
19, rue de Turenne.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles  
en tôle, sont réparés à très bon compte, et rapidement.  
ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Daniel.  
Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub-  
cussions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-  
André, à Lille, 2 à 6 h.

— Meubles d'occasion à vendre, 1, rue  
d'Aboukir (dans la cour).

— M. J. Cocheteux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83.  
rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera  
ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses.

Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne,  
Dourges, etc.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médallée Maternité de  
Paris, M<sup>e</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.

Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— J'achète bon prix : lots de mercerie, bonneterie,  
chaussures, tissus, confection et magasins en-  
tiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32

— Changement de domicile. M<sup>e</sup> Bergerac,  
6, rue Louis-Faure, car D.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros

107, rue Nationale

— Vitrerie H. Barbe. Pour les travaux du Comité  
Américain, on peut s'adresser pour la pose et tous ren-  
seignements, 86, rue du Long-Pot, Fives.

— Achat d'or et d'argent, plats couverts d'argent,  
guitare, mandoline, violon, patins à roulettes, peintures,  
gravures, antiquités, objets modernes, romans, 98, rue  
Gambetta, 98.

## VIANDE

La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve,  
a l'honneur d'informer le public qu'elle vient d'ouvrir  
un rayon de charcuterie. On y trouve tous les jours :  
Pâté de foie, Pâté de lapin, Croquettes aux Champi-  
gnons, Saucisses fumées. La direction de cette branche  
a été confiée à un ancien chef de cuisine de la maison  
Véro-Dodat, de Paris, nul autre spécialiste ne peut donc  
revendiquer une compétence plus réelle.

Nos produits peuvent rivaliser hautement ceux des  
autres maisons et sont garantis contre toute analyse.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son  
eau de beauté.

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine  
ou 12 rue de Béthune.

## PHOTOGRAPHIE

Les ateliers de Bulteau (artiste peintre) sont transférés  
87, r. Nationale au 1<sup>re</sup>. P<sup>r</sup> 25 fr. il offre un agrand encadré

## ROBES

Grande couture sur mesure et belles confections chez  
M<sup>e</sup> D'Hooghe, au Grand Chic, 98, rue Esquerme.  
Exposition de blouses, jupons, costumes tailleur et  
chapeaux assortis.

— Comptable. Si vous désirez exercer cette profession  
dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session  
des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

— Location. — Monsieur sérieux, solvable, recherche au  
centre, appartement 3 ou 4 pièces, meublé si possible,  
rachète au besoin installation complète, si occasion  
avantageuse. Réponse écrite bur. jal., init. K. A. R.

## Distributions-Réclame

1 Hecto, Tabac Hollandais

1 Paquet, Cigarettes Françaises

garanties, fabriquées à la manufacture de l'Etat  
à Orléans, expédiées en Hollande et importées à  
Lille par des négociants hollandais, qui en ont  
profité pour amener du tabac.

Les deux articles ensemble 1 fr. 90

71, Boulevard de la Liberté

74, Rue Nationale

7, Rue Gambetta.

— Appartement garni est demandé par dame réfugiée,  
3 pièces 35 fr. durée guerre. Ecr. AO bur. jal.

— Jeune ménage demande rez-de-chaussée ou 1<sup>re</sup> étage,  
4 pièces, paiement assuré. Ecr. AR bur. jal.

— Demoiselle française donne leçons d'allemand et de  
piano. Ecrire AS bur. jal.

## Ecole de Sténographie professionnelle

J. Pratte, 34, rue Puebla

Enseignement quotidien de la sténographie. Cours élé-  
mentaire de 4 à 5 h. Cours de perfectionnement de 5 à 6 h.  
Correspondance commerciale. Dactylographie.

— A louer, rue Denfert Rochereau, maison de  
rentier, jardin, 2 étages, libre. S'adr. à L. Montaigne-  
Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille,  
de 2 à 5 h.

— Femme de chambre, très au courant du service est  
demandée. Prendre l'adr. bur. jal.

## 107, RUE NATIONALE

Vente au détail, même prix qu'en gros.

Chocolat, Sel de cuisine, Pantoufles

## LIQUEURS & SIROPS

Cabaretiers, Ravitailleurs. Vous trouverez toutes  
liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'analyse  
et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence  
Aux Caves Bordelaises, 10, rue de Fives. On livre  
à domicile.

— Ménage sans enfant désire louer Lille ou La Made-  
leine appartement 3 ou 4 pièces ou rez-de-chaussée avec  
eau et gaz. Prix modéré, paiement assuré. Ecr. ZH b. j.

— Allemand. Docteur en philosophie, 28 ans, désirerait  
échanger leçons de français avec personne cultivée, habi-  
tant Lille. Réponse PLM bureau journal.

— Jeune ménage demande à garder maison ou apparte-  
ment d'évacués. Ecr. AM bur. jal.

— On demande à louer petite maison avec gaz et jardin  
si possible, dans Fives. Ecr. AN bur. jal.

— On demande un domestique ayant un peu le courant  
du service de café et cirer, logé dans la maison. S'adr.  
11, rue du Curé-St. Etienne.

— Chienne toulou Pomeranie, à vendre, bonnes condi-  
tions. Prendre l'adr. bur. jal.

— Personne étrangère demande leçons de français, prix  
modéré. Prendre l'adr. bur. jal.

— Service. On demande une servante très au courant du  
ménage. Prendre l'adr. bur. jal.

— On demande une bonne de 18 à 20 ans. Pr. l'ad. b. j.

— Fonctionnaire célibataire, évacué, cherche chambre et,  
si possible, pension dans maison sérieuse. Ecr. AP b. j.

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits.  
S'adr. M. S. Pamart (auteur de la  
brochure *Les assurances sur la vie et  
le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

## ARDOISES

— Craies, crayons couleur, couleurs en tubes,  
en palettes, pinceaux gros et détail, 118, rue  
Esquerme.

## CARTES A JOUER

Cartes postales actualité, bromure, cartes en  
séries, modèles pour peinture, 67, r. Nationale.

## CHAPELETS

Tous prix, gros et détail, 118, rue Esquerme.

## Sténographie

Méthodes nouvelles et lectures, 67, r. Nationale

— Recherche méthodes (Anglais) sans maître: de préférence maître populaire, Xavier de Boug. Faire offres  
AK bur. jal.

— Ménage sans enfant recherche petit appartement garni  
gaz, eau, près Grande-Place, paiement assuré. Ecr. AL b. j.

— Je recherche dict. Larousse, 8 vol., dict. Littré,  
5 vol., Mon Professeur, 5 vol., et les Œuvres compl.

de Buffon, avec gravures en coul. L. Sion, r. Masséna, 39

— S

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembaul

## AVIS DE LA MAIRIE

**Charbons.** — Le nouveau service de répartition, installé lundi dernier, fonctionne dans de bonnes conditions et la population lilloise a pu apprécier les effets de la mesure prise par la Municipalité. Mais les camionneurs ne peuvent pas toujours faire régulièrement leurs livraisons à domicile, soit parce que les propriétaires sont absents, soit parce qu'ils n'ont pas laissé leur bon entre les mains de leur domestique ou d'un voisin.

Le consommateur qui veut avoir son charbon en temps utile, doit s'arranger de telle manière que le camionneur puisse faire sa livraison sans difficulté et sans perte de temps. Si ce consommateur est forcé de s'absenter, il doit laisser son bon à un voisin et charger celui-ci d'ouvrir sa porte au moment où le camionneur se présente. D'autre part, il n'est pas toujours possible de fournir les catégories demandées et il faut accepter ce qui peut être livré.

Que chacun y mette de la bonne volonté et tout ira bien.

— Il est recommandé aux personnes qui prennent leur charbon dans les dépôts municipaux de ne pas se présenter toutes ensemble dans les premiers jours de la semaine.

Si on veut éviter d'attendre, il est préférable d'aller chercher son charbon le vendredi ou le Samedi.

— Nous croyons devoir rappeler encore à la population que les arrivages de charbon sont très insuffisants pour donner satisfaction.

## Comité d'alimentation du Nord de la France

Le Comité porte à la connaissance du public que par suite de la pénurie des wagons, du gel des eaux et des circonstances actuelles, il est prudent de réduire momentanément la ration journalière de pain et de denrées.

Une affiche apposée dans les locaux de distribution fera connaître l'importance des rations — à partir de Lundi 12 courant. — Cette mesure sera rapportée aussitôt que possible.

Le Comité.

## Le froid à Lille

Le froid continue à être extrêmement rigoureux, comme le montrent les quelques relevés thermométriques suivants : 4 février — 15°2, 5 février — 12°2, 6 février — 13°2.

Il est heureux qu'une couche de neige protectrice soit restée sur le sol à la campagne, car des froids aussi intenses et aussi pénétrants seraient de nature à mettre en péril la vie des graines qui ont été confiées à la terre. Mais, plus le froid dure, plus il pénètre profondément dans le sol qu'il purge d'ailleurs de toute la vermine qui l'infeste, au grand profit de la culture.

## Conduites d'eau crevées

Par les froids rigoureux, les conduites d'eau crevent fréquemment si elles sont restées pleines et ont été mal protégées, ou si elles ont été mal purgées. L'eau se dilate en se congelant et fend le tuyau, qu'il soit en plomb ou en fer (les canalisations en cuivre, elles, résistent généralement). Dès qu'une fuite est constatée, il faut se hâter d'y remédier pour éviter des dégâts importants. Si le tuyau est en plomb, marteler celui-ci au niveau de la fissure, de façon à en rapprocher les bords ; il est facile de la boucher complètement. Un autre excellent moyen, assez peu connu, est le suivant : Prenez de la farine de graine de lin sèche, mettez-en une poignée sur la fente et liez solidement avec un chiffon et une forte ficelle autour du tuyau. La farine forme une sorte de ciment qui suffit à arrêter la fuite pendant plusieurs heures au moins. Ce procédé est applicable à toutes les fuites d'eau. Il va de soi que, s'il y a moyen d'arrêter l'écoulement dans le tuyau par la clôture d'un robinet en amont, il faut se hâter de fermer celui-ci. Si, en ouvrant un robinet en aval de la fuite, on peut la réduire, il faut profiter de cette ressource, surtout si l'inondation est considérable et risque d'occasionner des dégâts sérieux aux immeubles.

## Fruits et Légumes gelés

Pour pouvoir les utiliser, plongez-les dans l'eau froide et laissez-les jusqu'à ce qu'ils aient repris leur consistance et leur forme, en changeant l'eau de temps en temps, et ajoutant quelques poignées de sel de cuisine. Les légumes gelés doivent être consommés immédiatement, ou bien mis dans un endroit sec, de température moyenne.

Malgré tous les moyens qui ont été préconisés, il est pour ainsi dire impossible de faire disparaître complètement le goût sucré des pommes de terre gelées. Le mieux que l'on puisse faire pour les utiliser, c'est d'en faire des frites, ou de les mélanger aux navets ou aux choucroutes, qui ont à peu près le même goût.

## LE TOPINAMBOUR

Cette plante (*helianthus tuberosum*), originaire du Brésil, fut introduite en Europe vers le 17<sup>e</sup> siècle. Elle se cultive comme la pomme de terre, et fournit comme elle, des tubercules alimentaires. On récolte les topinambours au fur et à mesure des besoins de la consommation, en extirpant seulement la quantité à consommer pendant quinze jours au plus, car ils se conservent très mal, une fois sortis du sol, à cause de leur tissu spongieux, perméable ; tandis que, laissés dans le sol, non seulement ils se conservent très bien, mais ils continuent même à grossir, et le sucre qu'ils renferment augmente ; on ne suspend la récolte que pendant les fortes gelées. La production des tubercules n'est pas inférieure à celle des pommes de terre et, à circonstances égales, elle la dépasse largement.

Le tubercule de topinambour possède un léger goût d'artichaut. Sa composition se rapproche de celle des tubercules et racines, tels que la pomme de terre, la betterave, etc. ; on y trouve une proportion d'eau très

considérable, voisine de 80 % ; la matière azotée est relativement peu abondante et se trouve comprise entre 1,5 et 3 %. Ce sont les éléments carbonés qui dominent et ceux-ci se trouvent presque entièrement sous une forme très assimilable.

Dans le topinambour, on ne retrouve, ni l'amidon, comme dans la pomme de terre, ni le sucre de canne, comme dans la betterave, mais le *synanthrose* matière analogue au sucre, isomère du sucre de canne, mais sans saveur, susceptible de se transformer, sous l'influence des acides en glucose. A ce synanthrose se trouve jointe l'*inuline*, qui peut être considérée comme analogue de l'amidon.

Synanthrose et inuline sont deux substances digestes, convertissables en alcool ; ce sont elles qui donnent aux tubercules de topinambour leur valeur alimentaire et industrielle.

N'achetez le topinambour que s'il est de consistance dure, sans plaques molles décelant un début d'altération.

Bien que la saveur de ce tubercule soit tout à fait analogue à celle des fonds d'artichaut, on en fait d'ordinaire peu de cas et par conséquent peu d'usage ; mais, aux époques de demi-disette, comme celle que nous traversons en ce moment, il vient bien à point et mérite qu'on ne le néglige pas.

La meilleure manière d'appréter les tubercules de topinambour, c'est de les faire cuire à l'eau froide avec du sel et un peu de beurre, de les couper en tranches, après les avoir pelées et de les faire chauffer un quart d'heure dans une sauce blanche, qu'on lie avec un ou deux jaunes d'œufs et une ou deux cuillerées de lait. On peut aussi les frire comme des salsifis ou des artichauts, en les tempant d'abord dans une pâte à frire, après qu'ils ont été cuits à l'eau.

Ajoutons pour terminer, que ces tubercules sont diurétiques et peuvent, à ce titre, rendre quelques services aux goutteux et aux rhumatisants.

Les chevaux, les chèvres, les moutons, les vaches recherchent avec avidité les topinambours et, à vrai dire, en temps normal, c'est presque exclusivement à l'alimentation de ces animaux qu'ils sont employés dans bons nombre de régions.

**Acte de probité.** Le sieur Picavez Louis, rue Wicar, 17 bis, malheureux chômeur du quartier St-Sauveur est venu hier rapporter au Bureau de bienfaisance un billet de dix francs, qu'il avait reçu en trop au paiement des secours aux nécessiteux qui a eu lieu le 6 courant.

Puisse cet exemple avoir des imitateurs !

**Eglise du Sacré-Cœur.** Dimanche 11 Février 1917, à dix heures, Messe en musique, par l'Orchestre symphonique, groupe de Dames et les Orphéonistes Lillois, sous la direction de MM. L. Carpentier et J. Dupriez.

**Bienfaisance.** MM. A. Praty de l'Vaclette et Gaston Leffon, viennent de faire paraître, le premier : « A la Queue », pasquille lilloise ; le deuxième : « La Paix », sonnet-rêve. Ces deux piécelettes sont vendues au profit de l'*Œuvre des Courrettes Lilloises*. Dépôt : 3, place Saint-Martin et dans différents Cafés et Magasins.

## Petite correspondance

**P. G. R. — Loyers.** — Quelle illusion est la vôtre. Vous croyez encore que les gens se laisseront convaincre par les avis que le *Bulletin de Lille* leur donnera ! Il a été, à cette place même, fait appel tant de fois, et *toujours en vain*, au devoir, à la conscience, à la concorde, que le *Bulletin de Lille* ne se fait aucune illusion sur le succès de ses conseils. Chacun ne suit que son intérêt et apprécie les faits de la façon la plus égoïste et la plus utile à ses appétits.

Sans doute, un fonctionnaire (ou la femme d'un fonctionnaire) qui touche des appointements complets, doit payer la totalité ou, à tout le moins, une partie de son loyer. Ce faisant, il remplira le plus simple de tous les devoirs. Mais s'il ne remplit pas ces devoirs, ce n'est pas le *Bulletin de Lille* qui éveillera sa conscience.

Il faudra faire intervenir la Justice qui appréciera.

Après ? l'un ou l'autre maudira son juge !

Et des philosophes soutiennent que l'âme humaine est bonne ! Quelle illusion néfaste ?

**X. J. — Loyer.** — Je répéterai, une fois de plus, qu'il est impossible de donner dans le *Bulletin de Lille* des renseignements exacts sur chaque cas particulier, puisque je ne suis pas certain que celui qui m'écrira, me donne tous les éléments d'appréciation nécessaires. Ainsi, vous ne me dites pas quelle est l'importance de votre loyer, à quelle date vous êtes entré dans l'appartement que vous occupez maintenant, quels engagements vous avez pris à ce moment, les raisons qui vont ont permis de payer votre loyer jusqu'à présent, et les causes de la pénurie où vous êtes maintenant, etc., etc.

D'ailleurs, il est tout aussi difficile de donner un avis sûr, même sur la question de principe, certains juges appliquant le moratorium, d'autres le déclarant inapplicable.

Nous ne pourrions donc émettre, sur la question de principe, qu'une opinion personnelle, sans valeur pratique en ce qui concerne votre affaire.

Il est souhaitable qu'en dehors de toute considération juridique, un locataire qui a des ressources, paie tout ou partie de son loyer, dans la mesure de ses ressources, et que, dans ces mêmes conditions, un propriétaire abstienne de réclamer à un locataire qui ne peut pas payer. C'est une question de bons procédés réciproques. C'est aussi tout ce qu'on peut dire, et le mieux qu'en puisse conseiller.

Et si vous êtes poursuivi, prenez conseil d'un homme de loi.

**Institut de Comptabilité du Nord**  
10, rue Jacquemars-Giéleé et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles. Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## annonces diverses

— **Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— **Avez-vous des livres à vendre.** Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkermann. Achetez tout ce qui concerne **musique de piano et instruments**, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de **couronnes funéraires**.

— Cours pratique de **Coupe et de couture**, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon. Tous les jours de 9 h. 1/2 à 12 h. 1/2 et de 2 à 5 h. Apprentissage complet de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois.

— **École de Coupe et de couture**, professeur M<sup>e</sup> Adiba, 59, rue Nicolas-Leblanc, cours de coupe, 15 fr. par mois. Diplôme suivant capacité. Patronnage mesuré d'après toutes gravures, costumes tailleur. Manteaux prix réd. p. guerre.

— **sténographie Professionnelle J. Pratte**  
Méthode permettant d'apprendre seul en quelques mois. En vente dans toutes les bonnes librairies.

— **Prêts sur Immeubles** à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, de 2 à 5 heures.

**Cabinet Dentaire** de M. Ch. Fresco, 42, r. St-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

**Fautes bonne Blére, rapidement, en chambre!** Meilleure qu'en Brasserie, sans tonneau ni levure.

La Mélasse sucrée et la Méthode Facile sont fournis aux acheteurs du **HOUBLON** extra-fin.

**Baies de genévrier.** — Produits pour blére Détail et Gros, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.). Remise aux détaillants. Bon colorant pour liquides.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— **Bonbons, à 5 fr. le kilo.** Amidons et soudes en tous genres, 22, rue Gantois.

**Sage-Femme** M<sup>e</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

## VOUS QUI GRELOTTEZ

Mélangez donc au charbon et au coke que l'on vous distribue parcimonieusement, du **goudron de houille** qui augmentera énormément le pouvoir calorifique de votre combustible, même prix qu'avant la guerre. Adressez-vous à la Compagnie de gaz de Wazemmes, 65, boulevard Montebello, Lille.

## DISTRIBUTIONS NOUVELLES

Comités Lillois

74, Rue Nationale

## SAVONNETTES

ordinaires, de luxe et grand luxe

Qualité sans concurrence

Conserveres de viande. 5.25 - 5.75

Cirages et Allumettes Suédoises

Le 15 février, ouverture des **ECOLES INTERNATIONALES**

32, rue Grande-Chaussée, Lille

Enseignement des langues vivantes : anglais, allemand, russe, espagnol, italien, par le phonographe, sous la direction d'un professeur (méthode déposée). Correspondance commerciale, français, comptabilité, sténographie, dactylographie. Machine à sténographier.

Se faire inscrire à partir du 12 février. Démonstrations gratuites lundi 12, à 9 heures.

— M. J. Cocheteux, 83, r. Boucher-de-Perthes. 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

## 107, RUE NATIONALE

Vente au détail, même prix qu'en gros.

Chocolat, Sel de cuisine.

— **J'achète bon prix** : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde.

— **Achat d'or et d'argent**, plats couverts d'argent, guitare, mandoline, violon, patins à roulettes, peintures, gravures, antiquités, objets modernes, romans, 98, rue Gambetta, 98.

# COMPTOIR DU NORD

Gros — Commission — Demi-Gros

en tous genres de marchandises

Bureaux : 12, Grande-Place, Lille

Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

Vendeur Acheteur

Sucre vanilline à France. Chocolat en poudre, Bougies belle qualité, grand choix de Savons de toilette, Savon noir à Hollande, Chaussettes Essie-Eponges, Bottines, Manchons, Café vert Santos

Académie de coupe, dirigée par M. et M<sup>e</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure. Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissus t. genres

## Maladies des femmes

Voies urinaires, maladies des 2 sexes, guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille. Consultations : Mardi et Vendredi.

Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, grippe, prenez un cachet de Curanos (0.40<sup>th</sup>) Decroix D'en Ph<sup>e</sup>, Esquerme

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabriqué du nouveau manchon, 4, rue Ratishonne, Lille.

Le Directeur des Comités Lillois, M. Victor Mancel à l'honneur d'annoncer à toute sa clientèle que pendant le mois de Février, il sera procédé, dans ses divers locaux aux

## 4 DISTRIBUTIONS-RECLAME

1<sup>e</sup> 7 Cigares 1 franc;  
2<sup>e</sup> 1 Hecto tabac hollandais 1 fr.;  
3<sup>e</sup> 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95;  
4<sup>e</sup> 1/2 livre de prises à l'héliotrope 1 fr. 50.  
71, Boulevard de la Liberté;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises);  
7, Rue Léon-G. Bettia.

— Changement de domicile. M<sup>e</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.  
— Moteurs Industriels, usine Caloin, r. Kuhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. qques.  
— Ménage sans enfant désire louer Lille ou La Madeleine appartement 3 ou 4 pièces ou rez-de-chaussée avec eau et gaz. Prix modéré, paiement assuré. Ecr. ZH b. j.  
— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros

107, rue Nationale

## PHOTOGRAPHIE

Les ateliers de Bulteau (artiste peintre) sont transférés 87, r. Nationale au 1<sup>e</sup>. P<sup>e</sup> 25 fr. il offre un agrand encadré

— Courtage. Jeune dame, très commerçante, demande à placer articles à la commission. Rép. XY, bur. jal.

— Pied-à-terre et chambre garnie à louer, 46, r. Velmy.

— Location. Monsieur sérieux, solvable, recherche au centre appartement 3 ou 4 pièces, meublé si possible, rachèterait au besoin installation complète ou même mobilier séparé, si occasion avantageuse. Rép. KAR, b. j.

— Représentant expérimenté, place toutes marchandises à la commission. Achète ferme également tous articles intéressants, 17, rue d'Armentières, de 9 à 12 h.

— On recherche en l'occasion un rez-de-chaussée non meublé avec véranda bien éclairée. Ecr. ZO, b. j.

— Apprenez sténographie Duploye-Institut, avec méthode F. Vlaeminck, 2 fr. toutes librairies et au dépôt Marguerit, 7, place du Lion-d'Or, Lille.

## NIGER LAK

Crème imperméable pour chaussures. Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.

Succursale du Comité Lillois

## 74, RUE NATIONALE

Conserveres de viande : 5.25 — 5.75

Cires hollandais : 0 fr. 35 la boîte

Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

Véritables cigarettes françaises : 0,95 le paquet

Rayon spécial de Tabacs, Cigarettes de luxe

Prix avantageux

— Comptable. Si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

Sage-Femme de 1<sup>e</sup> classe, M<sup>e</sup> Dancourt, 20, rue de la Digne. Consultations.

Discretion. Maison de confiance.

— Sage-femme de 1<sup>e</sup> classe Médallée Maternité de Paris, M<sup>e</sup> François, 11, place Catinet, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

## ROBES

Grande couture sur mesure et belles confections chez M<sup>e</sup> D'Hooghe, au Grand Chic, 98, rue Esquerme. Exposition de blouses, jupons, costumes tailleur et chapeaux assortis.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

Fourrures. Arrangements et transform. de fourrures, même usagées, 186, r. Solférino

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

— Problème. M. C. V. r. d'Angleterre ayant perdu son portefeuille cont. cert. somme et papiers famille a été remis en sa possession par M. et M<sup>e</sup> Claro, gérants du patronage Sainte-Catherine, cour du Beau Bouquet.

PRÉTS sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

## L'HIVER

Les soirées sont longues, rien n'est plus sain et plus honorable que de travailler au piano. Vous trouverez un très grand choix de pianos neufs et d'occasion à prix extrême, avantage, condit. de paiement au gré du client, garantis contre tous risques de guerre chez

## AD. SCHILLIO

accordeur diplômé de la Maison Pleyel.

41, rue des Pyramides, Lille.

## Pastilles Raglan, la boîte 1.25

## Solution Raglan, le flacon 2.50

Guérissent radicalement les Rhumes, Bronchite, toux persistante, Tuberculose. Gde Pharmacie Centrale, rue Esquerme, 26

## Sage-Femme diplômée, M<sup>e</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretion d'honneur.

Hypothèques. — Achat de titres

Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

## 3 PIANOS

Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflet 250 fr., Erid 200 fr., garantie contre tous risques de guerre. Facilités de paiement, 5, rue Caumartin, Lille.

Sage-femme de 1<sup>e</sup> classe, 35, bd Bigo-Daniel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

## LESSIVE GRAS

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46 (ne pas confondre)

## 100000 Paquets Tabac Roisin

de 100 grammes, 1<sup>e</sup> qualité, à 1 f. 10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

Perdu dimanche 28 janvier, petit chien roux, avec menton noir et poitrine légèrement blanche, répond au nom de « Garçon ». Rapp. c. forte réc. 14, r. de Juiliers

— Jamet Buffereau & C<sup>e</sup>, 78 bis, boulevard de la Liberté. comptabilité sténo-dactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilité de paiement. Programme gratuit.

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

## FOYERS A GAZ

Les meilleures, la véritable marque sont exposées et en dépôt chez M. Legrand, r. Boucher-de-Perthes, 40-42. Note. Un bon foyer à gaz doit posséder une cheminée pour les mauvais gaz.

On demande à louer rez-de-chaussée ou appartement 4 pièces, gaz, eau, 25 fr. prix de guerre. Ecr. AY bur. jal.

— Comptabilité. Mise à jour, contrôle, inventaires, leçons, renseignements divers. Ecr. AX bur. jal ou s'ad. 31, rue du Flocon, Tourcoing.

— Jeune veuve, bien au courant de la cuisine et entret. maison dem. ménage ou journées, meill. réf. Ec. AZ b. j.

— Jeune femme demande ménage pour personne seule. S'adr. r. Chanzy, 29.

— Personne sérieuse recherche appartement 1 ou 2 chambres avec gaz, prix de guerre, quartier St-Michel, préférence. Ecr. BB bur. jal.

— Suis acheteur sérieux, matériel cinéma et vues. Ecr. BA b. jal.

— Petit foyer à vendre, beaux jupons cheviette noire, neufs, pardessus avec capuchon p. garçon, s'ad. rue de Flandre, 39.

— Petit appartement 2 pièces, à louer, dans maison particulière, prix 15 fr. par mois. Prendre l'adr. bur. jal.

— Dame seule, honorable et références, garderait maison ou appartement Ecr. BC bur. jal.

— Jeune fillette sérieuse demande place commerce, prétections modestes, aiderait ménage. S'adr. boulevard Montebello 130 bis, au premier.

— Appartement ou rez-de-chaussée à louer, 3 pièces, eau, gaz, payable d'avance. Ecr. BI bur. jal.

— Fonctionnaire recherche rez-de-chaussée, maison ou appartement avec petite cour ou jardin, paiement assuré. Ecr. BE bur. jal.

— On demande une institutrice laïque, pouvant donner leçons chez elle. Ecr. BF bur. jal.

Pour être bien habillés adressez-vous à M. Koukos, chef coupeur, 52, r. Caumartin, travaille à façon et à forfait pour dames et hommes.

— Appartement à louer, 2 pièces, eau, gaz, 3<sup>e</sup> étage, 20 fr. à personne tranquille. 52, rue Caumartin.

— On demande une fille sérieuse, au courant du service de maison 71, rue du Pont-du-Lion-d'Or, de 9 à 1 h.

— Service. Jeune fille sérieuse demande journées ou ménage. Prendre l'adr. bur. jal.

— Lit fer complet, foyer, voiture d'enfant, à vendre, 25, rue de la Madeleine.

— Occasion. A vendre : 1 paire bottines neuves, point. 40, 1 paire usagée fillette, point. 36, 1 paire guêtre drap noir pour femme, 54, r. Jacquemars-Gielée.

— On demande une bonne apprêteuse-garnisseuse et une apprentie couturière, 98, r. Esquerme.

— On demande à louer au centre, pièce pouvant servir d'atelier d'horlogerie. Prendre l'adr. bur. jal.

— Machine à coudre à vendre état neuve, réelle occasion 135 fr. Prendre l'adr. bur. jal.

— M. célibataire réfugié, honorable, cherche chambre garnie chez personne seule, petit loyer. Ecr. BG bur. jal.

— Prêts : sur garanties sérieuses, 41, r. Henri-Kolb.

## Savons de Toilette

Lots très importants pour revendeurs et détaillants. 33, boulevard Carnot, Lille, 1<sup>e</sup> étage, près théâtre.

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille de 9 à 6 h.

— A louer, rue Brûle-Maison, rez-de-chaussée avec cuisine, véranda, conditions avantageuses. S'adr. à L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 32, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

— On demande un domestique ayant un peu le courant du service de café et cirer, logé dans la maison. S'adr. 11, rue du Curé-St-Etienne.

— On demande une femme de chambre propre et courtoise, 27, rue de la Vieille-Comédie.

— Cartes postales P.H., 28, rue du Sec-Arenbault. 20,000 albums, cartes-vues en couleur marque Idéal, de Lille et tous les environs, et des villes du front, aux prix de fabrique. Cartes-vues pailletées de Lille et environs, cartes bromure, en séries, 5 fr. le cent.

— Evacué : dame, dans ses meubles, garderait gratuitement appart. ou maison meub. ou non. Ecr. BH. b. jal.

— On désire connaître professeur d'allemand, faire offres en indiquant préférences B.J. bur. jal.

— Servante sachant faire un peu de cuisine, est dem. n<sup>e</sup>. à Lambersart, Villa des Glacis, 29, r. du Bois. Réf. exig.

— Grand bon coffre-fort à vendre, 225 fr., r. de Roubaix, 11, au 1<sup>e</sup>, et beaux liv. ill. d'auteurs conn. Visible de 2 à 4.

— On voudrait acheter d'occasion cuisinière ou poêle. Ecr. en indiq. prix B.K. bur. jal.

— Poules, poulettes à vendre, 98, rue de la Barre.

— Jeune famille cherche maison ou appartem. meublés, confort. Lille ou envir. loyer de guerre. Ecr. B.L. b. jal.

— Paradis et algrettes blanches et noires sont achetées, 16, rue de la Piqueris, de 9 à 12.

— Occasion : pendentif et boucles d'oreilles, gros

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arenbault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

La Police militaire allemande a infligé récemment les punitions suivantes :

1. Emile Georges, rue de Tournai, 104, Lille, 3 jours de détention moyenne, pour avoir répondu tardivement et sans s'excuser, à une convocation régulière de la police militaire ;

2. Victor Ecrohart, rue des Ponts-de-Comines, 26, Lille, 5 Mark d'amende ou 1 jour de détention moyenne, pour avoir jeté des cendres sur les ruines de maisons détruites de la rue des Ponts-de-Comines ;

3. Henri-Augustin Theillier, receveur de tramways, demeurant à Lomme, rue Becker, 80, 3 jours de détention moyenne, pour s'être conduit d'une façon inconvenante à l'égard de 2 officiers allemands dans une voiture de tramway ;

4. Lucien-Henri Duhamel, Canteleu, rue Championnet, 55, 7 jours de détention moyenne, pour avoir, comme receveur de tramway, sur la ligne H, donné, à diverses reprises, prématurément, le signal de remise en marche, ce qui fut cause que des militaires allemands et des civils ont été entraînés sur un certain parcours ;

5. Eugénie Vanbergen, Lille, rue de Juliers, 112, 7 jours de détention moyenne, pour avoir offensé une française parce qu'elle travaillait pour le compte des allemands ;

6. André Pattyn, élève du Collège St-Joseph, domicilié à La Madeleine, rue Pierre-Legrand, 24, 14 jours de détention moyenne, pour s'être conduit de façon inconvenante à l'égard de militaires allemands ;

7. Aurélie-Alice-Justine Dhenin, Lille, rue Esquermoise, 27, 50 marks d'amende ou 10 jours de détention moyenne, pour avoir caché à la Passzentrale son déménagement de Canteleu à Lille et obtenu, à deux reprises, grâce à ce subterfuge, la prolongation de son laissez-passer de Canteleu à Lille, bien qu'habitant déjà Lille.

8. Renée-Berthe-Jacqueline Henrard, Lille, rue de Paris, 203.

9. Lucie Moreaux, Lille, rue Nationale, 139, 100 marks d'amende ou 20 jours de détention moyenne à chacune, pour avoir vendu du fromage et du beurre à des prix supérieurs aux maxima fixés, violant ainsi la Proclamation publiée au Bulletin de Lille du 1<sup>er</sup> juin 1916.

10. Charles-Jules Leclercq, Lille, rue Neuve, 41, 20 marks d'amende ou 5 jours de détention moyenne, pour avoir acheté 16 espèces de marchandises à un militaire allemand, contrairement à la Proclamation du 20 mars.

11. Mathilde Lobert, née Lemaire, Lille, rue de Béthune, 38, 25 marks d'amende ou 5 jours de détention, pour avoir importé à Lille, des marchandises exportées de Bruxelles sans autorisation.

12. Le gérant responsable de la maison Vaneste, Léopold-Louis-Edmond Dervide, Lille, rue Nationale, 90, 50 marks d'amende ou 10 jours de détention pour avoir importé à Lille des marchandises exportées de Bruxelles sans autorisation.

13. Céline Legrain, Lille, rue du Metz, 7 bis, 50 marks d'amende, ou 10 jours de détention moyenne.

14. M<sup>me</sup> Claisse, née Vincent, St-Amand, rue Marillon, 100 marks d'amende ou 20 jours de détention moyenne, pour avoir exporté ou tenté d'exporter des marchandises de Lille à St-Amand, sans l'autorisation réglementaire.

15. Georges-Isaïe Vanacker, Lille, rue Nationale, 166, 30 marks d'amende ou 6 jours de détention moyenne, pour avoir, en possession des documents commerciaux et de la clef du coffre-fort de la maison Hilst-Gaudron, rue du Dragon, 5, Lille, dont il était autrefois un employé et à laquelle il avait accès, négligé de déclarer les toiles et autres tissus existant dans ladite maison et avoir tenté de soustraire à la consignation tout le stock des marchandises, par l'enlèvement successif de petites quantités (violation de la Proclamation du 12 octobre 1916).

16. Edouard-Lucien Kips, Lille, rue des Deux-Epées, 4, 300 marks d'amende ou 30 jours de détention.

17. Rosalie-Julie Van Belle, née Despriest, Lille, rue Philippe-de-Comines, 8, 30 marks d'amende ou 6 jours de détention, pour avoir caché dans la maison de Van Belle, du laiton, du cuivre et des courroies, appartenant à Kips pour les soustraire à la consignation de l'Autorité allemande, en violation de la Proclamation du 12.10.16.

De plus, les marchandises trouvées chez 10, 11, 13, 15 et 16 sont saisies.

Enfin, deux personnes ont été également punies, chacune à 20 marks d'amende ou 5 jours de détention moyenne, pour avoir fait des changements sur les pièces d'identité.

À ce sujet, on attire de nouveau l'attention sur les paragraphes 3 et 4 de la Proclamation du 14 octobre 1916, relative au recensement de la population.

Kommandantur Impériale Lille. Lille, 11 Février 1917.

A la Mairie de Lille,

Les cartes d'identité devenues illisibles pour une raison quelconque, ne sont pas valables. Les porteurs de pareilles cartes seront assimilés aux personnes qui ne possèdent pas de cartes d'identité et, par conséquent, punis, conformément à la proclamation du 1<sup>er</sup> Février 1916, article 5, d'amendes pouvant atteindre 10.000 Mark, ou d'emprisonnement allant jusqu'à 3 ans.

Les propriétaires des maisons, ou les habitants qui ont chez eux des personnes âgées de 14 ans et plus, dont les cartes d'identité ne sont pas lisibles, sont passibles de la même peine.

Les demandes, pour obtenir d'autres exemplaires de cartes d'identité en remplacement de celles qui sont perdues ou ne sont plus lisibles, devront être présentées les jours de semaine, à 9 heures du matin, au Bureau, rue de Pas, n° 9.

Les personnes habitant extra-muros, feront leurs demandes aux bureaux suivants :

Pour Canteleu, Poste de Police de la rue de Cassel ; Pour Esquerme, rue du Faubourg-de-Béthune, 40 ; Pour les Faubourgs d'Arras, de Douai et des Postes, à l'Asile de nuit, rue de l'Arbrisseau, 59.

Le cout d'un 2<sup>e</sup> exemplaire de carte d'identité est de 3 Mark, celui d'un 3<sup>e</sup> exemplaire est de 5 Mark et le prix de chacun des exemplaires suivants est augmenté de 5 Mark.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Lille, le 9. 2. 17.

Monsieur le Maire de Lille, J'appelle votre attention sur la Proclamation du 31 Mai 1915, d'après laquelle, pour des raisons d'hygiène et de salubrité, les boîtes à ordures doivent être munies d'un couvercle fermant bien, et ne pas être surchargées, qui est toujours en vigueur.

Dans ces derniers temps, le nombre de cas où cette prescription a été enfreinte, a fortement augmenté. A l'avenir, toute infraction à la susdite proclamation sera plus sévèrement réprimée.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

## Rage Canine

L'Institut Pasteur a établi que le chien de Madame Moreau, qui avait été abattu comme suspect de la rage, était enragé.

On rappelle de nouveau le public à la stricte observation des mesures prescrites dans la proclamation du 23 Janvier 1917.

Lille, le 11 Février 1917. LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

## AVIS DE LA MAIRIE

Paiement des allocations aux familles nécessiteuses des mobilisés pour les périodes du 5 Février au 12 Mars 1917.

1 <sup>er</sup> Bureau. — Rue Colbert, 125	3501 — 6530 — 22 —
1 à 922 — 20 Février	6531 — 10800 — 23 —
923 — 3815 — 21 —	10801 — 13970 — 24 —
8816 — 9877 — 22 —	13971 — 17600 — 26 —
9878 — 11523 — 23 —	17601 — 44370 — 27 —
11524 — 17892 — 24 —	44371 — 52000 — 28 —
17893 — 42717 — 26 —	52001 — 72700 — 1 Mars
42718 — 47807 — 27 —	72701 — 75400 — 2 —
47808 — 60391 — 28 —	75401 — 77800 — 3 —
60392 — 73388 — 1 Mars	77801 — 84000 — 5 —
73389 — 76047 — 2 —	84001 — 95000 — 6 —
76048 — 82481 — 3 —	95001 — 103500 — 7 —
82482 — 90519 — 5 —	103501 — 110000 — 8 —
90520 — 99877 — 6 —	110001 — 117000 — 9 —
99878 — 105850 — 7 —	117001 — 123200 — 10 —
105851 — 110279 — 8 —	123201 à la fin — 12 —
110280 — 116367 — 9 —	
116368 — 120161 — 10 —	
120162 — 123690 — 12 —	
Retardataires — 13-28	

2 <sup>e</sup> Bureau — Place Wicar	3501 — 6530 — 22 —
1 à 2239 — 20 Février	4401 — 8800 — 22 —
2240 — 4029 — 21 —	8801 — 10100 — 23 —
4030 — 4259 — 22 —	10101 — 13250 — 24 —
4260 — 9029 — 23 —	13251 — 20000 — 26 —
9030 — 9425 — 24 —	20001 — 42300 — 27 —
9425 — 12784 — 26 —	42301 — 50600 — 28 —
12785 — 21189 — 27 —	50601 — 58850 — 1 Mars
21190 — 43128 — 28 —	58851 — 75400 — 2 —
43129 — 46699 — 1 Mars	73101 — 76650 — 3 —
46700 — 60169 — 2 —	76651 — 80100 — 5 —
60170 — 73889 — 3 —	80101 — 89400 — 6 —
73890 — 78459 — 5 —	89401 — 98250 — 7 —
78460 — 82809 — 6 —	98251 — 107400 — 8 —
82810 — 8950 — 7 —	107401 — 113000 — 9 —
89501 — 98909 — 8 —	113001 — 120000 — 10 —
98910 — 106325 — 9 —	120001 — 125000 — 12 —
106326 — 114889 — 10 —	
114870 à la fin — 12 —	
Retardataires — 13-28	

3 <sup>e</sup> Bureau, rue Royale, 69 (Banque de France)	5 <sup>e</sup> Bureau, rue Pierre-Legrand, 165
1 à 6790 — 20 Février	1 à 2450 — 20 Février
6791 — 12810 — 21 —	2451 — 4000 — 21 —
12811 — 20000 — 22 —	4401 — 8800 — 22 —
20001 — 22000 — 23 —	8801 — 10100 — 23 —
22001 — 22730 — 24 —	10101 — 13250 — 24 —
22731 — 42240 — 26 —	13251 — 20000 — 26 —
42241 — 54420 — 27 —	20001 — 42300 — 27 —
54421 — 60090 — 28 —	42301 — 50600 — 28 —
60091 — 70000 — 1 Mars	50601 — 58850 — 1 Mars
70001 — 76440 — 2 —	58851 — 75400 — 2 —
76441 — 80140 — 3 —	73101 — 76650 — 3 —
80141 — 85000 — 5 —	76651 — 80100 — 5 —
85001 — 96000 — 6 —	80101 — 89400 — 6 —
96001 — 10400 — 7 —	89401 — 98250 — 7 —
104001 — 110000 — 8 —	98251 — 107400 — 8 —
110001 — 116000 — 9 —	107401 — 113000 — 9 —
116001 — 120000 — 10 —	113001 — 120000 — 10 —
120001 à la fin — 12 —	120001 à la fin — 12 —
Retardataires — 13-28	Retardataires — 9 —

4 <sup>e</sup> Bureau. — Rue de Colmar 3,	Bureau, rue Jordana, 41, pour les habitants du Fg des Postes
1 à 1200 — 20 Février	1 à 11300 — 20 Février
1201 — 3500 — 21 —	41001 — 73000 — 27 —
Retardataires — 13-28	73001 — 89000 — 1 Mars
	89001 à la fin — 6 —
	Retardataires — 10 —

Bureau, rue Surcouf, place de l'Église-Charles, pour les habitants de Canteleu, Bois-Blancs et Fg Béthune	1 à 6180 — 21 Février



<tbl\_r cells="2" ix="3" maxcspan="1" maxrspan="1" usedcols="

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabrication du nouveau manchon. 4 rue Ratisbonne, Lille.

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>e</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, **Patrons sur mesure**. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissus, genres

**Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).** Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, grippes, prenez un cachet de Curanos (0.40<sup>es</sup>) Décroix D'en Ph<sup>e</sup>, Esquerme

**Coupe-couture**, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon, cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — **Journaux de modes**, modèles printemps. Nouveautés garanties, location depuis 0 fr. 50. Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

**Bonbons, à 5 fr. le kilo. Amidons et soudes** en tous genres. 22, rue Gantois.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46 (ne pas confondre)

## 100000 Paquets Tabac Roisin de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 f. 10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>e</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretion d'honneur.

## NIGER LAK

Crème imperméable pour chaussures. Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.

## Pastilles Raglan, la boîte 1.25 Solution Raglan, le flacon 2.50

Guérissent radicalement les Rhumes, Bronchite, toux persistante, Tuberculose. Gde Pharmacie Centrale, rue Esquerme, 26

## 3 PIANOS

Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflet 250 fr., Erard 200 fr., garantis contre tous risques de guerre. Facilités de paiement. 5, rue Caumartin, Lille.

**Hypothèques. — Achat de titres** Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

**Sage-Femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>e</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros 107, rue Nationale

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques. L. Sion, rue Masséna, 39.

**Comptabilité**. Mise à jour, contrôle, inventaires, leçons, renseignements divers. Ecr. AX bur. jal ou s.ad. 31, rue du Flocon, Tourcoing.

**Achat**. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

**Comptable**. Si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

— Je recherche dict. Larousse, 8 vol., dict. Littré, 5 vol., Mon Professeur, 5 vol., et les Œuvres compl. de Buffon, avec gravures en coul. L. Sion, r. Masséna, 39

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

**Changement de domicile**, M<sup>e</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

— M. J. Cochetoux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— Je recherche les œuvres comp. Balzac, Dumas, V. Hugo, Jules Verne, Musset, Zola, Coppée, Daudet, Molière, L. Sion, rue Masséna, 39.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris, M<sup>e</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pension.

Consultations gratuites de 8 à 5 heures.

## LESSIVE 1916

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

**SI VOUS PARLEZ** à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

**J'achète bon prix** : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.

**— A la Croix de Malte. Modes, deuil, fournitures** arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— Jeune professeur désire donner leçons, français, mathématique, langues, etc., prix modérés. Ecr. CG bur. jal.

**— Farine lactée Nestlé. Suis acheteur 50 boîtes bon prix** Prendre l'adr. bur. jal.

**— Fermeture des Ecoles**. Jeune fille 24 ans, brevetée, bonne éducation, donne leçons français, dessin, peinture chez elle ou à domicile, prix modéré. Ecr. CH b.j.

**— Avis aux dames**. Travaux en cheveux en t. geures 11, r. d'Anvers, près r. Gambetta, achat de démodèles.

— On demande jeune fille convenable pour servir dame seule, pourrait coucher chez elle. Prendre l'adr. bur. jal.

— Institutrice donne leçons chez elle et à domicile. Ecr. CJ bur. jal.

**Pour être bien habillés** adressez-vous à M. Koukos, chef coupeur, 52, r. Caumartin, trav. à façon p. dames et hommes.

— Superbe machine à coudre Singer, à vendre, occasion 186, rue Solférino.

**— J'achète et revends** meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographe, disques, pendules, garnitures faïences, objets art t. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.

— On demande une servante et une bonne brodeuse au plumeur, 34, quai de la Basse-Deûle.

— A louer, 10, r. Catel-Béghin, rez-de-chaussée avec jardin, conditions avantageuses. S'adr. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

**Fourrures** Nouveau choix au plus bas prix 186, rue Solférino.

— Machine à coudre état neuf, à vendre d'occasion, 136, rue de Wazemmes.

**Fourrures** Arrangements et transform. même des plus usagées, 186, rue Solférino.

## TABAC ROISIN

En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour revendeurs. Comptoir Néerlandais, 28, r. Esquerme.

— On demande à louer rez-de-chaussée ou petite maison avec jardin, loyer assuré, de 20 à 25 fr. Faire offres 20, rue d'Haubourdin.

**— Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle**, sont réparés à très bon compte et rapidement ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— On demande une fille sérieuse au courant du service pour 2 personnes âgées. Ecr. BP bur. jal.

— Demoiselle donne leçons, conversation française et leçons de piano, référ. 1<sup>re</sup> ordre. Ecr. BR bur. jal.

**Malles d'Osiers** 46, rue Henri-Kolb.

— Jeune fille professeur piano échangerait contre leçons Sténo-Duployé. S'adr. 34 bis, rue Henri-Kolb.

**— Préparateur en Pharmacie**, très au courant est demandé pour Lille. Ecr. BT bur. jal.

— Pour cause de décès, beau mobilier d'estaminet à vendre, prix avantageux. Ecr. BS bur. jal.

— Graines pour canaris et oiseaux à prix dérisoires, 6, r. Faïherbe, Mons-en-Barœul.

— Petit appartement garni ou grande chambre est demandée par dame seule. Ecr. BU bur. jal.

**— Pédicure**, diplômée de Paris, M<sup>e</sup> Deroo, 19, rue Masséna, consult. de 2 à 5 h. et sur rendez-vous.

**— Modes**. On demande une très bonne Apprêteuse-Garnisseur, au « Chic Parisien », 17 ter, rue Neuve.

— Jeune fille sérieuse désirant terminer ses études voudrait trouver piano évacué à garder. Entretien garanti. Bonnes références. Ecr. BV bur. jal.

— Etacués. Serais acheteur d'une belle chambre à couper complètement, discrétion, marchands, s'abstenir. Ecr. BW bur. jal.

— Machine à tricoter à vendre, marque « La Vigilante » en bon état. S'adr. 22, r. Victor-Hugo, Hellemmes, près Barrière de Lezennes, cars VT.

— Attention : bon chien de garde, berger malinois à vendre, bonnes conditions, pressé, 24, rue de la Monnaie.

— Je recherche 2 foyers à gaz, bon état, meuble bibliothèque en chêne sculpté, salle à manger complète acajou ou chêne sculpté. Ecr. BX bur. jal.

**— Chaussures, réparations soignées, prix modérés**, 3, rue de Roubaix.

— Suis acheteur cuisinière à 4 fours. Ecr. BY bur. jal.

— On demande à proximité nouv. boulev. de Lille au Croisé-Laroche, maison av. grand jardin et porte-cochère on ferait bail. Ecr. BZ bur. jal.

— Achat de meubles, linge et chaussures et toutes marchandises diverses. S'adr. 9, rue Saint-Augustin.

— A vendre d'occasion, chambre à couper en pitchpin, lit, commode, lavabo, table de nuit. Pr. l'adr. bur. jal.

— On demande à louer appartement ou rez-de-chaussée avec gaz prix de 20 à 25 fr. Ecr. CA bur. jal.

**— Piano d'occasion**. On désirerait s'en procurer un en bon état pour études. Ecr. CB bur. jal.

— Jeune fille 18 ans, demande à aider au ménage ou autre emploi, bonnes référ. couchant chez elle. S'adr. 191, rue des Postes.

— Ménage sans enfant cherche petit appartement ou chambre garnie de 25 à 30 fr. Ecr. CC bur. jal.

— Dame 37 ans, éducation soignée, désire gérance ou autre emploi, sérieuses références. Ecr. CD bur. jal.

— A louer 1 ou 2 chambres garnies, maison propre et sérieuse, prix modéré. Pr. l'adr. bur. jal.

— A vendre d'occasion belle petite cuisinière, lit-cage, table et autres objets. Prendre l'adr. bur. jal.

**— On recherche en location** un rez-de-chaussée non meublé avec véranda bien éclairée. Ecr. ZO b. jal.

**— Service**. Jeune fille sérieuse demande ménage ou journées. S'adr. rue Gantois, 27.

— On recherche appartement 3 pièces, eau, gaz, prix de guerre, paierait 3 mois d'avance. Prendre l'adr. bur. jal.

**— Dame fonctionnaire évacuée** désire louer petit rez-de-chaussée ou appartement 2 ou 3 pièces au 1<sup>re</sup> étage, eau, gaz, cave, dans maison sérieuse, prix de guerre, loyer assuré, quart. St-Michel ou env. Ecr. BN bur. jal.

— Commerçant sinistre cherche à garder maison ou appartement de pers. cherchant à évacuer. Ecr. BO b. jal.

— On achèterait Phonographe d'occasion, en bon état. Ecr. CE bur. jal.

— A rendre d'occasion, cause départ, salon, salle à manger, bureau complet. S'adr. 78, r. de Guisnes, Tourcoing.

— A vendre couvre-lit fait à la main, en fil. r. Grande-Chaussée, 9, 3<sup>e</sup> étage, même adr. soulier homme 43.

— Institutrice recherche jeunes élèves enseignement, anglais et musique. Peut donner leç. chez elle. Ecr. CF bur. jal.

— Achat Bibliothèques et Livres classiques en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Daniel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse.

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André Lille de 2 à 6 h.

— Suis acheteur très bon piano d'occasion. Ecr. BM b.j.

— Perdu 31 décembre de Maison des Etudiants à rue Frédéric-Mottez, portemine et breloque 13 en fix. Prendre l'adr. bur. jal.

— Perdu vendredi après midi, un chapelet en nacre monté sur argent, avec petites médailles aux dizaines. Le rapporter contre récompense. 22 Grande-Place Lille

## ETAT CIVIL DE LILLE DECES

Du 7 Décembre (fin) — Hugot Aimée, 83 ans, veuve Polley, rue de Poids, 19 — Ego Marie, 50 ans, épouse Defaux, rue des Pavillons, 19, cour Andries, 29 — Vanhamme Charles, 87 ans, veuf Dujardin, rue de Wazemmes, 162 — Maréchal Jean, 84 ans, époux Cogni, rue des Pyramides, 33 — Porquet Jeanne, 45 ans, veuve Vergerat, rue de Wazemmes, 64.

Du 8 Décembre. — Cremer Gabrielle, 34 ans, bd de la Liberté, 61 — Barbier Marie, 31 ans, épouse Verdière, rue Ratisbonne, 32 — Ambrose Jeanne, 31 ans, veuve Trigallez, rue des Guinguettes, 73 — Lenfant Raymond, 3 ans, rue des Robleds, 23 — Dupont Catherine, 81 ans, veuve Lemaire, rue d'Esquerme, 21 — Glibert Louis, 83 ans, époux Ripoton, rue des Meuniers, 108 — Lamour Germaine, 79 ans, veuve Fouché, rue de Paris, 224 — Carette Maria, 41 ans, rue de la Barre, 19 — Duthoit Isambar, 79 ans, époux Hage, rue St-Étienne, 18 — Vanhoudenhov Emilie, 55 ans, épouse Devos, rue d'Esquerme, 93 — Narguet Rosalie, 64 ans, veuve Marchand, rue de Maubeuge, 15 — Pierchon Augustin, 83 ans, veuf Bruit, rue Fabricy, 16 — Ingelaere Marie, 70 ans, veuve Kesteloot, rue St-Sauve

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## AVIS DE LA MAIRIE

### Avis

Le Maire de Lille donne avis que, du 14 Février au 5 Mars 1917 inclus, les dimanches et fêtes exceptées, il sera procédé à la Mairie (Salle des Fêtes de la Préfecture, guichet n° 14) depuis 10 heures du matin jusqu'à 5 heures du soir (heure des horloges publiques) à une enquête de commode et incommodo sur la demande faite par MM. Moine et C° à Lille, quai de la Basse-Deûle, 30, à l'effet d'obtenir l'autorisation d'établir une **fabrique d'alcools de mélasse**, comprenant la distillerie et la rectification des mouts ; dans un immeuble sis à Lille, quai de la Basse-Deûle, 30.

Les personnes qui auraient des observations à présenter, ou des oppositions à former relativement à cette demande, sont invitées à les produire, par écrit, pendant le délai sus-indiqué.

Ces oppositions ou observations doivent être individuelles, elles ne peuvent, en aucun cas, être collectives.

Hôtel de Ville, le 13 Février 1917.

*Le Maire de Lille : Ch. DELESALLE.*

Inscription des commandes de livraison de charbon à domicile

*Roulement des journées d'inscription par locaux*

### Bureau d'inscription de la Banque de France

Les lundi, local de pain Diderot, cartes grises et roses.  
» » local de pain Dujardin, cartes grises et roses.  
Les mardi, local de pain E. Académiques, c. grises et roses.  
» » local de pain Maintenon, cartes grises et roses.  
Les mercre, local de pain Lamennais, cartes grises et roses.  
» » local de pain Vauban, cartes grises et roses.  
Les jeudi, local de pain Gaut. Chatillon, c. grises et roses.  
» » local de pain J. Rousseau, cartes grises et roses.  
Les vendr., local de pain Boutry, cartes grises et roses.  
» » local de pain Lamartine, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription, rue du Chevalier-Français, 6

Les lundi, local de pain Wattine, cartes roses.  
Les mardi, local de pain Wattine, cartes grises.  
Les mercre, local de pain Louvière, cartes grises et roses.  
Les jeudi, local de pain Montesquieu, cartes grises et roses.  
Les vendr., local de pain Descartes, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription, compagnie de Fives-Lille

Les lundi, local de pain Brasseur, cartes grises et roses.  
» » local de pain George Sand, cartes roses.  
Les mardi, local de pain Lakanal, cartes grises et roses.  
Les mercre, local de pain Jules Ferry, c. grises et roses.  
» » local de pain George Sand, cartes grises.

### Bureau d'inscription, rue de la Bourse, 94

Les lundi local de pain C. Desmoulins (anc. clientèle Fombeille comprise) cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les lundi local de pain St-Jacques, cartes grises et roses.  
» » local de pain Waterloo, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les lundi local de pain Langlois, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les mardi local de pain Poissonceaux, c. grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les mardi local de pain Waterloo, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les mercre, local de pain Gil, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les mercre, local de pain Bourse, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les jeudi local de pain Franklin, cartes grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les jeudi local de pain Jeanne Maillotte, c. grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

Les vendr., local de pain Denis-Pollet, c. grises et roses.

### Bureau d'inscription de la Bourse

(ancienne clientèle Sophie Germain)

### Bureau d'inscription de la Bourse

» » local de pain Jeanne Maillotte, cartes grises.

**NOTA.** Les réclamations doivent être présentées par écrit au bureau où la commande a été faite. Des imprimés sont tenus, à cet effet, à la disposition des intéressés.

Il est défendu de s'inscrire si on a encore 200 kilos de charbon en cave.

**Avis.** — Par suite de l'insuffisance des arrivages de charbon, il ne sera pas fait d'inscription dans la semaine du 19 au 26 février courant, pour les livraisons à domicile.

Les charbons qui arriveront en gare, serviront à l'exécution des commandes inscrites jusqu'à présent.

Les ménages qui manquent totalement de combustible peuvent avoir du coke au Gaz de Wazemmes, ou prendre le charbon dans les locaux municipaux à raison de 50 kilos par carte de pain.

Il est bien entendu que les inscriptions seraient reprises dans le courant de la semaine, si les arrivages le permettaient.

**Ravitaillement de la Population.** — Distribution du 19 février au 2 Mars 1917.

Biscuits, 0,20 par personne.

Sucre en morceaux, 1 fr. par personne.

Choucroute, 0,30 par personne.

Torrealline : 0 fr. 50, — 1, 2 et 3 personnes.

1 fr. » — 4 et 5 »

1 fr. 50, — 6 à 10 »

2 fr. » — 11 à 15 »

3 fr. » — 16 à 20 »

Pour cette distribution, le pointage se fera sur la nouvelle carte, dans la case 1, Denrées C.H.

**Lait.** — Les arrivages de lait ont diminué très sensiblement et doivent être spécialement réservés aux enfants.

Le Comité local d'Alimentation a, en conséquence, décidé qu'à l'avenir les malades qui désirent du lait devront se présenter devant une commission médicale. Le certificat du médecin ne sera plus nécessaire.

La nouvelle mesure entrera en vigueur d'ici quelques jours. Le public en sera prévenu par une affiche apposée dans les locaux de pain.

### Evacuation d'Enfants

Comme suite à la note de l'Autorité allemande, insérée au Bulletin de Lille du 14 janvier dernier, 90 enfants ont quitté Lille le 13 février pour se rendre en Hollande.

### Comité Américain. — Œuvre des Sacs-Souvenirs

C'est avec une vive satisfaction que, lors du dernier départ des familles lilloises pour la France non occupée, le Comité a pu constater l'empressement d'un grand nombre d'entre elles à se procurer un de nos Sacs-Souvenirs. Nous rappelons que ces sacs sont d'origine américaine et qu'ils ont tous servi à empaqueter la farine que nos amis d'Amérique nous ont envoyée. Ils constituent un souvenir matériel de l'aide précieuse que les Etats-Unis ont apportée au ravitaillement de nos régions. Le public en connaît d'ailleurs et en apprécie le caractère artistique.

Beaucoup tiennent à conserver ce souvenir, pour perpétuer leur reconnaissance à l'égard des Américains. N'est-ce pas aussi pour nous tous une obligation morale que de faire savoir à nos compatriotes, qui n'ont pas eu à souffrir comme nous du manque de vivres, tous les services que nous a rendus la Commission for Relief in Belgium ? Vous qui partez, emportez donc un de nos petits sacs. En le montrant à vos parents et à vos amis, vous leur redirez combien l'œuvre qu'il symbolise a épargné de larmes, combien elle a empêché de morts par la disette et les privations.

Vous ferez en même temps un geste utile pour ceux qui restent, car, si nous avons pu jusqu'à présent soulager un peu la misère, notre bonne volonté s'affraie quelquefois devant l'étendue des besoins. Aidez-nous donc, versez-nous votre obole, et donnez ce dernier gage de gratitude au Comité Américain.

### LE COMITÉ DE DISTRICT.

### CHRONIQUE JUDICIAIRE - Audience correctionnelle du 9 Février 1917

**MM. Opsomer et Malfait de Roubaix** ont été condamnés chacun à 6 mois de prison pour avoir trompé M. Desrousseaux de Lille, en lui livrant, comme du sucre, un sac de 100 kil. de sel, recouvert d'une mince couche de sucre. Ils ont, en outre, été condamnés à payer à leur victime 850 fr. de dommage-intérêts.

**M. Stagnet, baignier à Lille**, a été condamné à 25 fr. d'amende pour avoir fabriqué et mis en vente sous le nom de vinaigre, de l'acide acétique dilué dans l'eau (1 litre d'acide acétique pour 19 litres d'eau) et coloré avec un produit dérivé de la houille (colorant Croisette) et avoir ainsi contrevainu au décret du 28 juillet 1908.

**Mme Gakiere, de Lille**, a été condamnée à 16 fr. d'amende pour avoir vendu la Mayonnaise « la Savoureuse », produit où l'huile était remplacée par un empois d'amidon et qui était coloré avec une matière dérivée de la houille, contrevainant ainsi à l'arrêté du 28 juin 1912. Mme Gakiere faisait valoir sa bonne foi, puisqu'elle mettait en vente cette Mayonnaise dans les bouteilles d'origine, bouchées, cachetées et scellées par le fabricant !

**M. Van Lede, de Roubaix**, a été condamné à 16 francs d'amende pour avoir mis en vente sous le nom de « Misotte », fleur surfine de farine américaine, de la fécul de manioc. Le Tribunal déclara, que dans les habitudes du commerce, les mots « fleur surfine » éveillent l'idée de la farine de froment la plus pure, la plus fine et la mieux blutée.

**Mme Horent Catherine, de Roubaix**, prévenue d'avoir vendu de la bière, qu'elle fortifiait par addition d'eau carbonisée, a été acquittée.

**A la même audience, les époux Mondet, de Lille**, ont été condamnés chacun à 6 mois de prison, pour s'être fait attribuer l'allocation militaire, alors que le mari était resté chez lui. Mme Mardet, qui touchait le chômage avait signé la demande d'allocation qui devait remplacer le chômage, parce que, disait-elle, elle avait été induite en erreur par un tiers qui lui avait affirmé que l'allocation était due à la famille de tout homme mobilisable. Le Tribunal a estimé qu'il y avait fraude, l'allocation n'étant due qu'à la famille du citoyen appelé sous les drapeaux (mobilisé) et à condition que cette famille soit nécessaire.

**Lycée Faidherbe.** — Lundi 18 février, à 9 heures précises du matin, à la Faculté des Lettres, distribution de biscuits aux élèves présents.

### Exercices physiques

Sollicité par de nombreuses familles, M. Vincent, professeur, fait connaître aux intéressés que, par suite de la fermeture des Ecoles, les cours supplémentaires de gymnastique donnés au local rue Masurel, 19, seront transformés en cours réguliers et journaliers comme lors des grandes vacances.

Il rappelle qu'en raison de l'exiguité des locaux, les admissions seront limitées.

### Choses de France

**La Koelnische Volkszeitung** du 12 février, publie, d'après l'Agence Havas, que le Ministre de la Guerre a soumis à la Chambre française, un projet de loi autorisant l'appel sous les drapeaux de la classe 1918, qui serait incorporé dans les premiers jours d'avril 1917. Ce projet a été renvoyé à l'examen de la Commission de l'Armée.

**Eglise St-Maurice.** Jeudi 15 et Dimanche 18 Février 1917, à dix heures, Messe en musique, par l'Orchestre symphonique, groupe de Dames et les Orphéonistes Lillois, sous la direction de MM. L. Carpentier et J. Dupriez.

### LE FROID

Le froid excessif qui nous a tant éprouvés depuis plusieurs semaines paraît avoir dit son dernier mot, voici, en effet, les températures maxima et minima constatées depuis le 6 février :

Dates	Maxima	Minima
6	— 1°8	— 13°2
7	— 2°8	— 10°4
8	+ 0°2	— 10°2
9	— 1°0	— 11°8
10	+ 1°4	— 12°4
11	+ 2°0	— 2°8
12	+ 2°2	— 4°6
13	+ 3°0	— 0°8
14	+ 2°8	— 4°2
15	+ 3°0	— 4°2

Espérons qu'il n'y aura pas de retour offensif des températures extrêmes.

En Allemagne, où le froid s'est fait sentir avec une aiguë exceptionnelle, on a relevé : le 2 février, à Königsberg, — 24°; sur le Rhin — 23°; sur le Haut-Eiffel, — 26°. Le Rhin est gelé à Emmerich, si bien qu'en peut le traverser à pied. Pareil froid ne s'était, paraît-il, pas vu depuis un siècle, dans la région rhénane.

Les **Mirondelles** sont revenues à Lille le 11 février. Ces messagères du printemps, nous présagent-elles un adoucissement de la température ? Nous en acceptons volontiers l'augure.

### LES GRANDS HIVERS

Le rude hiver que nous subissons et qui nous éprouve d'autant plus que les éléments de réaction nous font défaut, rappelle l'attention sur les hivers antérieurs qui sont restés célèbres pour leur rigueur.

Passons les donc brièvement en revue, en remontant le cours du temps et signalant leurs traits les plus saillants.

Après l'hiver de 1895, où le thermomètre descendit à Paris à — 18° et où le froid fut remarquable par sa précocité, un des plus rudes assurément, fut celui de 1879-80, où la Seine fut prise pendant 24 jours, du 9 décembre au 2 janvier. Cet hiver débuta de bonne heure, le 16 novembre 1879, la température était déjà de — 7°. Dès le 20, il y eut des avalanches de neige et, en décembre, la neige est si abondante que presque tous les trains sont immobilisés. La mer gela au Havre, à Cherbourg et à Brest. Cet hiver est resté célèbre par les débâcles de la Seine et de la Loire. Le froid maximum fut constaté du 25 au 28 janvier, un joli maximum en vérité — 25° au Parc St-Maur. L'abondance de la neige dans cet hiver, fit que les végétaux furent frappés dans leurs parties aériennes, les arbustes et les plantes d'agrément éprouvèrent un véritable désastre. Des forêts entières de pins disparaissent en Sologne et l'on a entendu des arbres seculaires éclater par le froid. En 1890, au contraire, où la neige ne protégeait pas le sol, la congélation de celui-ci fut fatale à bon nombre de plantes dont la vie s'entretint par des racines peu profondes, tandis que les arbres eurent beaucoup moins à souffrir.

L'hiver de l'année terrible fut moins rigoureux. Si le froid maximum atteignit — 23°, la durée des grands froids fut moindre et la Seine ne gela qu'une seule journée.

En 1840-41, le thermomètre descendit à — 13° le 17 décembre, et la Seine fut prise du 5 décembre au 18 janvier. C'est pendant cette dure saison, que les cendres de Napoléon furent ramenées en France, plusieurs curieux périrent de froid à Paris lors de la cérémonie. L'hiver de 1830 a été, comme les hivers antérieurs de 1709 et de 1668, appelé pendant bien des années le « grand hiver »; il a, d'ailleurs, été remarquable par sa grande longueur, sa rigueur et son étendue. En 1794 et en 1795, le thermomètre marqua encore — 23°; en 1788 et 1789 — 21°. L'hiver de 1788-89, qui présenta à Paris 86 jours de gelée, dont 56 presque consécutifs, est resté d'autant plus célèbre qu'il sert en quelque sorte de préface à la Révolution et, comme la famine, n'a peut-être pas été sans influence sur ce cataclysme social

« Histoire de Provence », l'eau gela autour des galères dans le port de Marseille ; de 1608, appelé longtemps le *grand hiver*, où le pain servi à Henri IV était gelé et où le vin gela dans le calice à l'Eglise St-André des Arcs ; de 1468, où le vin glacé se débitait à coups de hache, en morceaux et se vendait à la livre (Philippe de Comines) au « grand hiver de 1408 ».

Dans une France dont le roi était fou, en proie à tous les maux de l'occupation étrangère et déchirée par les colères des partis, presque au lendemain de l'assassinat du duc d'Orléans, à l'heure où triomphant Jean-sans-Peur, on n'avait vraiment pas besoin d'un tel surcroit de souffrances. La Seine gela si profondément, qu'au moment de la débâcle, les blocs étaient assez gros pour démolir les ponts, dont trois en effet ne résistèrent pas.

Le vin gela et on le vendit à la livre en le débitant à coups de hache. Le greffier du Parlement, malgré le grand feu allumé dans sa chambre, se déclarait impuissant à enregistrer les édits : l'encore gelait au bec de sa plume, de trois mots en trois mots.

L'examen des registres du Parlement de l'époque montre en effet une écriture tracée péniblement et par reprises.

A Rouen, la gelée ne fut pas moins forte qu'à Paris.

Un auteur anonyme rapporte que, cette année là, « la crête des coqs et des dindons gelait jusqu'à la racine ». Si ces faits sont exacts, il dut y avoir cette année là, au moins 25° au dessous de zéro.

Signalons encore les hivers : 1323, où la Baltique fut entièrement prise ; 1149, où la mer gela à 3 miles au large des côtes de Flandre ; 1082, où le Pô gela ; 860, où l'Adriatique gela à Venise ; 829, où le Nil fut pris ; 763, où le Bosphore lui-même, « les eaux chaudes d'Asie » gela si bien qu'on le traversait à pied ; 401, où la mer Noire est congelée.

A quoi faut-il attribuer le froid intense qui sévit, par périodes, heureusement assez espacées, sur notre globe, en donnant à ses habitants une onglée terrible ? Les savants sont loin d'être d'accord sur les causes de ces abaissements excessifs et anormaux de température. Ils nous parleront sans doute encore de l'épaississement des taches solaires, des cyclones qui nous viennent d'Amérique, des banquises détachées du pôle, en plus grand nombre que d'ordinaire, qui envoient l'Océan, en remontant le Gulf stream, et refroidissant considérablement ce fameux courant d'eau chaude, qui est comme l'artère jugulaire de l'Europe, des icebergs, descendus du Groenland, comme un troupeau d'ours blancs et venant parader jusque dans la Manche, sans que l'on puisse tirer de tout cela de conclusions certaines, *ad hoc sub judice lis est*. Quoi qu'il en soit des causes, encore indéterminées, de ces grandes réfrigérations atmosphériques, nous devons les subir comme des nécessités inéluctables. C'est cependant quelque chose déjà que de les connaître et de pouvoir en apprécier l'importance par comparaison. Si le climat est parfois d'une rigueur exceptionnelle, nous voyons, par cet aperçu, qu'il en a été de même depuis les temps historiques. Il paraît y avoir dans la nature, pour les phénomènes météorologiques, comme il en existe dans les gravitations des grands corps qui se balancent dans l'espace, pour les astres, des retours périodiques, autrement dit, des cycles, pour les mêmes événements, et, finalement, nous subissons des crises que nos aieux ont connues.

### Protection contre le froid

Il est un moyen facile de se préserver des accidents que peut occasionner le froid. Il consiste à frotter et enduire de pommade, de graisse ou d'huile les parties du corps (figure, mains), exposées à ses atteintes. Les peuples du Nord emploient avec succès cette manière de se garantir des effets dangereux du froid et de résister à son action.

### La Saccharine

Ce mot *sent* le sucre (de *saccharum*, sucre, chez les grecs-latins). La matière édulcorante qu'il désigne a été découverte en Amérique, en 1883, par MM. Fahler et Ramsay, de New-York. Ce produit, qui dérive en réalité de la houille, a été improprement désigné sous ce nom, pour caractériser la propriété qui a le plus attiré sur lui l'attention, celle d'être sucrante, car c'est, en somme, un amide de sulfonique de benzoyle, autrement dit, un sulfonide benzoylique. Sa préparation est assez complexe ; disons simplement qu'on l'obtient en traitant le toluène par l'acide sulfurique (1). Il se présente sous la forme d'une poudre cristalline, blanche, légère amorphe, peu soluble dans l'eau à froid, mais mieux à chaud, se dissolvant assez bien dans l'alcool, l'éther, la glycérine, la glucose fondant à 220°. Suivant son degré de pureté, la saccharine sucre 3 à 500 fois autant, à poids égal, que le sucre de canne. En raison de ce pouvoir sucrant, on a surtout étudié ce corps au point de vue de ses propriétés physiologiques. M. Stutzer, de Bonn, puis MM. Mosso et Aduoco, de Turin, ont démontré, après expérimentation sur l'homme et les animaux, que la saccharine n'exerce aucun effet fâcheux sur l'économie, pas plus lorsqu'elle est ingérée par le suc digestif, que lorsqu'elle est introduite sous la peau, par injection hypodermique ; *Elle n'est pas nutritive*, car ce n'est pas un corps analogue aux hydrates de carbone, et s'élimine complètement sans subir aucune modification par les voies urinaires, sans qu'on puisse la retrouver dans les autres produits de sécrétion, comme le lait ou la salive. En vertu de son manque d'action sur le foie, on l'utilise chez les diabétiques, à qui le sucre ordinaire est interdit. La saccharine, en effet, n'est pas toxique aux doses thérapeutiques de 0,05 centigrammes à 2 grammes, en cachets par jour. Ce sucre factice est antiférentescible et même antiséptique, il coagule le lait et retarde la digestion ; aussi son emploi est-il contre-indiqué dans les dyspepsies par faiblesse (hypothénie), chez les obèses et les goutteux. Il sert à masquer la saveur désagréable de certains médicaments tels que l'huile de ricin et on le recommande contre les fermentations ammoniacales des urines dans la cystite purulente. Particularité à noter, les insectes ne touchent pas aux aliments renfermant de la saccharine. Nous avons dit qu'elle ne saurait remplacer le sucre comme aliment, mais on l'emploie partout où il s'agit de conférer à un aliment un goût sucré et non de renforcer la valeur nutritive. C'est ainsi qu'on l'utilise pour édulcorer les liqueurs, limonades, sirops, compotes et confitures, certaines conserves, les bonbons, les glucoses. On prépare la saccharine, en grand, en Allemagne, depuis 1886 la production de ce seul pays a été, en 1900, de 160.000 kilos.

**Législation.** — L'impôt sur les sucre étant un revenu important de l'Etat, l'usage de la saccharine faisait courir aux recettes du trésor un risque sérieux.

C'est par la loi du 30 mars 1902 (budget) art. 49. 55 qu'ont été réglementées la fabrication, la vente et l'emploi

de la saccharine et autres substances édulcorantes artificielles.

L'art. 49 interdit pour tous usages autres que la thérapeutique, la pharmacie et la préparation de produits non alimentaires, l'emploi de la saccharine ou de toute autre substance édulcorante artificielle possédant un pouvoir sucrant supérieur à celui du sucre de canne ou de betteraves, sans en avoir les qualités nutritives.

La loi du 8 avril 1910, art. 41 a assimilé aux substances édulcorantes artificielles, tout produit chimique qui, par une opération simple pouvait être transformé en saccharine ou produits édulcorants analogues.

Un décret du 11 avril 1911 a assimilé à la saccharine divers acides ou éthers.

La loi du 15 Juillet 1914 (art. 37) a interdit la détention de la saccharine aux simples particuliers.

Le décret du 12 Avril 1902 a réglementé les obligations des fabricants de saccharine et celui du 16 Mai 1903 a réglementé l'usage industriel de la saccharine.

Les peines encourues pour infraction aux lois et règlements sur les matières, sont prévues par la loi du 30 Mars 1902, du 26 Décembre 1908, et la loi du 8 Avril 1910.

D'après l'art. 53 de la loi du 30 Mars 1902, une amende de 500 fr. à 10.000 fr. est encourue par celui qui aura fabriqué ou livré les substances désignées à l'art. 47, en dehors des conditions prévues par la loi, ainsi que par celui qui aura sciemment exposé, mis en vente ou vendu des produits alimentaires (boissons, conserves, sirops), mélangés desdites substances.

La confiscation des marchandises saisies est prononcée.

Les contraventions aux décrets pris en exécution de la loi sont punies d'une amende de 100 fr. à 1000 fr. (art. 54)

En cas de récidive, les amendes sont doublées.

Les circonstances atténuantes sont applicables, mais le sursis à l'exécution des peines d'amende ne peut être prononcé (art. 55).

L'art. 19 de la loi du 26 Décembre 1908 (budget) ajoute aux pénalités ci-dessus une amende complémentaire, calculée à raison de 1000 fr. le kilogramme de saccharine et produits similaires fabriqués, détenus, utilisés, vendus ou ayant circulé illicitement.

L'art. 41 de la loi du 8 Avril 1910 (budget) décide que l'amende complémentaire ci-dessus sera requise et perçue par l'Administration des contributions indirectes.

Il décide en outre que les dispositions des art. 222, 223, 224 et 225 de la loi du 28 Avril 1816, relatives à l'arrestation et à la détention des coupables, sont applicables à toute personne qui aura été surprise fabriquant en fraude de la saccharine ou toute autre substance édulcorante artificielle et assimilée, ainsi qu'à tout individu transportant ou vendant clandestinement ces mêmes produits.

Dangers de contamination de diverses maladies par quelques habitudes très répandues et, en particulier par l'insalivation des objets usuels

La notion de contagiosité dans la grande majorité du public a pour seul effet de causer des peurs irréfutables, mais n'a pas le résultat de convaincre les individus de la nécessité de prendre des précautions, véritablement efficaces, pour empêcher le transport du germe d'un malade à un individu sain. Si, quand il s'agit de diptéries, de typhoïde, de variole ou de ptisis grave, l'entourage accepte de prendre des mesures d'isolement et de désinfection, la plupart du temps les règles les plus élémentaires de l'hygiène, ou même de la simple protéction, sont, ou négligées ou illogiquement appliquées : c'est ainsi que l'on voit des ménages, où l'on boit que de l'eau bouillie et où, par contre, la vaisselle est lavée à l'eau froide ; c'est ainsi que, si on se méfie des sécrétions et excréptions des grands malades, on oublie qu'il y a des contagieux qui circulent ; on oublie que tous les tuberculeux ne sont pas alités, que les rubéoleux, les scarlatineux, les varioleux, etc., sont contagieux avant d'être malades et longtemps après qu'ils paraissent revenus à la santé, qu'enfin les animaux domestiques, chiens et chats sont souvent des porteurs de contagies. On s'étonne parfois de voir des cas de maladies contagieuses se déclarer soudainement dans des milieux irréprochables au point de vue de l'hygiène et où toutes les précautions avaient été prises pour se gérer d'une épidémie régnante ; il est fort probable qu'ils sont dus aux animaux familiers qui ont pris au dehors les germes de la maladie ou à des personnes ayant visité des contagieux, mues par une curiosité sympathique. MM. G. Etienne et M. Perrin, dans un intéressant travail inséré naguère dans les *Annales d'hygiène publique et de médecine légale*, passent en revue un grand nombre de cas de contagion, dus à l'oubli des précautions les plus élémentaires et en tirent les conclusions suivantes sur lesquelles il nous paraît utile d'attirer l'attention publique :

1° C'est une habitude dangereuse que d'insaliver le doigt destiné à saisir un objet, ou de déposer de sa salive sur un objet quelconque, ticket de tramway, papier de confiseurs, surtout quand cet objet peut être porté à la bouche, ou peut toucher des aliments. On doit s'abstenir de ce geste, même quand on est bien portant ou quand on croit l'être ;

2° Réciproquement, il est dangereux de porter à sa bouche, ses doigts qui ont touché des objets de propriété incertaine, des sucreries, les crayons, les manches de parapluies, les timbres-poste et les pièces de monnaie... etc.

3° Il faut surveiller attentivement les objets que les enfants portent à la bouche ; ces objets doivent leur être rigoureusement personnels et tenus dans un état de grande propreté. La mère seule peut, sans inconvénient, goûter les bouillies de l'enfant ;

4° C'est une mauvaise habitude de laisser embrasser les enfants par n'importe qui, même par les dames, amies de leur mère, et de les laisser ingérer des friandises offertes par des personnes peu propres, inconnues ou suspectes. En famille, il est préférable de ne jamais embrasser sur la bouche ou au voisinage de la bouche ou des yeux ;

5° Il faut se méfier de tous les objets qui peuvent être souillés par les sécrétions d'autrui ;

6° Chez les coiffeurs, tout instrument, tant soit peu souillé de sang, doit être désinfecté, même si ce sang provient d'un individu sain. L'emploi exclusif d'instruments individuels est désirable. Un coiffeur doit toujours se laver les mains avant de raser un client ; il ne doit jamais porter ses doigts à sa bouche ou à son nez, ni éternuer, ni tousser dans sa main, ni se moucher sans se relaver les mains. Nous avons vu malheureusement de nombreux cas de contamination grave, dont plusieurs auraient pu entraîner une lourde responsabilité civile du patron coiffeur ;

7° Toutes les sécrétions et excréptions des convalescents (même les squames ou pellicules) doivent être tenues pour suspectes ;

8° Les locaux où on manipule des aliments pour les vendre, pour les préparer ou pour les consommer, devraient toujours être munis de lavabos à eau courante, avec savon à disposition et essuie-mains fréquemment renouvelés.

9° Eviter de laisser approcher du lit des contagieux, par une sentimentalité déplacée, les animaux domestiques tels que : chiens, chats, surtout ces derniers, que beaucoup de personnes ont la mauvaise habitude d'embrasser, oubliant que leur toison, comme d'ailleurs tous les poils, sert de réceptacle à toutes sortes de poussières et de germes suspects ou nocifs.

Il est donc nécessaire que chacun s'efforce, dans son rayon d'action, d'amener le public à renoncer à ces fâcheuses habitudes. D'ailleurs, l'intérêt de chacun est aussi directement engagé que celui des autres. Si celui qui porte les doigts à sa bouche pour distribuer les cartes à jouer, pour compter les billets de banque ou loge entre ses lèvres une pièce de monnaie, risque d'infecter une autre personne, il s'expose autant à inoculer à sa langue ou à ses lèvres un germe virulent, déposé sur ces mêmes objets par d'autres personnes ayant la même mauvaise habitude.

### Préparation du riz à l'Indienne

(pour remplacer le pain)

Les rations de pain risquant de devenir insuffisantes pour bien des familles, nous indiquons ci-après une méthode de préparation du riz qui pourra rendre de grands services. Cette méthode est celle employée par les Japonais et par les Chinois qui, on le sait, ne consomment que du riz en guise de pain.

Le riz est d'abord lavé à grande eau, puis égoutté. On le jette rapidement, par poignées, dans une casserole contenant de l'eau salée, bien bouillante et on le laisse cuire sur un feu vif pendant quelques minutes jusqu'à ce que les grains s'écrasent assez facilement par pression entre les doigts. On retire alors du feu et on verse le riz dans une passoire ou dans un linge, puis on l'arrose largement avec de l'eau froide pour le *saisir*. On l'égoutte rapidement ; on le reverse dans la casserole et on reporte celle-ci sur le feu, sans eau, en agitant la masse de riz avec une cuiller de bois, jusqu'à ce qu'elle soit chaude et à peu près sèche.

Au lieu d'être réunis en amas gluants, les grains doivent être isolés, légèrement croquants, et pourtant assez cuits pour s'écraser facilement entre deux doigts.

Le riz ainsi préparé est servi chaud. On le mange avec tous les plats et on s'habite très bien à le substituer sous cette forme au pain.

### Institut de Comptabilité du Nord

10, rue Jacquemars-Giéleé et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable

Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles.

Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

### ANNONCES DIVERSES

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

### VOUS QUI GRELOTTEZ

Mélangez donc au charbon et au coke que l'on vous distribue parcellairement, du *goudron de houille* qui augmentera énormément le pouvoir calorifique de votre combustible, même prix qu'avant la guerre. Adresssez-vous à la Compagnie de gaz de Wazemmes, 65, boulevard Montebello, Lille.

— Ecole de coupe dirigée par M<sup>e</sup> Sergeant, 16 ans r. Hôp. Mil., provis. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. sp. guerre.

Patrons sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garan ties sans retouche. Gravures vente location

### AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46 (ne pas confondre)

### 100000 Paquets Tabac Roisin

de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

— Coupe-couture, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon, cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — Journaux de modes, modèles printemps. Nouveautés garanties, location depuis 0 fr. 50. Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

— AVANT DE VOUS INSCRIRE à un cours de comptabilité, sténo-dactylo, langues... Demandez à MM. Jamet-Buffereau et C<sup>ie</sup>, 78 bis, Boulevard de la Liberté, leur programme. Diplômes. Facilités de paiement. Placement gratuit des élèves.

### COMITES LILLOIS

#### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté — 74, Rue Nationale

7, Rue Gambetta

#### 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc ;
2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10 ;
3. 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95 ;
4. 1/2 livre de prises à l'héliotrope 1 fr. 50 ;

71, Boulevard de la Liberté ;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises) ;  
7, Rue Léon-Gambetta.

#### Pour les Ménagères :

Conserve de viande : 5.25 — 5.75  
Cirage hollandais : 0 fr. 35 la boîte

Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

#### Pour la Toilette :

## ECOLES INTERNATIONALES

32, rue Grande-Chaussée, Lille

Enseignement des langues vivantes. Sténo-dactylo, français, comptabilité. — Groupes, prix spéciaux. Inscriptions tous les jours.

Faites bonne Bière, rapidement, en chambre!

Meilleure qu'en Brasserie, sans tonneau ni levure.

La Mélasse sucrée et la Méthode Facile

sont fournis aux acheteurs du

## HOUBLON

du Soleil extra-fin

Sales de genève. — Produits pour bière

Détail et Gros, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).

Remise aux détaillants. Bon colorant pour liquides.

Sage-Femme de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>me</sup> Dancourt,

20, rue de la Digue. Consultations.

Discretior. Maison de confiance.

Fourrures Arrangements et transform. même des

plus usagées, 186, rue Solférino.

Fermeture des Ecoles. Jeune fille 24 ans, brevetée, bonne éducation, donne leçons français, dessin, peinture chez elle ou à domicile, prix modéré. Ecr. CH b.j.

Bonbons, à 5 fr. le kilo. Amidons et soudes

en tous genres, 22, rue Gantois.

Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

## NIGER LAK

Crème imperméable pour chaussures

Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.

Sage-Femme diplômée, M<sup>me</sup> Fremaux,

rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretior d'honneur.

Pastilles Raglan, la boîte 1.25

Solution Raglan, le flacon 2.50

Guérissent radicalement les Rhumes

Bronchite, toux persistante, Tuberculose

Gde Pharmacie Centrale, rue Esquermoise, 26

## CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)

Exquis. Le déjeuner revient à 18 centimes.

107, rue Nationale, Lille

PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

Hypothèques. — Achat de titres

Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

M. J. Cocheteux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83. rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il contiendra ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zinguées, plombées et capitonnées à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

Sage-Femme de 1<sup>re</sup> classe Médallée Maternité de Paris, M<sup>me</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Fillet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

Moteurs Industriels, usine Caloin, r. Kuhlmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. qques.

## TABAC ROISIN

En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour revendeurs. Comptoir Néerlandais, 28, r. Esquermoise.

Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle, sont réparés à très bon compte et rapidement ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

Madame Norman, 48, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

J'achète bon prix : lots de mercerie, lonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins en tiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32

Graines pour canaris et oiseaux à prix dérisoires, 6, r. Faidherbe, Mons-en-Barœul.

## LESSIVE 1916

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

Changement de domicile. M<sup>me</sup> de Bergerac,

6, rue Louis-Faure, car D.

## Malles d'Osiers

46, rue Henri-Kotb.

J'achète et revends meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographe, disques, pendules, garnitures faïences, objets art t. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.

Sage-Femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Daniel.

Prend pensionnaires. Consulte de 8 à 7 h. Maison sérieuse

## 107, RUE NATIONALE

Vente au détail, même prix qu'en gros

Chocolat, Sel de cuisine

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune.

Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac

G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux

et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés,

à un goût et un arôme exquis.

On demande jardin à louer, S'adr. pl. Lion-d'Or, 4.

## AVIS

Les livres, romans, revues, fascicules (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 1 fr. l'hecto pesé.

M<sup>me</sup> seul demande pour soigner son ménage et tenir son bureau, dame très soigneuse, âgée d'environ 50 ans, non nourrie. Ecr. D. J. bur. jal.

Recherche à Mons-en-Barœul appartement garni avec gaz, 25 fr. par mois, discréption. Ecr. D. K. bur. jal.

Chèvre à vendre avec nourritures pour hiver, susceptible, après vêlage donner 4 à 5 pintes de lait par jour. Prendre l'adr. bur. jal.

2 jeunes filles ayant brevet conn. musique donneraient leçons à jeunes élèves chez elles, l'après-midi. Ecr. D. M. bur. jal.

On recherche d'occas., bottines à lacets p. dame, pointure 41. Grande largeur. Ecr. D. N. bur. jal.

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabrication du nouveau manchon, 4, rue Ratisbonne, Lille.

Académie de coupe, dirigée par M. et M<sup>me</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure. Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissus, genres

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

## Fourrures

Nouveau choix au plus bas prix

186, rue Solférino.

## Sage-Femme

M<sup>me</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.

Consultations, prend pension... .

Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations tous les jours de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux t. genres et réparat.

Ecole de Coupe et de couture, professeur M<sup>me</sup> Adiba, 59, rue Nicolas-Leblanc, cours de coupe, 15 fr. par mois. Diplôme suivant capacité. Patrons sur mesure d'après toutes gravures, costumes tailleur. Manteaux prix réd. p. guerre.

Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, de 2 à 5 heures.

## Cabinet Dentaire

de M. Ch. Fresco, 42, r. St-Gabriel. Consultations

tous les jours de 1 h. à 5 h.

Fin de saison, grand rabais sur les manteaux, costumes tailleur, manteaux et parures en fourrure, au Dépôt de Paris, 7 bis, r. du Curé-St-Etienne, 1<sup>re</sup> étage.

## CERCUEILS

en tous genres, depuis 50 fr. S'adr. à J. Descamps, 31, rue Boucher-de-Perthes.

Le Dépôt de Paris, 7 bis, r. du Curé-St-Etienne, dem. tr. b. ouvrières en manteaux et costumes tailleur.

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS

On annonce un arrivage considérable de

Savons de toilette, 1<sup>re</sup> qualité

au COMPTOIR DU NORD, 12, Gde-Place

Achat et vente de toutes marchandises sur échantillon

On demande une bonne servante sachant lessiver et repasser. Bons gages. Fabrique Foubert, La Madeleine.

Jardin, on recherche jardin potager à louer ne nécessitant pas de laissez-passer. Ecr. D. G. bur. jal.

Dame solvable demande à louer petit res-de-chassée ou 1<sup>re</sup> étage, non garnis, eau, gaz, à proximité du centre, pour donner chez elle leçons français à officiers. Ecr. D. H. bur. jal.

A louer, rue de la Louvière, maison de rentier, avec jardin, 2 étages, loyer avantageux. S'adr. à L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

Dame diplômée de l'enseignement donne leçons français, mathématiques, piano, dessin ou peinture. Pr. l'adr. bur. jal.

Beau chien de chasse, à vendre, pour cause de départ s'adr. le matin 25, place Sébastopol.

Jeune dame ayant brevet, connaissant solfège et un peu piano, instruit jeunes enfants jusqu'au certificat depuis 10 fr. p. mois suivant étude, se rend à domicile. Ecr. CK bur. jal.

Sténographie par professeur médaillée, cours d'entraînement 2 h. par semaine, 1 fr. p. mois petite vitesse et leçons particulières 0.50 l'heure. méthode terminée en 10 leçons M<sup>me</sup> Vol, 27 bis, rue de Fontenoy.

## POUR VOS SOUPES

Utilisez le potage à l'oignon, qualité supérieure, les Bouillons Frascati, l'oselle cuite en litres. En vente à l'Union de Lille, 147, rue d'Arras.

A. Rossel, 4, rue de la Préfecture, enseigne l'allemand l'anglais, le latin. Reçoit de 2 à 5 h.

Jeune fille, bonne famille, brevetée et pianiste donne leçons, prix modéré. Ecr. CL bur. jal.

A vendre 12 bouteilles vin rouge, Haut St-Emilion. Prendre l'adr. bur. jal.

On demande femme de ménage, 107, rue Nationale, se présenter de 9 à 11.

Personne désire connaitre coupeur-spécialiste ayant occupé emploi dans importante chemiserie moderne élégante. Ecr. CM, bur. jal avec référ.

On demande à louer, au centre de la ville, ou dans r. pass. véranda ou pièce bien éclairée. Ecr. CN, bur. jal.

On dem. à acheter broderies et dentelles, 27, r. Masséna, Courre. On demande un ouvrier, rue de Lille, 209, La Madeleine.

A louer chambres ou appartement meublé, ou mon. eau, gaz, électrique. W.C. Pr. l'adr. bur. jal.

Chambres garnies à louer. Pr. l'adr. bur. jal.

Électricité. Installation, réparation, lumière, sonnerie, accumulateur, trav. soigné. Prix modérés, 147, rue du Faubourg-de-Roubaix.

Bon tapissier garnisseur : 36 ans, ex-ouvrier des maisons Poirier et Alavoine, de Paris, demande n'importe quelle occup. p. ses nour. ou pet. gages. Ecr. CO, b. jal.

Le Robinet d'or, 66, r. des Arts, Lille, se recommande. p. ses bonnes liqueurs de marque. La maison achète aussi aux part. leurs vins et liqueurs, même par pet. quantités.

Dame seule désire appart. garni, 2 p. avec cuisine dans maison tranquill. e. Faire offres M<sup>me</sup> Baratte, 12, rue Baptiste-Monnoyer.

Suis acheteur lapins. 74, rue Henri-Kolb.

— Je recherche

Géographie Béon en 5 vol. et en bon état. Sion rue Masséna, 39.

Photo-Souvenir pour broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1.50. S'adresser à Chapellerie Alexandre Le feuvre, 1, rue Masséna.

Ala Croix de Malte. Modes, deuil, fournitures arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

Du 10 Décembre. — Beaurain Madelaine, rue de l'Alma, 28, imp. de l'Alma, 5.

Du 14 Décembre. — Naessens Lucien, rue St-Amé prolongée, 3 — Ruysman Louis, rue Charles-de-Muysser, 28.

Du 16 Novembre. — Dupré Géorgette, rue de Fives, 83.

Du 18 Décembre. — Lesaffre Jean, rue de Laveant, 4 — Lalau Juliette, rue Fontenelle, 22 — Gosselin Christiane, rue Solferino, 236 bis.

Du 19 Décembre. — Lamérant Nelly, rue Léon-Gambetta, 3.

Du 21 Décembre. — Maquet Denise, rue de Brigode, 34 — Barillon Géorgette, rue du Fg-de-Douai, 21.

Du 23 Décembre. — Lepoutre Marie-Henriette, rue de Bourgogne, 19.

Du 31 Décembre. — Platteel Alphonse, rue de la Plaine, 56.

### DECES

Du 9 Décembre. — Breen Marthe, 12 ans, chemin des Huiles, 36, cité Mallot, 6 — Pluchart Louis, 75 ans, époux Delay, rue du Faisan, 8 bis — Donch J.-B., 72 ans, époux Deribeaux, rue des Meuniers, 108 — Hoden Philomène, 71 ans, veuve Touzard, rue de Paris, 224 — Soudoyez Jean, 5 ans, rue du Long-Pot, 15 — Gournaïe Noémie, 57 ans, veuve Deroe, rue Franklin, 9 — Fint Marie, 87 ans, veuve Hoebeke, rue St-Sauveur, 59 — Dael Mathilde, 80 ans, veuve Decock, rue Vantroyen, 87 — Croix Fleury, 30 ans, rue du Bourdeau, 1 — Leblond Gustave, 71 ans, veuf Gallois, quai de la Basse-Déule, 104 — Salomé Désiré, 86 ans, veuve Houppe, quai de la Basse-Déule, 104 — Deleman Denise, 2 ans, rue des Pénitentes, 3 bis, cité Vernier — Caron Anaise, 76 ans, épouse Pauriche, rue Masurel, 2 — Bidard Léa, 11 ans, rue des Guinguettes, 46 — Gabelles Gustave, 90 ans, époux Guérin, rue Détournée, 6 — Desmotz François, 53 ans, époux Ghesquier, rue d'Anvers, 8-10 — Delemotte Simonne, 3 ans, rue Mirabeau, 62.

Du 10 Décembre. — Dreux Marie, 44 ans, rue de Fives, 38 — Aspeel Victor, 16 ans, rue des Trois-Mollettes, 25 — Pelletier Madelaine, 5 ans, rue des Etaques, 8 — Provost Joseph, 62 ans, époux Cinck, quai de la Basse-Déule, 104 — Wabreue Eugénie, 88 ans, veuve Labulle, rue St-Sauveur, 59 — Lecocq Hyacinthe, 85 ans, époux Foubert, rue du Fg-de-Douai, 114 — Destailler Henri, 38 ans, rue du Marché, 23 — Leleu Louise, 44 ans, épouse Demazière, rue du Lieutenant-Prince, 15 — Sikendorf Anna, 73 ans, veuve Courmont, rue d'Arras, 153 — Timmerman Valentine, 40 ans, épouse Fournier, rue de Carvin, 84 — Bague Joseph, 39 ans, époux Derdaire, rue Turgot, 40.

Du 11 Décembre. — Mailly Elisa, 56 ans, rue Jacquemars-Giéle, 97 — Dumoulin Achille, 83 ans, époux Griaux, rue Jean sans-Peur, 64 — Damman Stéphane, 3 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Lelong Léonard, 67 ans, veuve Dutill, rue St-Sauveur, 59 — Desplanques Marie, 78 ans, rue St-Sauveur, 59 — Bondroit Julie, 92 ans, veuve Palmart, rue Masséna, 1 — Dauquier Rosalie, 74 ans, veuve Waevenberge, bd Victor-Hugo, 291 — Debaisieux Marie, 66 ans, veuve Ochin, rue du Calvaire, 63 — Dulieux Sylvanie, 48 ans, épouse Truffier, rue d'Esquerme, 93 — Fine Jules, 50 ans, époux Nicle, bd Montebello, 196 — Lemaire Victor, 76 ans, veuf Gaston, quai de la Basse-Déule, 104 — Beussart Justine, 78 ans, veuve Marcy, rue de Paris, 224 — Leblond Denise, 13 ans, rue Carpeaux, 1 — Citerne Norbert, 71 ans, veuf Van Réable, rue de l'Hôpital-St-Roch, 9 — Van Rossem Marie, 4 ans, rue de Fontenoy, 45 — Dancoisne Charles, 45 ans, rue de Ban-de-Wedde, 18 — De Paepe Antoine, 48 ans, époux Ransbont, bd Montebello, 196 — Van Calster Pierre, 66 ans, époux Coops, rue d'Éléna, 19 — Moeyersoons Virginie, 37 ans, époux Lieffrinck, rue d'Esquerme, 93 — Hieraut Emile, 48 ans, époux Brabant, rue d'Esquerme, 93.

Du 12 Décembre. — Verraes Marie, 80 ans, rue du Molinel, 44 — Delemaill, 60 ans, veuve Blanquart, boulevard Montebello, 196 — Dutro Anais, 83 ans, rue Saint-Gabriel, 28 — Deville Marie, 75 ans, veuve Vanholle, rue Monge, 19, cité Bailleul, 6 — Lannoy Germaine, 28 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Labbe Florentin, 71 ans, rue Wicar, 19 — Patinier Adèle, 24 ans, rue de la Baignerie, 30 — Damilencour Lucie, 60 ans, rue Léon-Gambetta, 347 — Tison Julie, 3 ans, rue des Etaques, 67.

Du 13 Décembre. — Rutteau Henri, 64 ans, époux Hugo, rue Léon-Gambetta, 123 — Van Stichelen Maria, 18 ans, rue de Châteaudun, 3 — Leroy Jonathan, 54 ans, époux Lemettre, rue Gantois, 71 — Vandemeulebroucke Georgina, 13 ans, rue de la Justice, 38, cité Palin, 26 — Huygh Charles, 87 ans, époux Coubronne, rue d'Esquerme, 98 — Brossard Clément, 78 ans, rue Solferino, 259 — Leblond François, 71 ans, veuf Boussemart, quai de la Basse-Déule, 104 — Fretin Julia, 68 ans, veuve Mercier, quai de la Basse-Déule, 104 — Raes Pélagie, 73 ans, veuve Vercouter, bd Victor-Hugo, 291 — Duchene Adolphe, 88 ans, époux Boulanger, rue Mexico, 22.

Du 14 Décembre. — Römmel Louise, 74 ans, veuve Hubert, rue St-Sébastien, 6 — Gallois Flore, 70 ans, veuve Pradier, rue St-Sébastien, 26 ter — Bourre Clémence, 53 ans, rue Ste-Barbe, 22, cour Prévost, 1 — Bonnaire Adolphe, 75 ans, époux Duvinage, quai de la Basse-Déule, 104 — Lefebvre Antoine, 74 ans, époux Genevrié, quai de la Basse-Déule, 104 — Mortier Emile, 61 ans, époux Houdement, rue du Fg-de-Roubaix, 163, cour Mulot, 3 — Macquet Jules, 70 ans, époux Debrock, chemin des Huiles, 135 — Pouillon Sidonie, 71 ans, veuve Blondel, rue du Long-Pot, 46 — Padieu Blanche, 41 ans, épouse Dupret, rue de Fives, 71 — Delcourt Zulma, 61 ans, rue Nationale, 85 — Herbet Louis, 39 ans, époux Guilloteau, rue Pascat, 6 — Bousmans Marie, 41 ans, époux Chantraine, avenue de Dunkerque, cité Dejaeger, 11 — Isaac Ali, 28 ans, rue de la Vignette, 41 — Isabe Germaine, 23 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Dubois Jean, 77 ans, époux Biliaux, rue Solerino, 31.

Du 15 Décembre. — Dhalluin Charles, 52 ans, veuf Laden, rue d'Arcole, 61 — Diebolt Sidonie, 37 ans, rue Lutin, 2 — Senoutet Denise, 81 ans, veuve Lefebvre, rue de Paris, 224 — Rau Julie, 84 ans, veuve Legry, rue de Paris, 224 — Muler Joséphine, 85 ans, veuve Duttoit, rue des Sahuteaux, 2 — Lancien Auguste, 78 ans, veuf Bray, rue Emile-Desmet, 3 — Dupret Marie, 65 ans, veuve Lelièvre, rue Brûlé-Maison, 30 — Teirlynck Marthe, 17 ans, rue du Chevalier-de-l'Espinard, 18 — Vanden Torren Félix, 15 ans, rue des Rogations, 40 — Candeille Désiré, 51 ans, époux Desfosses, bd Montebello, 196 — Vassal Germaine, 16 ans, rue du Capitaine-Ferber, 4.

Du 16 Décembre. — Delplace Zulma, 36 ans, rue de la Barre, 21 — Lenseille Clémence, 81 ans, veuve Leignel, rue de Paris, 224 — Plisson Gustave, 57 ans, époux Détailleur, rue Mahieu, 19 — Deroubaix Fanny, 30 ans, épouse Leble, rue de Buffon, 27 — Weber Blanche, 21 ans, épouse Derieux, rue St Sébastien, 2 ter — Saladin Edouard, 57 ans, époux Lesvas, rue du Fg-de-Béthune, cour Tully, 6 — Dupuy Catherine, 84 ans, veuve Moulligné, rue de la Halle, 2.

Du 17 Décembre. — Carlier Arthur 49 ans, époux Butin, rue Rabelais, 7 — Denoyelle Charles, 23 ans, rue d'Esquerme, 93 — Degobert François, 71 ans, veuf Cuvelier, rue Wicar, 22 — Defoix Henri, 55 ans, époux Perez, rue des Vieux-Murs, 9 — Coquart Adolphe, 71 ans, veuf Carlier, rue Baudin, 3 — Vicot Marguerite, 39 ans, épouse Richard, bd Victor-Hugo, 291 — Collin Marcelle, 12 ans, rue Pierre-Legrand, imp. Dewas, 15 — Bourdelas Rosine, 78 ans, veuve Roux, place des Patinières, 8.

Du 18 Décembre. — Drumez François, 81 ans, époux Duflo, rue Charles-de-Muysser, 45, cour du Gaz, 5 — Vang Marie, 79 ans, veuve Crép, rue des Pénitentes, 5 — Rubany Julie, 78 ans, rue de Thionville, 12 bis — Leclercq Mélanie, 70 ans, veuve Gevens, rue d'Esquerme, 11 — Legroux Augustin, 60 ans, époux Basset, rue du Gros-Gérard, cour du Beau-Bouquet, 14 — Cassard Louis, 41 ans, époux Moreau, rue d'Esquerme, 93 — Girault César, 76 ans, veuf Claerhout, rue Détournée, 6 — Hoebeke Oscar, 34 ans, rue Charles-de-Muysser, 1 — Bay Auguste, 57 ans, rue Wicar, 36, cour des Fées — Lacquement J.-B., 72 ans, veuf Morlinghem, quai de la Basse-Déule, 104 — Vanden Berghe Jean, 71 ans, époux Vollekindt, quai de la Basse-Déule, 104 — Boidin Raphaël, 60 ans, rue Léon-Gambetta, 60 bis — Groulx Virginie, 72 ans, veuve Desquiers, rue d'Ysley, 40 — Danders Marie, 62 ans, épouse Devrient, rue des Postes, 119 — Snaauwaert Louise, 72 ans, veuve Crul, rue des Rogations, 89.

Du 19 Décembre. — Gérard Edmond, 63 ans, époux Houziaux,

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. Cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.).

rue du Marché, 99 — Pamart Jeanne, 1 an, rue d'Arcole, 50 — Wintrebert Rose, 66 ans, veuve Patrel, rue de la Chambre-des-Comptes, 4 — Rousseau Marie, 55 ans, épouse Deroux, bd Montebello, 196 — Verhaeverbeke Eugène, 6 ans, rue Pierre-Legrand, 274, cité Hallez — Baillie Clémence, 62 ans, épouse Mang, rue St-Luc, 8 — Catrix Gérard, 12 ans, rue de Flandre, 26 — Bonvin Gustave, 54 ans, époux Libouton, rue Louis Faure, 14 — Devos Stéphanie, 81 ans, veuve Laurent, rue d'Angleterre, 56 — Lamérant Charles, 27 ans, époux Petit, rue Léon-Gambetta, 3 — Smet Léopoldine, 55 ans, épouse Gillez, rue des Guinguettes, 33 — Hannus Gustave, 82 ans, époux Rousseau, rue des Méniers, 108 — Vandewalle Ferdinand, 75 ans, rue du Pôle-Nord, 75 — Smeulders Thérèse, 79 ans, épouse Schalckens, rue d'Esquerme, 93.

Du 20 Décembre — Lebrun Maria, 4 ans, rue d'Isly, 99 — Rossignol Auguste, 65 ans, époux Lefebvre, rue Nicolas Leblanc, 12 — Redregro Marie, 61 ans, épouse Brakelmeain, rue du Bois-St-Sauveur, 12 — Termote Adèle, 70 ans, veuve Luciani, quai de la Basse-Déule, 104 — Debruy Théodore, 74 ans, époux Wostyn, rue Esquerme, 58 — Belval Victoire, 75 ans, épouse Favrier, rue des Elites, 13 — Vandourneau Remy, 18 ans, bd Montebello, 196 — Hulin Mathilde, 52 ans, rue Véronaise, 2 — Schmid Georgette, 15 ans, rue Boileux, 13 — Arlabosse Jeanne, 38 ans, épouse Lefebvre, rue Boileux, 13 — Cattau Berthe, 46 ans, épouse Hen, rue de Fives, 105 — Herreng Pierre, 4 ans, rue Adolphe-Werquin, 34 — Goethals Marie, 22 ans, rue de Lyon, 51.

Du 21 Décembre. — Milcantic Abdou, 75 ans, époux Legros, rue de Lannoy, 148 — Milville Rosalie, 76 ans, épouse Wartel, rue du Pôle-Nord, 14 — Bonte Henri, 76 ans, époux Lainé, rue de la Monnaie, 32 — Leclerc Maria, 21 ans, rue Latontaine, 5 — Lequenne Marie, 57 ans, épouse Decock, parvis Notre-Dame-de-Pellevoisin, 1 — Henry Raymond, 1 an, rue de Juliers, 109 — Verhaeghe Estelle, 65 ans, veuve Graux, rue Malesherbes, 23 — Lauwyk Julia, 40 ans, épouse Graule, rue des Postes, 13 — Roos Marie, 77 ans, veuve Ghevaert, rue Pierre Legrand, 140 — Delahaye Flore, 60 ans, épouse Debouvre, rue Gombert, 9 bis — Vanderstraeten Céline, 37 ans, épouse Buyse, rue Mirabeau, 60 — Rochart Augustin, 77 ans, veuf Malfait, rue St-Sauveur, 59 — Ducrocq Estelle, 67 ans, quai de la Basse-Déule, 52 — Montegnies Marie, 24 ans, veuve Degalet, bd de l'Usine, cour Andries, 28.

Du 22 Décembre. — Gilbert Louis, 60 ans, rue Royale, 77 — De Bock Justine, 78 ans, épouse De Jaeger, rue de Thumesnil, 25 — Fourchette Céline, 79 ans, veuve Bourgis, quai de la Basse-Déule, 104 — O Jules, 68 ans, époux Cousin, rue Charles-Decotignies, 10 — Petitpré Léon, 65 ans, épouse Ganblin, rue Colbert, 43 — Browaeys Octavie, 53 ans, rue de la Barre, 7 — Augustyn Julien, 27 ans, rue Solferino, 119 — Picavet Clémence, 85 ans, épouse Deneuville, rue Porret, 9 — Vandorme Louis, 76 ans, veuf De Nil, rue des Processions, 31 — De Keghel Jean, 82 ans, veuf Delebrisque, rue de Wazemmes, 9 — Dugardin Emile, 46 ans, époux Boone, bd des Ecoles, 52 — Flou Achille, 51 ans, époux Kinnoot, rue Rubens, 11 — Roulez Joséphine, 78 ans, veuve Billaux, rue de la Halle, 6 — Saintil Emile, 16 ans, rue du Grand Balcon, 36, cité Bazin — Delaunois Françoise, 72 ans, rue Meirein, 3 — Wadoux Hector, 29 ans, époux Vancassel, bd de l'Usine, 12 — Merlin Emerence, 45 ans, épouse Quilliet, rue d'Esquerme, 93.

Du 23 Décembre. — Vandecote Zulma, 68 ans, rue du Marché, 20 — Laleman Marie, 36 ans, rue de Thionville, 12 bis — Milla Vincent, 54 ans, quai de la Basse-Déule, 104 — Bernard Marguerite, 32 ans, épouse Desquiers, rue Boileux, 13 — Bochours Aimée, 68 ans, veuve De Ruyver, rue Jules-de-Vicq, 32 — Lenirand François, 79 ans, veuue Decotignies, rue Charles-Quint, 37 — Thieffry Georges, 53 ans, époux Montel, cité Philanthropique, 98 — Elle Stéphanie, 78 ans, épouse Pavot, rue d'Arras, 69, cour Desrumeaux — Van Damme Eulalie, 61 ans, épouse Denys, rue Abéard, 86 — Delrue Elvire, 56 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Broeckaert Robert, 1 an, rue de Gand, 29 — Bobino Aglaé, 18 ans, rue Camille-Desmoulins, 9 — Lain Jean, 69 ans, époux Masinque, rue Lafontaine, 23 — Lepinoy Emilienne, 8 ans, bd Montebello, 196 — Fullerac Jeanne, 68 ans, veuve Debaisieux, rue Nationale, 142 — Debesque François, 68 ans, époux Bonamis, rue des Postes, 275 — Vander Poet Gérard, 26 ans, veuf Delmarre, rue du Fb-des-Postes, 44.

Du 24 Décembre. — Gossart Louise, 73 ans, épouse Laverland, rue Lottin, 20 — Baily Louise, 62 ans, rue Pierre-Martel, 8 — Van Leeuw Florence, 26 ans, rue Barthélémy-Delespaul, 51 — Lemaire Blanche, 16 ans, bd Victor-Hugo, 182 — Dupont Marcel, 19 ans, rue des Etaques, 78.

Du 25 Décembre. — Caroux Maurice, 2 ans, rue des Hautes Voies, cité St-Maurice, 18 — De Vadder Joseph, 71 ans, veuf Vansan, rue de Madagascar, 59 — Wattelot Pauline, 61 ans, époux Lepoivre, rue du Chaufour, 39 — Deltôte Marie, 51 ans, épouse Henssens, rue de Juliers, 9 — Cousin Georges, 51 ans, époux Castelain, place du Lion-d'Or, 14 bis — Lapaille Adolphe, 16 ans, rue du Curé-St-Sauveur, 29 — Delcroix Rachel, 4 ans, rue des Processions, 11 — Vervisch Anne, 83 ans, veuve Bartier, rue Monge, 12 — De Bosscher Louis, 11 ans, rue Baudin, cour Vandeweghe, 9 — Ordoux Paulin, 55 ans, rue des Robles, 48 — Debaillie Fernand, 19 ans, place St-Martin, 13 — Testelin Josèphine, 64 ans, rue Caumartin, 43 — Delonnette Clara, 66 ans, épouse Dubar, rue de Madagascar, 57 — Billiet Fortuné, 71 ans, époux Cousin, quai de la Basse-Déule, 104 — Duriez Adèle, 73 ans, veuve Bailleul, quai de la Basse-Déule, 104.

Du 26 Décembre. — Noppe Clara, 27 ans, épouse Lagnau, pavillon Ste-Marthe, 32 — Pinchon Camille, 53 ans, époux Baret, rue des Arts, 63 — Sarazin Bernadette, 28 ans, rue Colbert, 25 bis — Dutal Céline, 66 ans, rue de Paris, 224 — Van Overtveld Justine, 60 ans, épouse Delvigne, rue Fombelle, 10 — Martin Louise, 38 ans, épouse Longré, rue de Poids, 49 — Fasciaux Gérard, 75 ans, veuf Dornay, rue Solferino, 166 bis — Leblond Arthur, 63 ans, époux Denis, rue St-Sauveur, 59 — Chielens Charles, 53 ans, époux Wautermaertens, rue d'Avres, 50, imp. Lambert, 18 — Leclercq Charles, 45 ans, époux Cochez, rue de Bapaume, 27 — Faneche Henri, 77 ans, époux Devrez, rue de la Bassée, 52 — Leclercq Arthur, 67 ans, rue de Fives, 47.

Du 27 Décembre. — Hovart Adolphe, 94 ans, veuf Dusausoy, rue de la Monnaie, 32 — Deroubaix Sophie, 63 ans, rue de Thionville, 12 bis — Hugo Suzanne, 32 ans, veuve Waterlot, quai de la Basse-Déule, 104 — Dejaeghe Pierre, 70 ans, veuf De Coster, rue St-Sauveur, 59 — Van Brussel Rosalie, 45 ans, époux Vande Walle, rue d'Esquerme, 93 — Dutilleul Alexandre, 79 ans, veuf Lefebvre, rue Philippe-de-Comines, 12 — Delaval Albert, 19 ans, rue St-André, 14 — Joveneau Désiré, 60 ans, épouse Delesalle, rue Pierre-Legrand, 11 — Devos Raymond, 8 ans, rue de Bône, cour Rousseau, 13 — Folcke Jeanne, 18 ans, rue du Rempart, 2 — Dufrasne Joseph, 70 ans, époux Balloy, rue de Lannoy, 60, cité Bronswyck, 14 — Hanskens Augustin, 6 ans, rue d'Esquerme, 93 — Dhalluin Victoire, 30 ans, quai de la Basse-Déule, 104 — François Stéphanie, 50 ans, quai de la Basse-Déule, 104.

Du 28 Décembre. — Dufrenoy Lucien, 31 ans, veuf Carrée, rue de la Monnaie, 32 — Viau Eugénie, 24 ans, rue Gambetta, 333 — Rossi Giacomo, 85 ans, époux Kelley, rue St-Sauveur, 59 — Desraumont Charles, 73 ans, veuf Comyn, rue de Seclin, 33 — Cagnie Alois, 64 ans, époux Vermont, rue d'Esquerme, 93 — Duriez Marthe, 2 ans, rue de Claque, 6 — Sette Charles, 8 ans, rue de Bailleul, 5 bis, cour Pottier, 2 — Hien Victoire, 81 ans, époux Clequé, rue de la Plaine, 12 — Fissori Thérèse, 46 ans, veuve Letombe, rue des Postes, 193 — Castra Jean, 19 ans, contour de l'Hôtel de Ville, 16 — Flament Henri, 65 ans, veuf Doutrelong, place aux Oignons, 7 — Berthe Léon, 61 ans, bd de l'Usine — Rogier Jules, 85 ans, époux Cocq, rue Colbert, 110.

Du 29 Décembre. — Declercq Emile, 45 ans, rue Montaigne, 4 — Maningue Odile, 17 ans, rue Corbet, 7 — Lefebvre Mélanie, 77 ans, veuve Joffroy, rue de Fives, 9 — Darras Philomène, 78 ans, épouse Dancoisne, rue Lafontaine, 19

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITE ALLEMANDE

La Police militaire allemande a infligé les punitions suivantes :

1. Frémaux, Charles-Gaston, élève de l'Ecole supérieure Franklin, demeurant à Lille, rue de l'Alcazar, 44, 7 jours de détention, pour avoir conspué un poste de service à une porte de la ville ;

2. Delbecque, Désiré-Charles, garçon de café au Café de la Paix, demeurant à Lille, rue Léon-Gambetta, 21, 7 jours de détention, pour s'être conduit de façon inconvenante à l'égard d'officiers allemands ;

3. Ducasse, Raoul, Lille, 32 bis, rue Neuve, gérant responsable de la Maison Dervaux, Lille, rue Neuve, 32 bis, 50 mark d'amende ou dix jours de détention, pour avoir, en contravention à la Proclamation du 20 mars, acheté à diverses reprises des marchandises, par l'entremise de militaires allemands ;

Il est arrivé, fréquemment dans ces derniers temps que des adolescents ont soustrait, ou tenté de soustraire des colis postaux, du blé, du charbon, etc., transportés par des voitures allemandes. Les punitions suivantes ont été infligées pour méfaits de ce genre. A l'avenir, si pareils vols se renouvelaient, des punitions plus fortes seraient infligées aux coupables :

1. Hette, Edmond-Guillaume, Lille, rue de Fontenoy, 68, 5 jours de détention ;

2. Dumont, Edouard-Gustave, Lille, rue de Fontenoy, 54, 5 jours de détention moyenne ;

3. Gratte, Alphonse-Joseph, Lille, rue Mazagran, cour Sommerlyck, 34 ;

4. Ghyselinck, Emile-Léon, Fives, rue Pierre-Legrand, 276 ;

5. Verlinde, Marcel-Henri, Lille, rue Duguesclin, cité Milleron 46 ;

7 jours de détention à chacun (3 à 5) ;

6. Grimonprez, Louis-Guillaume, Lille, allée de la Vieille-Aventure, 39,

7. Demanne, Auguste-Alphonse, Lille, rue Manuel, 53, 7 jours de détention moyenne à chacun (6 à 7) ;

8. Verlinde, Charles-Jean, Lille, rue Duguesclin, cité Milleron, 46, 10 jours de détention moyenne ;

9. De Bie, Camille, Lille, rue Fombelle, 17,

10. Dufresne, Alphonse, Lille, rue de la Justice, 14, cour Mene, 4, 14 jours de détention (9 et 10) ;

11. Menu, Emile-Théodore, Fives, rue de Madagascar, cour Saint-Pierre, 9, 21 jours de détention à chacun (8 à 11).

12. Eeckout, Julien-Joseph, Fives, rue de Lannoy, 51, 28 jours de détention.

Des enfants se sont aussi rendus coupables de pareils méfaits. S'ils se renouvelaient, leurs parents ou tuteurs encourraient les responsabilités pénales des délits commis.

Kommandantur-Lille. Lille, le 16 Février 1917

Le Docteur Alfred Hamel, Lille, rue de Turenne, 56,

Directeur de l'Assistance Publique, est condamné à 300

mark d'amende, ou, en cas d'insolcabilité, à 30 jours de

détention, pour avoir organisé à Lille en Janvier 1917,

sans autorisation de la Censure allemande, une séance de

cinématographie, contrevenant ainsi à la Proclamation

du Grand Quartier Général du 28.5.15.

Le Docteur Georges-Edouard Raviart, professeur de

l'Université, demeurant à Lille, rue d'Esquermes, 91, est

condamné à 30 mark d'amende, ou en cas d'insolcabilité,

à 6 jours de détention, pour avoir assisté en janvier 1917,

à une séance cinématographique, donnée sans l'autorisation

de l'Autorité allemande, en violation de la susdite

proclamation.

Réquisition de tous les étalons de la population

Tous les étalons que peuvent posséder les habitants, à l'exception des poulains et jeunes chevaux d'un an, et

des poneys, malets et ânes entiers, sont réquisitionnés

immédiatement et seront installés dans les dépôts militaires. Tous les étalons âgés en 1917, de 2 à 4 ans, sauf

ceux nécessaires à la reproduction, seront châtrés. Après

castration et guérison, les chevaux qui ne seraient pas

employés par l'Administration militaire pour les besoins

de l'armée, seraient rendus aux propriétaires. Tous les

étalons réservés en vue de la reproduction resteront aux

mains de l'Administration allemande. Les propriétaires

recevront provisoirement de l'Administration militaire

un bon de la somme à payer par elle et qui sera fixée

par la Commission d'enquête ; le paiement sera effec-

tué incessamment, dès que l'Administration militaire

aura décidé quels chevaux elle entend conserver définitivement.

Lille, le 19.2.17. LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Kommandantur, Lille. 20.2.1917.

Le service de la Garnison délivre aux logeurs, à partir

du 21.2.7, pour chaque officier ou groupe de 4 hommes,

encore 50 kilos de charbon, seulement pour 10 jours.

Hospices civils de Lille. Le généreux donateur qui

a déjà fait parvenir deux fois une certaine quantité de

café aux vieillards des Hospices Comtesse, Gantois et

Général, vient de faire à ces vieillards une troisième

distribution. L'administration des Hospices lui renouvelera l'expression de sa vive reconnaissance.

Comité Américain. — Les dons de Vêtements

Le public sait que le Comité a eu le bonheur de pou-

voir distribuer gratuitement des vêtements et des chaus-

ures, qui lui ont permis de couvrir bien des misères.

Les besoins sont parfois navrants, et nous ne sommes

pas toujours en mesure d'y apporter le remède suffisant.

Mais les efforts que les circonstances nous ont permis

de faire, valent que nous mettions quelques résultats sous les yeux du public.

Il s'agit des objets répartis en 1916 à tout le District, c'est-à-dire à la partie de l'arrondissement de Lille occupée, où nous dénombrons encore actuellement 620.000 habitants. Nous avons reçu des pièces confectionnées venant, soit de la « Commission for Relief in Belgium », soit du « Secours National ». Ces deux premières sources nous ont mis en état de distribuer en 1916 : 191.476 objets aux hommes, 90.719 aux femmes, 188.123 aux enfants, 35.653 aux bébés, sans compter 14.451 objets divers de literie et de ménage. En second lieu, nous avons fait confectionner sur place des tissus provenant de dons américains, ou achetés par nous-mêmes dans le District. Cela nous a fourni une répartition de 25.315 pièces pour hommes, 51.561 pour femmes, 46.725 pour enfants, 493 pour bébés, outre 16.935 objets de literie et de ménage. De sorte que, sans que nous fassions entrer en ligne quelques milliers de vêtements usagés, dont beaucoup ont cependant été très appréciés, nos concitoyens nécessiteux ont bénéficié en 1916 de 661.457 objets, dont 216.791 pour hommes, 142.280 pour femmes, 234.848 pour enfants, 36.152 pour bébés, auxquels il faut ajouter 31.386 objets de literie et de ménage. La valeur de cet assortiment, calculée aux prix du gros, atteint 1.624.188 francs.

Nous avons distribué gratuitement, en outre, 324.000 paires de sabots, galoches, chaussures de divers genres, valant 337.281 fr. Le montant total de nos répartitions gratuites pour l'année 1916 s'élève donc à 1.961.469 fr., soit près de deux millions de francs en chiffres ronds, valeur qui serait bien supérieure, si on tablait sur les prix du commerce de détail.

Notons que cette œuvre du secours en vêtements, n'est et ne peut être qu'une partie accessoire dans le fonctionnement de notre Comité. Il est, avant tout, institué pour assurer à la population un minimum de ravitaillement. Il s'honore toutefois de la tâche de solidarité qu'il a assumée bien volontiers par surcroit. Et, si nos lecteurs trouvent que cette aide supplémentaire est loin d'être négligeable, ils peuvent avoir l'assurance que le Comité la continuera avec la persévérance et le souci d'être utile aux plus humbles et aux plus pauvres, qui caractérisent depuis son début la « Commission for Relief in Belgium ». LE COMITÉ DE DISTRICT.

Ecole supérieure pratique de Commerce et d'Industrie de Lille. Lundi 26 février, à 9 heures, distribution de biscuits aux élèves présents.

La Présidente du Dispensaire Ecole de la Croix Rouge, prie les infirmières d'assister à la Messe de clôture des cours qui aura lieu le Lundi 26 Février, à huit heures et demie, 16, rue de la Barre.

## Petite correspondance

R. B. M. L. — Tous les cours du Conservatoire sont gratuits. Mais on ne peut y être admis qu'après des examens, qui ont lieu chaque année au mois d'octobre.

Les cours de violon sont faits par MM. Seiglet et Oscar Petit. Ces cours étant au complet, on n'y pourra admettre de nouveaux élèves qu'au mois d'octobre prochain. La date des examens est, du reste, indiquée par le Bulletin de Lille, en temps voulu.

Institut de Comptabilité du Nord  
10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Cours Professionnel d'Enseignement théorique

et pratique de l'art du Comptable

Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes

filles, l'après-diner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles.

Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## ANNONCES DIVERSES

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

VOUS QUI GRELOTTEZ

Mélangez donc au charbon et au coke que l'on vous distribue parcimonieusement, du goudron de houille qui augmentera énormément le pouvoir calorifique de votre combustible, même prix qu'avant la guerre. Adressez-vous à la Compagnie de gaz de Wazemmes, 65, boulevard Montebello, Lille.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations tous les jours de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux t. genres et réparat.

— Les livres, romans, revues, farcicles (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

Sage-Femme M<sup>e</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.

Consultations, prend pension.

Fourrures Arrangements et transform. même des plus usagées, 186, rue Solférino.

de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>e</sup> Dancourt,

20, rue de la Digue. Consultations.

Discretion. Maison de confiance.

AVIS

— Sage-Femme M<sup>e</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.

Consultations, prend pension.

Fourrures Arrangements et transform. même des plus usagées, 186, rue Solférino.

de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>e</sup> Dancourt,

20, rue de la Digue. Consultations.

Discretion. Maison de confiance.

30 cent. A ce prix je rachète les boîtes ayant

contenu ou pouvant contenir pâte dentifrice

194, rue Solférino

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médallée Maternité de Paris, M<sup>e</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pension.

Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— Coupe-couture, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon,

cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — Journaux de modes, modèles printemps.

Nouveautés garanties, location tous prix.

Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

— Je recherche Géographie Bong en 5 vol. et en bon état. Sion rue Masséna, 39.

— A. Rossel, 4, rue de la Préfecture, enseigne l'allemand

l'anglais, le latin. Reçoit de 2 à 5 h.

## CERCUEILS

en tous genres, depuis 50 fr. S'adr. à J. Descamps, 31, rue Boucher-de-Perthes.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles

en tôle, sont réparés à très bon compte et rapidement

ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— M. J. Cocheteux, 83, r. Boucher-de-

# COMPTOIR DU NORD

Gros — Commission — Demi-Gros  
en tous genres de marchandises

Bureaux : 12, Grande-Place, Lille

Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

**Vendeur** Acheteur

Sucre vanilline « France »  
Chocolatenpoudre, Bougies  
belle qualité grand choix de  
Savons de toilette, Savon  
noir-Hollande, Chaussettes  
Espiné-Eponges, Bottines,  
Manchons

Café vert Santos

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>e</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, **Patrons sur mesure**. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissus. genres

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. **Fabrique du nouveau manchon**, 4, rue Ratisbonne, Lille.

## TABAC ROISIN

En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour revendeurs. 10.000 kil. savon en barre à vendre. Grand choix savonnettes à l'eau de Cologne. **Comptoir Néerlandais**, s. 28, r. Esquerme.

On recherche dans le centre de la Ville un **Magasin bien situé**. Ecrire DU bur. jal.

**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie. 3, r. Grande-Chaussée. mais. conf.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
(ne pas confondre)

**100000 Paquets Tabac Roisin**  
de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

**PRETS — ACHAT DE TITRES**  
M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>e</sup> Fremaux,  
rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretion d'honneur.

## COMITES LILLOIS

### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté — 74, Rue Nationale

7, Rue Gambetta

### 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc;  
2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10;  
3. 1 Paquet vraie cigarette française Of. 95;  
4. 1/2 livre de prises à l'héliotrope 1 fr. 50;  
71, Boulevard de la Liberté;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises);  
7, Rue Léon-Gambetta.

### Pour les Ménagères :

Conserve de viande : 5.25 — 5.75

Cirage hollandais : 0 fr. 35 la boîte

Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

### Pour la Toilette :

## SAVONNETTES

ordinaires, de luxe et grand luxe

Qualité sans concurrence

Crème de Beauté Maubert

(Fabriquée avant la guerre).

**Confiture** Gelées fantaisie, extra fines, vendues au détail, 3 fr. le kilog, 285, rue de Paris, Confiserie L. Cornillot.

## NIGER LAK

Crème imperméable pour chaussures  
Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.

**Hypothèques. — Achat de titres**  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

On recherche en location un rez-de-chaussée non meublé avec veranda bien éclairée. Ecr. ZO b. j.

On demande à acheter lit cage d'occasion avec matelas en bon état. S'adr. 65, rue Esquerme.

Mons-en-Barœul. Quelques centaines de bouteilles à vin, vides, à vendre. Faire offres et prix DO bur. jal.

On demande à acheter avec prime la grammaire allemande d'Alexandre Peij. S'adr. à la librairie Talandier.

Grand chien lèvrier à vendre. Pr. l'adr. bur. jal.

Piles pour lampes de poche. Les meilleures et les plus durables, sont en vente chez **Ravet**, électricité industrielle, 83, rue Nationale.

**Préparation aux examens**. Prof. expérimenté donne leçons français, langues, sciences, mathématiques, et prépare au brevet et baccalauréat. Ecr. DP bur. jal.

On demande à acheter d'occasion lit d'enfant, bon état ou presque neuf. Ecrire DR bur. jal.

Jeune fille profess. sur piano, solfège, demande échange leçons avec professeur anglais. S'adr. 230, r. Solferino.

Cordonnier. On demande bon ouvrier r. de Gand, 47.

Appartement à louer, 2 pièces, eau, gaz, 3<sup>re</sup> étage, 20 fr. à personne tranquille, 52, r. Caumartin.

Veuve commerçante désire courtage ou emploi de confiance. Ecrire DS bur. jal.

Personne sérieuse, recommandée, demande garde de maison ou appartement b. référ. Ecr. DT bur. jal.

A la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar. teinture, frisure.

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Filet, Venise et Fournitures. P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

## Pour voyages

Couvertures, malles osier, sacs, valises, 46, rue Henri-Kolb.

## VERRES CASSES

Sous acheteur 50.000 kilos

74, rue Nationale

**Comptable**. Si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'**Art du Comptable**, 1, rue Denis-Godefroy.

**Achat**. — **Achat à très hauts prix de brillants, perles fines, articles or, argent, platine**. S'adr. 49-55, rue des Tanneurs, Lille.

## FAIRE SA BIÈRE

Sol-même... Excellente, pas chère

107, rue Nationale.

**A louer, 70, rue de Canteleu, rez-de-chaussée**, avec ou sans meubles. S'adr. à M. L. Montagne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, Lille, de 2 à 4 heures.

## Modes spécialité Deuil

23, rue du Prieuré, Fives

Chapeaux crêpe et grenadine, crêpe anglais depuis 7 f. 50.

10, 12, 15 fr. le mètre. Chapeaux soie réclame 7 fr. 95.

**Gaz** Installation, réparations, fuites d'eau.

S'adresser 33, rue des Stations.

Jeune fille sérieuse demande place ou journées. S'adr. 7, rue de la Piquerie.

Suis acheteur d'une fourrure et manchon d'occasion, en marbre ou skunk. S'adr. rue St-Nicaise, 15.

On demande une servante-cuisinière, munie de certificats, 30, place Sébastopol.

**Poules pondeuses**, 98, rue de la Louvière.

Jeune femme libre t. 1-2 jours, dem. place ménage ou journées. S'adr. rue Rivoli, cité Delcoy, 24, Fives.

**A vendre**: Salon, meuble Empire ancien, guéridon en marqueterie, garniture de cheminée, belle salle à manger, 2 fauteuils Louis XIII. Pr. l'adr. bur. jal.

On recherche bon chien de garde pour maison où il serait bien soigné. Ecrire DV bur. jal.

**Meubles**. Suis acheteur d'une belle chambre à coucher, d'une salle à manger, d'un cartonnier de bureau, de meubles divers, garde-robe, cuisinière, foyer à gaz, tapis, doubles-rideaux, etc. Ecr. DW bur. jal.

**A vendre d'occasion**: Graphophone avec disques Pathé, machine à coudre, chaise longue, fauteuils, chambre à coucher, salle à manger, salons et fantaisies diverses. 40, rue des Tours, près rue de Gand.

On désire acheter d'occasion, Table à allonges en chêne. Faire offres D.L. bur. jal.

On demande jeune fille, présentée par ses parents, pour aider au ménage, 28, rue Nationale, au 3<sup>re</sup> étage.

**Savons**. Acheteur savons en barres, genre Marseille en caisses, Sunlight, Stuiver ou autres marques. Faire offres 77, rue de la Barre.

Machine à écrire à vendre. Pr. l'adr. bur. jal.

On demande femme de chambre, 25, place des Reineaux, Hôtel du Cheval blanc.

A vendre petit foyer à gaz, marque Engels. Pr. l'adr. b. j.

Cordonnier. On demande un ouvrier, r. Wicar, 29.

A louer appartement meublé rue Nationale, à personne honorable, prix avantageux. Pr. l'adr. bur. jal.

## LIQUEURS & SIROPS

**Cabaretiers, Ravitailleurs**, Vous trouverez toutes liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'analyse et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence.

**Aux Caves Bordelaises**, 10, rue de Fives. On livre à domicile.

Jardinier-chef, connaissant les 4 branches du métier, recherche jardin à entretenir. Prix guerre. S'adr. 53, boulevard de la Liberté.

Petite chambre garnie à louer au 3<sup>re</sup> sur rue p' employé seul, 12 fr. gaz et réchaud. 91, r. Boucher-de-Perthes.

Institutrice expérimentée, connaissant anglais et piano, désire donner leçons chez elle, ou à domicile.

Bonnes références. Pr. l'adr. bur. jal.

## DOLLY

Ce qui fait la vogue du sucre Vanilline Dolly, c'est sa pureté, son arôme concentré. Ce produit, composé de sucre blanc pulvérisé de 1<sup>re</sup> choix et de vanilline de 1<sup>re</sup> marque a reçu, en haut lieu, les plus hautes attestations.

En vente dans toutes les bonnes épiceries.

## LESSIVE 1917

1 litre coûte 0 fr. 65 (verre compris). remplace 5 k. cristaux

107, rue Nationale

Jeune ménage (mari fonctionnaire) accepterait maison ou appart. même payant petit loyer. Rép. MN. bur. jal.

Perdu, dimanche 18 février, vers 5 h. 1/2, d. car F. près porte de Roubaix, un portefeuille noir, contenu. carte d'identité, divers docum. et photogr. et qq. bons de ville. Lerapp. c. t. b. r. 359, route de Roubaix, Mons-en-Barœul.

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

Du 1er Janvier 1917. — Blas Jean, square du Rempart, 4.

Du 2 Janvier. — Brice Denise, rue d'Arcole, 22 — Herrinck Paul, rue des Postes, 120.

Du 4 Janvier. — Dupuis Auguste, rue d'Austerlitz, 8 — Enderlin Raymonde, rue de l'Est, 19.

Du 5 Janvier. — Vandebossche Roland, rue de la Marmore, 16.

Du 6 Janvier. — Leturcq Jules, Quai de l'Ouest, 69.

### DECES

Du 1er Janvier 1917. — Deren Marie, 68 ans, rue des Arts, 48 — Deroo Charles, 73 ans, veuf Desprez, rue d'Aboukir, 5 — Vada Pietro, 34 ans, bd Montebello, 196 — Janssens Angèle, 4 ans, rue de Philadelphie, 25 — Demerie Louise, 33 ans, veuve Hugo, place St-André, 8 — Lechaplain Gaston, 12 ans, rue Pierre-Legrand, 237 — Villeneuve Berthe, 1 an, rue des Vieux Murs, 24 — Lancet Julie, 73 ans, veuve Ternant, rue Gantois, 47 — De Mulder Philomène, 77 ans, veuve Vander Brugge, Quai Basse-Déule, 104 — Monnier Adèle, 78 ans, veuve Derieu, Quai de la Basse-Déule 104.

Du 2 Janvier. — Lebargy Henri, 64 ans, époux Bonnier, parvis St-Maurice, 17 — Sulmon Gustave, 62 ans, veuf Vanden Bossche, rue de Thumesnil, 62 — Autier Victor, 50 ans, époux Autier, rue Boucher de Perthes, 74 — Vanvyve Juliette, 21 ans, place des Oignons, 9, cour à l'Eau, 8 — Delemonde Eudoxie, 91 ans, veuve Senelar, rue de l'Alma, 14 — Roger Apoline, 36 ans, rue de Paris, 224 — Prieur Mathilde, 36 ans, épouse Delaire, rue Brûlé-Maison, 127 — Cuffez Marie, 3 ans, rue

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille, de 2 à 6 h. Emile-Vandenberg, 9, cour Gruson — Debaque Natalie, 71 ans, épouse Denison, rue Voltaire, 11 — Beucher Emile, 70 ans, veuf Larose, quai de la Basse-Déule, 104 — Leclercq Henri, 75 ans, veuf Duquesnoy, quai de la Basse-Déule, 104 — Demus Jules, 51 ans, époux Capart, rue d'Esquerme, 93 — Soualle Gaston, 3 ans, rue de Turgot, châlet St-Arthur, 4 — Elslander Charles, 80 ans, époux Minnebo, rue d'Austerlitz, 85 — Badeaux Louis, 66 ans, rue Gantois, 71 — Vanbastelaere Marie, 54 ans, épouse Dewulf, rue Monge, cour Vandecastelle, 3 — Buisine Pauline, 53 ans, veuve Cauché, rue Auber, 3.

Du 3 Janvier. — Hofman Emile, 71 ans,

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITE ALLEMANDE

AVIS concernant les Salaires des ouvriers civils travaillant pour

### La Bauleitung 61

Salaires maxima pour :

1. Ouvriers spécialistes	7 fr.
2. Manœuvres	5 -
3. Ouvriers spécialistes exécutant des travaux pénibles et dangereux	8 -
4. Manœuvres exécutant des travaux pénibles et dangereux	6 -
5. Contre-Maîtres et Piqueurs recevront un supplément de 0 fr. 50 par jour.	

En général, l'ouvrier doit s'occuper lui-même de son ravitaillement. En dehors des rations allouées aux ouvriers, l'Autorité militaire peut donner des suppléments. Le montant en sera déduit du salaire.

L'ouvrier doit s'occuper également de son logement. Pour des travaux en dehors de la résidence, le logement gratuit peut être accordé à l'ouvrier par l'Autorité militaire.

Dans le cas où l'ouvrier serait hors d'état à se procurer des effets d'équipement, ils lui seront remis par les soins de la « Kommandantur » la plus proche.

En cas de maladie, le traitement par un médecin militaire et un secours peut être accordé.

En cas d'accident de travail, le traitement médical gratuit et l'admission dans un hôpital militaire ou civil sont assurés. En outre, un secours, pouvant atteindre la moitié du salaire journalier, peut être alloué pour la durée de l'incapacité du travail ne dépassant pas 3 mois.

En cas d'incapacité de travail permanente un secours pas renouvelable et, en cas de décès, une somme d'argent destinée à la famille, peuvent être accordés.

L'embauchage des ouvriers spécialistes et des manœuvres pour « Bauleitung » se fait permanent par la Arbeiter Annahmestelle. Lille, rue de Pas, 10 (9 à 1 heure et 3 à 5 heures (h. a) et par les Commandantures des environs.

BAULEITUNG 61.

Lille, le 19 février 1917. 14. square de Jussieu.

## AVIS DE LA MAIRIE

Charbons. Les inscriptions pour les livraisons à domicile, à raison de 200 kilos par carte de pain, recommanderont demain Lundi, selon l'ordre indiqué dans le Bulletin de Dimanche dernier.

Il est défendu de faire une commande, si on a encore 200 kilos de charbon en cave.

Si la carte de pain ne porte pas l'adresse exacte, il faut, avant de faire la commande, demander la rectification au siège du Comité local d'alimentation à la Préfecture.

La Ville reçoit surtout du charbon forte-composition et le public doit, de préférence, demander cette catégorie, s'il veut être servi sans retard.

L'Administration municipale fera remettre la semaine prochaine un bon pour 25 kilos de charbon à toutes les familles inscrites aux Caisses de chômage, des sinistrés et des réfugiés.

### Comité américain. — Avis au Public

Nous informons, il y a 6 ou 7 semaines, les lecteurs du Bulletin, des efforts que le Comité n'a cessé de faire pour acheter, en Hollande, les quelques rares denrées, en particulier, les moules, que nous avions encore la faculté de nous faire expédier. Nous disions : même à des conditions qui sont moins favorables qu'auparavant, nous acquérons des moules et nous continuerons à en acheter. L'expérience nous a montré que les consommateurs nous ont donné raison.

Nous sommes malheureusement obligés de porter à la connaissance de nos clients fidèles la lettre suivante, qui nous est adressée par le Bureau de Bruxelles du Comité d'Alimentation du Nord de la France :

Bruxelles, le 2 février 1917.

Messieurs,

» Nous avons le regret de vous informer, qu'en vertu d'une décision qui vient d'être portée à notre connaissance, les importations de moules en Belgique et dans le Nord de la France, ne sont plus autorisées.

» Dans ces conditions, les expéditions de ces mollusques vers notre district ne pourront plus s'effectuer. Les démarches que nous avons faites, pour obtenir une exception en faveur des districts français, sont restées sans résultat ».

Ainsi, nous ne devons plus compter recevoir de moules, malgré notre désir. Consolons-nous en pensant que nos dévoués représentants à Bruxelles, ainsi que la C. R. B. tout entière, multiplient sans cesse leurs tentatives pour accroître notre ravitaillement et que des résultats sérieux témoignent de cette activité persévérente, ne serait-ce que les envois de mouton dont, ces jours-ci, la grande majorité de nos concitoyens, peu fortunés, ont pu apprécier le goût savoureux.

LE COMITÉ DE DISTRICT.

### Choses de France

La Gazette de Cologne annonce la mort du peintre Carolus Duran, notre éminent concitoyen, de son vrai nom Charles Durand, décédé à Paris, le 18 courant. Né à Lille en 1837, il fut élève de Souchon dans sa ville natale, d'où il partit pour Paris, et se rendit ensuite en Italie. Il parut d'abord au Salon de 1866 avec une toile dramatique, l'Assassiné, qui a pris place depuis au Musée de Lille. Après un séjour en Espagne, d'où il rapporta un St-François d'Assise (1868), Carolus Duran, tout plein du souvenir de Vélasquez, s'adonna surtout au portrait, ne s'attaquant que rarement à la grande composition, qui n'était pas son fait. Carolus Duran avait été Directeur de l'Ecole française de Rome.

La mort vient de réunir, dans un piquant rapprochement, pourrait-on dire, étant donné la divergence de leurs points de vue, deux célébrités du monde des lettres : **Edouard Drumont** et **Octave Mirbeau**, tous deux, écrivains de grand talent, impressionnables et passionnés, à la plume toujours véhément, voire même fougueuse. Le premier s'était fait une spécialité de l'antisémitisme. On doit au second, outre ses nombreux articles de journaux et des romans qui ont conquis la célébrité, des pièces de théâtre qui ont fait sensation, comme les « *Mauvais Bergers* » et les « *Affaires sont les Affaires* ». Individualiste à outrance, Octave Mirbeau a revendiqué l'indépendance la plus complète de la littérature et de l'art.

### Enigme

Les hirondelles sont-elles revenues ?

Depuis que nous avons annoncé leur retour, dans notre numéro du 18 courant, il nous est revenu que nos hirondelles n'étaient que des étourneaux, qu'au village, on désigne sous le nom d'épronaux.

Nous devons reconnaître que, pendant toute cette huitaine, nous n'avons plus vu nos hirondelles.

Etais-ce ou n'était-ce pas des hirondelles ?

*That is the question.*

### La Saccharine

En France et en Italie, la pénurie de sucre se fait actuellement sentir. Aussi se propose-t-on, dans ces deux pays, de recourir à la saccharine pour l'éducation de certains produits. Le Comité central de distribution du sucre, en France, a émis un avis favorable à l'emploi de la saccharine, mais seulement dans la fabrication de produits doués par eux-mêmes d'une valeur alimentaire, tels que : pâtisseries, biscuits. La saccharine, en effet, ainsi que nous avons eu l'occasion de le montrer (1), n'est pas un aliment, mais un simple édulcorant. Le même Comité s'est prononcé contre la substitution de la saccharine au sucre dans le chocolat, estimant que c'est surtout au sucre, entrant pour une forte part dans la composition de cet aliment très recherché de beaucoup (principalement des militaires en ce moment), qu'il doit sa valeur nutritive. Il a, de plus, proscrit l'usage de la saccharine dans les bonbons de sucre cuit.

En Italie, l'usage et la vente de la saccharine viennent d'être autorisés par décret. Elle y sera vendue pure, ou en mélange avec le sucre, ou encore sous forme de saccharinate de soude, conformément à une réglementation établie par le Ministre des Finances.

### Petite correspondance

**Louis Mathu.** — C'est à la Banque de France que sont payées les pensions de secours mutuels, d'accidents du travail, etc. Une affiche, apposée au Conservatoire, où ces dépenses étaient autrefois payées, l'indique.

**Lectrice assidue.** — De l'examen de l'art. 8 de la police d'abonnement annexée au cahier des charges des Compagnies du gaz, il résulte que c'est seulement en cas de non paiement des fournitures du gaz, que la Compagnie peut faire couper les tuyaux et supprimer la fourniture du gaz.

La Compagnie qui, ayant posé les tuyaux, fait payer une location trimestrielle de ce chef, n'a pas le droit, en cas de non paiement de la location, de supprimer la fourniture du gaz. Elle a agi comme tout entrepreneur aurait pu agir et la police ne lui donne, pour assurer le paiement de cette avance, aucun droit spécial : La Compagnie ne peut qu'agir en justice pour y faire valoir ses prétentions.

**Mme P. Q., première locataire ennuyée.** — Il n'est pas probable que les appointements de fonctionnaires soient payés à la mère du fonctionnaire mobilisé. Il ne semble pas, en tous cas, que vous ayez action contre cette femme puisque, si je comprend bien, la location est faite à son fils. Vous pouvez, en tous cas, appeler cette personne en conciliation devant le juge de paix du 4<sup>e</sup> arrondissement, en vous adressant au Greffe (66, rue de La Bassée), et vous vous expliquerez devant ce magistrat.

**La Présidente du Dispensaire Ecole de la Croix Rouge**, prie les infirmières d'assister à la Messe de clôture des cours qui aura lieu le Lundi 26 Février, à huit heures et demie, 16, rue de la Barre.

**Institut de Comptabilité du Nord**  
10, rue Jacquemars-Giéleé et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable

Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (I.M.), Professeur aux écoles. Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

### annonces diverses

— **Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

**AVIS** Les livres, romans, revues, fascicules (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

— **Avez-vous des livres à vendre.** Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkermann. Achete tout ce qui concerne **musique de piano et instruments**, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.

(1) Voir à ce sujet, l'article « Saccharine », publié dans le Bulletin de Lille le 18 février.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

— **Coupe-couture**, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon. Cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — **Journaux de modes**, modeles printemps. Nouveautés garanties, location tous prix. Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

— **Avis.** — Achat à très hauts prix de brillants, perles fines, articles or, argent, platine. S'adr. 49-55, rue des Tanneurs, Lille

— **Ecole de coupe dirigée par Mme Sergeant**, 16 ans r. Hôp.-Mil., provis. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. spé. guerre.

**Patrons** sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garanties sans retouche. Gravures, vente, location

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Filet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

## TABAC ROISIN

En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour revendeurs. 10.000 kil. savon en barre à vendre. Grand choix savonnettes à l'eau de Cologne. Comptoir Néerlandais, 28, r. Esquermoise.

— **Sage-femme** de 1<sup>e</sup> classe Médallée Maternité de Paris, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pension.

**Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

— **Ecole de Coupe** et de couture, professeur Mme Adiba, 59, rue Nicolas-Leblanc, cours de coupe, 15 fr. par mois. Diplôme suivant capacité. Patronnes mesuré après toutes gravures, costumes tailleur. Manteaux prix réd. p. guerre.

**Cabinet Dentaire** de M. Ch. Fresco, 42, r. St-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

— **Comptable.** Si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

**Sage-Femme** Mme Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

## Modes spécialité Deuil

23, rue du Prieuré. Fives

Chapeaux crêpe et grenadine, crêpe anglais depuis 7 fr. 50, 10, 12, 15 fr. le mètre. Chapeaux soie réclame 7 fr. 95.

— **J'achète bon prix :** lots de mercerie, bonnerie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

— **J'achète et revends meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographe, disques, pendules, garnitures faïences, objets art. genres instruments de musique, etc.. 43, rue des Postes.**

## AVANT DE VOUS INSCRIRE

à un cours de comptabilité, sténo-dactylo, langues... Demandez à MM. Jamet-Buffereau et C<sup>o</sup>, 78 bis, Boulevard de la Liberté, leur programme. Diplômes. Facilités de paiement. Placement gratuit des élèves.

## COMITES LILLOIS

### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté — 74, Rue Nationale

7, Rue Gambetta

## 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc ;  
2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10 ;  
3. 1 Paquet vraie cigarette française Of. 95 ;  
4. 1/2 livre de prises à l'héliotrope 1 fr. 50 ;

71, Boulevard de la Liberté ;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises) ;  
7, Rue Léon-Gambetta.

## Pour les Ménagères :

Conserve de viande : 5.25 — 5.75  
Cirage hollandais : 0 fr. 35 la boîte

Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

## Pour la Toilette :

**SAVONNETTES**  
ordinaires, de luxe et grand luxe  
Qualité sans concurrence

Crème de Beauté Maubert  
(Fabriquée avant la guerre)

Sage-Femme diplômée, Mme Fremaux,  
rue Arago, 64 (Cars L et C).  
Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discréption d'honneur.

## NIGER LAK

Crème imperméable pour chaussures  
Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.

— Chauffage central. Réparations chauffage, vapeur et eau chaude, basse et haute pression, remplacement d'éléments de chaudière. S'adr. A. Léva, r. de Gand, 8.

VERRES CASSES  
Suis acheteur 50.000 kilos  
74, rue Nationale

Confiture Gelées fantaisie, extra fines, vendues au détail, 3 fr. le kilog., 285, rue de Paris, Confiserie L. Cornillot.

Hypothèques. — Achat de titres  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46 (ne pas confondre)

100000 Paquets Tabac Roisin  
de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet  
Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

— M. J. Cochetoux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

— Changement de domicile. M<sup>me</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 1 fr. l'hecto pesé.

## LESSIVE 1916

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits. G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés, a un goût et un arôme exquis.

## CERCUEILS

en tous genres, depuis 50 fr. S'adr. à J. Descamps, 31, rue Boucher-de-Perthes.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Daniel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

Académie de coupe, dirigée par M. et M<sup>me</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure. Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Bonton sen tissus. genres

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabrique du nouveau manchon. 4, rne Ratisbonne, Lille.

— Si vous malgrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, grippes, prenez un cachet de Curanos (0.40<sup>es</sup>) Decroix D'en Ph<sup>me</sup>, Esquerme

## Malades des femmes

Voies urinaires, maladies des 2 sexes, guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille. Consultations : Mardi et Vendredi.

## DOLLY

Ce qui fait la vogue du sucre Vanilline Dolly, c'est sa pureté, son arôme concentré. Ce produit, composé de sucre blanc pulvérisé de 1<sup>re</sup> choix et de vanilline de 1<sup>re</sup> marque a reçu, en haut lieu, les plus hautes attestations. En vente dans toutes les bonnes épiceries.

— Je recherche Géographie Bong en 5 vol. et en bon état. Sion rue Massena, 39.

— Dentiers. On recherche vieux dentiers au plus haut prix, 36, boulevard Montebello, tous les jours de 2 à 5 h.

— A la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar. teinture, frisure.

— Savons. Acheteur savons en barres, genre Marseille en caisses, Sunlight, Stuiver ou autres marques. Faire offres 77, rue de la Barre.

## LIQUEURS & SIROPS

Cabaretiers, Ravitailleurs. Vous trouverez toutes liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'analyse et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence. Aux Caves Bordelaises, 10, rue de Fives. On livre à domicile.

## PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties sérieuses. Recoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

— Crise levée à vendre. Ecr. EB bur. jal.

— Allume-feux, personne désire connaître fabricant pour affaire sérieuse. Ecr. EC bur. jal.

— Suis acheteur d'occasion grand et bon coffre-fort. Ecr. ED bur. jal.

PRETS sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.

La Manufacture de Sacs en papier peut faire n'importe quel sac, très vite et bien. On ne craint pas la concurrence.

Albert Dugardin cadet, 20, r. du Gros-Gérard, Lille  
Ne pas confondre  
Un représentant se rend à domicile sur demande.

## Industriels et Négociants

pour vos achats et ventes

Adressez-vous au

## COMPTOIR DU NORD

12, Grande-Place, Lille

Bureaux ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros

107, rue Nationale

## TABAC-ALLUMETTES

22, rue Henri-Loyer

Femme de journée, propre et active est demandée. Réponse aux initiales AMN, bur. jal.

— Suis acheteur de quelques bouteilles bons vins et liqueurs. Ecrive EU, bur. jal.

— Location. On recherche dans Lille intra-muros, maison avec jardin ou jardinet à louer. Paiement du loyer assuré. Ecrive ES, bureau du journal.

— Meubles. Suis acheteur d'une belle chambre à couche, d'une salle à manger, d'un cartonnier de bureau, de meubles divers, garde-robe, cuisine, foyer à gaz, tapis, doubles-rideaux, etc. Ecr. bur. jal. aux lettres ET.

— On demande une bonne ayant références, se présenter matinée. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— Apprenez sténographie Duployé-Institut avec méthode de F. Vlaeminck, 2 fr., toutes librairies et au dépôt Marguerit, 7, place du Lion-d'Or, Lille.

— Fin de saison, grand rabais sur les manteaux, costumes tailleur, manteaux et parures en fourrure, au Dépôt de Paris, 7 bis, r. du Curé-St-Etienne, 1<sup>re</sup> étage.

## CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)

Exquis. Le déjeuner revient à 18 centimes.

107, rue Nationale, Lille

— Deux jeunes filles ayant brevet connaissant musique, donneraient leçons à jeunes élèves chez elles, l'après-midi. Ecrive DM, bureau du journal.

— A louer, rez-de-chaussée meublé ou non à usage de bureau, peut convenir à ravitailleur. Prix de guerre, boulevard Vauban, 51 bis.

— A. Rossel, 4, rue de la Préfecture, enseigne l'allemand l'anglais, le latin. Recoit de 2 à 5 h.

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— Achat Bibliothèques et Livres classiques en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.

— Cause départ, salle à manger chêne sculpté, style Henri II, 6 chaises cuir, 350 fr. Prendre l'ad. bur. jal.

— Fleuriste. On désire connaître bonne ouvrière fleuriste pour modes. Pr. l'adr. bur. jal.

— On demande à louer au centre ville, ou rue passagère véranda ou pièce bien éclairée. Ecr. EJ bur. jal.

— Dame seule demande appartement 2 petites pièces, eau, gaz, 20 à 25 fr. Ecrive EH bur. jal.

— Famille présentant garanties, solvabilité et honabilité, demande à occuper maison d'évacués. Ecr. EK b. j.

— Suis acheteur : Bibliothèque, bahut, vitrine, livres anciens et modernes, gravures. Ecr. EL bur. jal.

— Fumier à enlever, 28, rue Mercier.

— On désire garder piano pour continuer études, durée guerre. Ecrive EE bur. jal.

— Je rachète les livres en bon état de la Bibliothèque Rose et de l'Edit. Nelson. L. Sion, rue Masséna.

— On demande à louer aux environs de Lille, petit jardin avec abri contre mauvais temps. Faire offres EG bur. jal.

— On demande une servante manie de bons certificats et sachant faire lessive. Pr. l'adr. bur. jal.

— La Fraternelle, boulangerie coopérative, prévoit ses nombreux sociétaires que son siège est transféré rue de la Plaine, 32 bis, à Lille.

— Je recherche les Romans de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, de Maupassant, Huret, Loti, Maeterlinck, Prévost, Gréville, L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

— Jeune fille, bonne famille, brevetée et pianiste donne leçons, prix modéré. Ecrive DY bur. jal.

— Personne tranquille demande appartement, 2 pièces, avec gaz, 15 fr. paiement assuré. Ecr. DZ bur. jal.

— A louer à Mons-en-Barœul, gentille maison avec jardin, 208, route de Roubaix, car F. S'ad. le matin 255 même rue, Mons-en-Barœul. A vendre d'occasion dans maison ci-dessus désignée, une cuisinière 4 fours, bon état, avec galerie et buisses, prix 60 fr. et un calorifère de vestibule élégant, prix 50 fr.

— Radicelles mélasse et coupe, petit lot à vendre. Ecrive EA bur. jal.

— Chien de trait, excellent, forte race, à vendre, bonnes conditions. Prendre l'adr. bur. jal.

— Res-de-chaussée à louer, eau, gaz, prix de guerre, 17, rue du Dieu-de-Marçq, St-Maurice.

— Service. On demande une bonne 58, rue des Arts.

— Femme de ménage, 30 ans, aimant enfants, demande place, bonnes références. Prendre l'adr. bur. jal.

— On demande quartier St-Sauveur, rez-de-chaussée, paiement assuré. S'ad. 38, rue Ban-de-Wedde.

— Beau perroquet à vendre, garniture cheminée, 2 peintures sur bois, 1 grande glace. Prendre l'adr. bur. jal.

— Canaris à vendre, 21, rue Mourmant. Graines.

— On échangeur leçons piano et solfège contre leçons d'anglais. Ecr. EF bur. jal.

— Clous et mastic pour vitrilliers. S'ad. 1, boulevard des Ecoles.

— On demande servante ou jeune femme. S'ad. 39, rue Pasteur, La Madeleine.

— Jeune ménage, sinistré, sans enfant, mari employé d'administration, recherche appart. meublé, eau, gaz, gard. maison ou appart. d'évacué. Faire offres EM b. j.

ASSURANCES incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

TAILLEUR à façon. — Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre. — 1, Rue de la Halle, 1 —

Dame sérieuse recherche appartement, gaz, eau, etc., centre, prix guerre, accepterait logement, chauffage, cont. service. S'adr. M<sup>me</sup> Deltombe, 24, r. du Nouveau-Siècle.

Relieur recherche marteau à battre, d'occasion. 20, rue du Chafour

— Occasion. Meubles et literies à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

— Occasion. Cuisinière et Meubles à vendre, 11, rue de la Monnaie.

— À la Croix de Malte. Modes, deuil, fournitures arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— Commanditaire avec 5 ou 6000 fr. est demandé par négociant ayant affaire très sérieuse et intéressante. Faire offres EN bur. jal.

— Artistes hommes et dames, amateurs ou professionnels, chant, dramatique, instrumentistes et autres, sont priés envoyer adresse à M. Lemaire, journal, pour œuvre bienfaisance et cachet.

— Miseis pour 1<sup>re</sup> communion. médailles, étuis, chapelets. Librairie F. Deman, rue Esquerme, 77.

## AVIS AUX EVACUÉS

J'achète bijoux or, argent, diamants, mobilier, matelas, linge, chaussures, instruments musique, pianos, reconnaissance Mont de Piété, etc., ainsi que toutes marchandises, rue Henri-Kolb, 75, Lille. Confiance, discrétion.

— Servante cuisinière est demandée dans maison sér. bonnes références exigées. Ecrive EO bur. jal.

— A vendre d'occasion, 2 lits-cages émaillés, sommier, matelas, lit d'enf. comp. 50 fr., bureau, chaise, armoire bur., table, cuisine, belle cuisinière 4 fours, voilier artistiq. Même adresse, on désire acheter cuisinière d'occasion. Prendre l'adr. bur. jal.

— J'achète au plus haut prix : romans, livres classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure

— Compresseur d'air force, maximum 4 chevaux, est demandé. Faire offres EP bur. jal.

— Couture, 19, rue Royale. Jeanne, ex-pr<sup>re</sup> maison Strom, toujours derniers modèles à des prix défiant toute concurrence, vu les circonstances, prendre également tailleur à façon.

— La personne qui a perdu un soulier en réparation peut le ré

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## AUDIENCE CORRECTIONNELLE du 17 Février 1917

A cette audience, le **Tribunal correctionnel** a eu à juger trois affaires d'escroquerie au ravitaillement :

Les dames *Montaigne* et *Picart*, de Lille, ont été convaincues d'avoir, le 14 décembre 1916, aux abords du local de la rue du Marché, où elles se tenaient, arrêté des personnes qui pénétraient dans le local, de leur avoir remis un sac et de l'argent, pour qu'elles achètent le riz qu'elles n'avaient pas l'intention de prendre pour leur consommation personnelle et d'avoir ainsi pris livraison, dans un estaminet voisin, l'une de 16 kg., l'autre de 11 kg. de riz. — Le Tribunal les a déclarées coupables d'escroquerie au préjudice du Comité d'alimentation et leur a infligé, à chacune, 20 jours de prison.

La dame *Sabbe*, de Lille, qui, le 22 décembre, se tenait à proximité du local de la place Sébastopol et interpellait les personnes qui se rendaient au ravitaillement, a déterminé la dame *Dubraille* à recevoir 1 sac et 5 fr. pour prendre ses rations (14) et les lui remettre. — Ces deux personnes, déclarées coupables d'escroquerie et de complicité, ont été condamnées, la dame *Sabbe* à 48 heures de prison et la dame *Dubraille* à 24 heures de prison, avec sursis.

La dame *Mignot*, de Lille, qui, le 22 décembre 1916, aux abords de la place Sébastopol, a racheté, de diverses personnes, 7 rations de riz, d'une valeur de 2 fr. 10, a été condamnée à 4 jours de prison.

Dans toutes ces affaires, le Tribunal a, en outre, condamné les inculpées à 5 fr. d'amende pour infraction à l'arrêté municipal et a dit que le riz saisi serait remis au Comité d'alimentation.

A l'Audience de simple police du même jour, diverses personnes contre qui les éléments d'escroquerie n'avaient pu être relevés, ont été poursuivies et condamnées pour infraction à l'arrêté municipal, qui interdit d'acheter et de vendre les denrées obtenues du Comité d'alimentation.

**Avis.** — M<sup>e</sup> *Gackière*, 28, rue de Condé, n'est pas la personne désignée dans la chronique judiciaire du *Bulletin de Lille* du 18 février 1917.

## Influence de certains aliments sur la vitalité du cœur

On lit dans « *Leipziger Neueste Nachrichten* » : Le besoin de pain et de pommes de terre, qui est presque instinctif chez l'homme, ne repose pas uniquement sur les matières hydrocarbonées et, encore moins, sur le maigre apport d'albuminoïdes que ces aliments procurent à l'organisme, mais sur les éléments essentiels à la vie qu'ils renferment. Il n'y a pas de régime qui soit plus insupportable pour l'homme que celui qui proscriit ces deux aliments cardiaques. Le Dr *Loerand* de Carlsbad, déconseille de prescrire aux malades souffrant de débilité cardiaque (asystolie), un régime exclusif qui, malgré un apport suffisant en matières albuminoïdes, équivaut à une dénutrition par l'absence des aliments essentiels en question. Il faut à ces malades une *nourriture variée*.

L'état du cœur ne devrait pas être seulement contrôlé d'une façon sérieuse dans la diète sucrée, mais aussi dans les cures d'amaigrissement. Il convient d'apporter la plus grande prudence dans le traitement de la faiblesse cardiaque des vieillards, chez qui l'insuffisance d'alimentation, équivalant presque au jeune, peut avoir de très graves conséquences. On ne devrait, en aucun cas, prescrire le jeune, même pour des motifs religieux, à cette catégorie de malades.

D'ailleurs, on ne devrait jamais laisser longtemps sans nourriture les personnes atteintes de débilité cardiaque. Divers faits montrent bien à quel point l'aptitude fonctionnelle du cœur dépend de l'alimentation. C'est ainsi que l'on constate que cet organe bat plus faiblement, quand on est à jeun, c'est-à-dire quand l'estomac est vide et que l'arrêt du cœur, c'est à dire la mort, qui survient à l'issue des maladies graves, mettant la vie en danger, arrive généralement aux premières heures du jour.

## ÉCHOS DE PARTOUT

Une exposition de lapins a eu lieu récemment à Leipzig. On pouvait, entre autres, s'y renseigner sur les nombreuses utilisations que peut recevoir la peau de cet animal, si intéressant pour tous, en ce moment de rareté et de cherté de la viande.

Des loups se sont montrés dans les montagnes du Dauphiné. Des battues ont été organisées pour les détruire.

Le nombre de plats à servir aux clients dans les restaurants est maintenant réglementé en France, en Angleterre et en Italie, dans un but d'économie alimentaire.

On emploie accessoirement en Allemagne, dans la fabrication du pain, la betterave non sucrière, dans la proportion de 5 à 10/0. A cet effet, la betterave est pelée, séchée artificiellement et réduite en poudre que l'on mélange à la farine de seigle.

La Chambre des députés française a adopté l'heure d'été pour la France et l'Algérie. En conséquence, l'heure sera avancée de 60 minutes du 1<sup>er</sup> dimanche d'avril au 1<sup>er</sup> dimanche d'octobre.

## Comité Américain. Préparation de la choucroute

Proportion pour 1 kilo :

100 gr. saindoux, 1 carotte, 1 oignon piqué de 2 clous de girofle, bouquet garni, 20 baies de genièvre.

Faire tremper la choucroute quelques instants dans l'eau froide, la presser dans les mains très fortement. D'autre part, mettre dans un couet en fonte ou en terre la garniture ci-dessus, recouvrir d'un lit de choucroute, le saindoux au milieu par petits morceaux; remettre un second lit bien pressé et recouvrir d'eau froide. Faire arriver doucement à ébullition. Dès que l'ébullition

commence, ajouter un papier graissé et mettre au four couvert, quatre heures environ à feu doux.

Si vous avez du jambon cru ou du lard fumé, mettez-le au milieu.

## Petite correspondance

*C. D., St-Maurice.* — Il est interdit dans la France occupée, d'échanger des lettres de commune à commune. Vous ne pouvez donc pas écrire à vos parents de Cambrai ou de Saint-Quentin.

*Un abonné.* — La Compagnie du gaz paraît fondée à réclamer la location du compteur... à moins que vous puissiez prouver que vous n'avez pas pu utiliser vos appareils par la faute de la Compagnie, ou par un fait de force majeure dont la Compagnie aurait la charge.

**Institut de Comptabilité du Nord**  
10, rue Jacquemars-Giélee et 1, rue Denis-Godefroy, Lille

*Cours Professionnel d'Enseignement théorique*

*et pratique de l'art du Comptable*

Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-diner.

Directeur : *P.-E. Bugnon* (I.M.), Professeur aux écoles.

Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## ANNONCES DIVERSES

— *Les annonces et réponses aux annonces* sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

## VILLE DE LILLE, rue de Tournai, 39

**VENTE MOBILIÈRE** consistant principalement en : Salon, guéridon, table à allonges, chaises, buffet étageré, table pliante, lit avec sommier, garde-robe, commode, armoire à glace, bureau d'écriture, le tout en acajou, Table à manger chêne sculpté. Salle à manger noyer, table à allonges cerisier. Carpette (3x4), chambre à coucher thuya et palissandre, chambre à coucheur Louis XIV noyer ciré, chambre à coucheur palissandre, literies, cuisière 4 fours, prussienne, glace, etc.

Le Samedi 3 Mars 1917, à 11 heures précises (heures des horloges publiques).

M<sup>e</sup> Moeneclaey procédera à cette vente.

## Au comptant.

A. MOENECLAYE.

*Nota.* — Le public est admis à joindre à la vente, des meubles, bijoux, vêtements et objets mobiliers quelconques d'occasion. S'adresser à M<sup>e</sup> Moeneclaey, 15, rue de la Digue, de 5 à 7 heures.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, **Foubert et Fils**, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

## Sage-Femme

M<sup>e</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.

Consultations, prend pensionn.

**AVIS** *Les livres, romans, revues, fascicules* (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

**Sage-Femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>e</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations.

**Comptable.** Si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

## Nouvelle Maison de Deuil

19, rue des Chats-Bossus, 19

Grand choix chapeaux, crêpe et grenadine, beau crêpe anglais, à 6.50, 8.50, 16 fr. le mètre.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnées à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— **Chauffage central. Réparations chauffage**, vapeur et eau chaude, basse et haute pression, remplacement d'éléments de chaudière. Sadr. A. Léva, r. de Gand, 8.

*Sage-femme* de 1<sup>re</sup> classe **Médaillée Maternité de Paris**, M<sup>e</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

**Confiture** Gelées fantaisie, extra fines, vendues au détail, 3 fr. le kilog., 285, rue de Paris, Confiserie L. Cornillot.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>e</sup> Fremaux,

rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretion d'honneur.

## OUVRAGES DE DAMES

**Broderies, Macramé, Filet, Venise et Fournitures**, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

— **À la Croix de Malte. Modes, deuil, fournitures** arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— **Achat.** Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre

55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— **Clous et mastic pour vitrines.** Sadr. 1, boulevard des Ecoles.

— **A la Religieuse.** 15 bds, rue Gambetta, crêpe anglais, deuil immédiat. En magasin, grand choix nouveautés d'été pour Communions, fournitures pour modistes. Escompte.

## PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

## TABAC-ALLUMETTES

22, rue Henri-Loyer

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 42, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés, a un goût et un arôme exquis.

— **J'achète et revends** meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographe, disques, pendules, garnitures faïences, objets art. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.

## CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)

Exquis. Le déjeuner revient à 18 centimes.

107, rue Nationale, Lille

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 1 fr. l'hecto pesé.

— **Achat Bibliothèques et Livres classiques** en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.

— **J'achète bon prix** : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins en bon état de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32

— **Changement de domicile.** M<sup>e</sup> de Bergerac,

6, rue Louis-Faure, car D.

— **Dentiers.** On rachète vieux dentiers au plus haut prix. 36, boulevard Montebello, tous les jours de 2 à 5 h.

— Je recherche **Géographie Bong** en 5 vol. et en bon état. Sion rue Masséna, 39.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## AVIS AUX EVACUÉS

J'achète bijoux or, argent, diamants, mobilier, matelas, linge, chaussures, instruments musique, pianos, reconnaissances Mont de Piété, etc., ainsi que toutes marchandises, rue Henri-Kolb, 75, Lille. Confiance, discrétion à façon. — Réparations, transformations.

**TAILLEUR** Retournage de pardessus, prix de guerre.

— 1, Rue de la Halle, 1 —

— Je rachète les livres en bon état de la **Biblio-Rose** et de l'Edit. **Nelson**. L. Sion, rue Masséna.

## LIQUEURS & SIROPS

**Cabaretiers, Ravitailleurs.** Vous trouverez toutes liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'analyse et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence.

**Aux Caves Bordelaises**, 10, rue de Fives. On livre à domicile.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, 35, bd Bigo-Danel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse.

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>e</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. **Patrons sur mesure.** **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissus. genres

## Maladies des femmes

**Voies urinaires, maladies intimes**

# Industriels et Négociants

pour vos achats et ventes

Adresssez-vous au

## COMPTOIR DU NORD

12, Grande-Place, Lille

Bureaux ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

## COMITES LILLOIS

### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté — 74, Rue Nationale

7, Rue Gambetta

## 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc;
2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10;
3. 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95;
4. 1/2 Ilvre de prises à l'hélicoptère 1 fr. 50;

71, Boulevard de la Liberté ;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises) ;  
7, Rue Léon-Gambetta.

### Pour les Ménagères :

Conserveres de viande : 5.25 — 5.75

Clilage hollandais : 0 fr. 35 la boîte

Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

### Pour la Toilette :

## SAVONNETTES

ordinaires, de luxe et grand luxe

Qualité sans concurrence

Crème de Beauté Maubert

(Fabriquée avant la guerre)

On désire acheter d'occasion duvet et plumes ou matelas plumes. S'adr. Teinturerie 136, rue de Wazemmes. Faites faire vos arrangements et transformations étoiles, teinture et frisure, plumes pour modes, 186, rue Solférino.

## PIANOLA

Cie américaine Aeolian.

Tout ce qui concerne les pianolas et les pianos MM. Coupleux frères, agents généraux, 24, rue Esquermoise, Lille.

## LE GRAND ORGUE AEOLIAN LE PIANOLA

se font entendre à leurs Clients et Amis tous les VENDREDIS à 4 heures. MM. COUPLEUX Frères, leurs agents généraux, 24 bis, r. Esquermoise, Lille.

— Chambre garnie, avec gaz et eau à louer à personne sérieuse, 186, rue Solférino.

## FUMEURS

### N'ACHETEZ PLUS DE TABAC

en paquets comprimés et collés. Le tabac tassé se dessèche vite et ne peut sortir du paquet qu'en poussière inutilisable ; la bande ou le collage empêchant de voir ce qui est vendu et exposant à des tromperies

SEUL LE TABAC MB, en paquets d'origine, brevetés, n'a aucun de ces inconvénients, il est toujours irréprochable et, de plus, le moins cher. Exigez-le chez tous vos fournisseurs. Vente en gros, demi-gros et détail, 31, rue St-Nicolas, 1 fr. 05 le paquet d'un Hecto.

— Savonnettes en gros.

EVACUES MALLETS D'OSIER paniers légers, sacs, valises et couvertures de voyages, 46, rue Henri-Kob.

— Crâne lavée à vendre. Ecr. EB bur. jal.

## PAIN

Faites : votre pain, rôties, pâtes et pâtisseries dans un four à gaz s'adaptant sur tous les réchauds existants. Démonstrations : 21, rue Masséna. Réchauds à gaz, toutes dimensions.

Désire acheter bon piano d'occasion. Ecrire adresse et prix, 15, rue de Brigode.

On demande à acheter piano. Donner renseignements Lemaire, 28, rue de Condé. 2<sup>e</sup> étage.

J'achète bon prix tous pianos, même ceux à réparer, 5, rue Caumartin.

— A. Rossel, 4, rue la Préfecture, enseigne l'allemand, l'anglais, le latin. Recoit de 2 à 5 heures.

— A louer, rue Royale, maison à usage de rentier, conditions avantageuses. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 heures.

## Pianos neufs & Occasions

Prix très avantageux. Facilités de paiement, garanties contre tous risques de guerre.

Ad. Schillio, accordeur diplômé de la Maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille. — 3, Grande-Rue, Roubaix. Locations, accords, réparations à prix très modérés.

— On demande couture d'enfant bon état. S'adr. 13, rue Maire-André, au 2<sup>e</sup>, sonnez 2 fois.

— English lady has class for. lessons in english, conversation and grammar 0.60 l'heure. Ecr. FD bur. jal.

— Ménage très honorable, sans enfant, dés. garder mais. évacués durée guerre, bonnes référ. Ecr. FE bur. jal.

— A louer, pour pied à terre, chambre avec foyer à gaz. rendre l'adr. bur. jal.

— Coiffeur. Salonnier posticheur dem. place ou tiendrait maison. Prendre l'adresse bur. jal.

— Ecoliers profitent de vos loisirs pour vous perfectionner dans la conversation anglaise. Leçons prix très réduit. Ecr. FG bur. jal.

— On demande complet veston d'occasion grande taille, tat de neuf. Ecr. FH bur. jal.

— Capitaliste achète titres sérieux, banquiers et intermédiaires s'abstenir. S'adr. rue St-Amand, 15, Fives.

## Age-Femme de 1<sup>e</sup> classe

### M<sup>me</sup> Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h.

5, boul. Bigo-Daniel, LILLE. Car H. Maison sérieuse

Magasins de modes. Jeune fille demande trav. chez le. Prendre l'adr. bur. jal.

Ménage. Femme libre cherche place quelques heures matin, référ. sérieuses. S'adr. 82, r. Wazemmes, au 2<sup>e</sup>.

## PRÉTS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.).

— Personne seule, référ. 1<sup>e</sup> ordre demande à louer petit appartement meublé 2 pièces, eau, gaz, w. c. dans maison très sérieuse centre préférence. Ecr. EV bur. jal.

— On recherche appartement 3 pièces, eau, gaz, cave, paiement assuré. S'adr. r. Flandre, 90, imp. Demooy, 22.

— Achat en viager : on achèterait moyennant rente viagère 1 ou plus, bonnes propriétés, bien situées Lille ou banlieue accessible, avancerait de suite 1 ou 2 annuités. Désire affaire sérieuse avant. discréption assurée. Agences s'abstenir. Ecr. EW bur. jal.

— Jeune famille sérieuse demande à garder ou entret. maison ou appart. de personnes évacuant ou autres. Ecr. EX bur. jal.

— Placement l'Ange Gardien, 14, r. Sans-Pavé, fort. servantes, leçons de français, d'anglais et d'allemand. Traductions.

— A louer bel appartement 2 pièces, 1<sup>e</sup> étage, maison tranq. eau, gaz, cave, w. c. Prendre l'adr. bur. jal.

— On désire prendre leçons comptabilité. Pr. l'ad. b. jal.

— On demande un plombier-singeur. Fabrique Foubert La Madeleine.

— A louer magasin convenant à dépôt de marchandises. Prendre l'adr. bur. jal.

— Suis acheteur montre or, pour homme, modèle récent Faire offres EY bur. jal.

— Dame veuve recherche rez-de-chaussée ou maison d'évacués à louer, dans rue passagère. Ecr. EZ bur. jal.

— Jeune dame solvable recherche appartement ou rez-de-chaussée 2 ou 3 pièces, de 25 à 35 fr. p. mois. Ecr. FA b. jal.

— A vendre magnifique piano Pleyel, salamandre et divers objets. S'adr. 31 bis, rue Pierre-Legrand.

## Café du Centre

### 3, GRANDE-PLACE, 3 — LILLE

Grains et graines, farines, légumes secs, semences, etc. Achat et Vente, de 10 h. à midi et de 3 à 6 heures, tous les jours.

— Employé d'administration payant loyer désire appartement de 20 à 25 fr. dans Lille. Ecr. FB bur. jal.

— Personne tranquille recherche appartement 2 pièces, gaz, paiement assuré à proximité des cars E. C. P. Faire offres FC bur. jal.

— Le Robinet d'Or, 66, r. des Arts, Lille, renommé pour ses bonnes liqueurs, achète aux particuliers à bon prix, les vins et liqueurs de marques, même p. pet. quantité

— Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, de 2 à 5 heures.

— On demande petite main désirant avoir bonnes notions et présentée par ses parents. S'adr. 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

— On achète pour grande distillerie, fortes quantités de Mélasse, Baies de Genève et Tilleul. Faire propositions écrites au Bulletin de Lille, lettres B.D.G.

— Bon ouvrier cordonnier est demandé pour faire le neuf et les réparations. S'adr. 140, rue Solférino, Lille.

— On offre en location : 1<sup>e</sup> maison avec jardin ; 2<sup>e</sup> appartements modernes. S'adr. 32, place Sébastopol.

— Pied à terre, chambre garnie, 46, rue de Valmy.

— Jeune femme propre, active, au courant du service, demande ménage ou journées, prendre l'adr. bur. jal.

— On désire acheter salle à manger bon état. Ecr. FF b. jal.

— Femme de ménage bien au courant, propre, active, est demandée. Ecr. FJ bur. jal.

— Parapluie homme, manche corne, tête chien a été oublié jeudi 22 vers 4 h. 1/2 car R. Rapp. cont. récomp. 46, rue de la Mounaie.

— On demande bonne au courant du service, gages, logement, nourritures, pour ménage sans enfant. La Madeleine. Ecr. FK bur. jal.

— Institutrice demande à donner leçons français, anglais, mathématiques. Ecr. FL bureau jal.

— Gaz Installations, Réparations, fuite d'Eau

S'adresser 33, rue des Stations.

— Suis acheteur d'un bon violon, faire offres 21, rue Léon-Gambetta.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle, sont réparés à très bon compte et rapidement ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— Piles pour lampes de poche. Les meilleurs et les plus durables, sont en vente chez RAVET, électricité industrielle, 83, rue Nationale.

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Treis-Mollettes.

— J'achète au plus haut prix : romans, livres classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure.

— Occasion. A vendre belle garniture de cheminée, lustre de salon, 1 prussienne. Prendre l'adr. bur. jal.

— A vendre belle cuisinière à 4 fours, meubles, lits, etc., à la même adresse on désire d'occasion une cuisinière émaillée, fauteuil de bureau en cuir. Prendre l'adr. b. jal.

— Location. On recherche dans Lille intra-muros, maison ou rez-de-chaussée avec jardin ou jardin à louer, paient loyer assuré. Ecr. FM bur. jal.

— J'achète à particulier quelques bouteilles vins et liqueurs. Ecr. FN bur. jal.

— A louer dans Lille, maison de rentier avec jardin, prix de guerre. Prendre l'adr. bur. jal.

— Trouvé dimanche 18, montre argent avenue St-Maur. La réclamer 48, Quai de la Basse-Deûle.

— Perdu vendredi soir, 5 h. petite chienne jaune répondant au nom de « Rita ». Rap. c. réc. rue Nationale, 195.

— Perdu boul. de la Liberté, jeudi 22, 8 h. soir, pochette cont. des ciseaux, ouvrage. Rap. c. réc. boul. Liberté, 229.

— Perdu alliance or, marché Wazemmes, 25 février vers 10 h. Rapp. cont. réc. r. d'Haubourdin, cour Huilliez, 20.

— Perdu le jeudi 22, vers 5 h. envir. Grande-Place, 3 m. tissus marron. Rapp. cont. bonne réc. 22, r. de Paris.

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

Du 8 Janvier. — Herment Victorien, rue de Wagram, 7 bis — Wattelar Raymonde, rue de la Marmora, 34.

Du 11 Janvier. — Cuffe Maurice, rue du Bois, cité Crusoé, 9 — Gillebert Andréa, rue de Wazemmes, 127 — Gillebert Ernest, rue de Wazemmes, 127.

Du 12 Janvier. — Duflos Fernande, rue Ste-Catherine, cour Notre-Dame, 3 — Walraeve Renée, rue de Laventie, imp. St-Anne, 5.

### DECES

Du 7 Janvier. — Schietecatte Ivo, 31 ans, rue Montesquieu, 6 — Decroos Léonie, 75 ans, épouse Théry, rue Solférino, 45 — De Knuyd Gabrielle, 5 ans, rue de l'Alma, cour Jacquery, 6 — Pollart Rosine, 74 ans, veuve Bruno, rue du Four à Chaux, 48.

## SUCCESSIONS

Testaments, inventaires, rédactions de tous actes, conseils, etc. S'adr. à

M. S. Pamart, ex-principal clerc de

notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (autr. de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

## AVIS MORTUAIRE

— M<sup>me</sup> Léon Germain, M. André Dupuis (en campagne) et M<sup>me</sup> Dupuis-Germain, M. Jean Dupuis et toute la famille ont la douleur de vous faire part de la perte irréparable qu'ils viennent d'éprouver en la personne de M. Léon GERMAIN, décédé à Lille, le 21 Février 1917, dans sa 74<sup>e</sup> année.

## REMERCIEMENTS

</